

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2008-2009

18 NOVEMBER 2008

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende de aanpassing van de
Algemene Middelenbegroting van het
Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 2008**
(Stuk nr. A-513/1 – 2008/2009)

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende tweede aanpassing van de
Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels
Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 2008**
(Stuk nr. A-514/1 en 2 – 2008/2009)

ONTWERP VAN VERORDENING

**houdende de aanpassing van de
Middelenbegroting van
de Agglomeratie Brussel voor
het begrotingsjaar 2008**
(Stuk nr. A-515/1 – 2008/2009)

ONTWERP VAN VERORDENING

**houdende de aanpassing van de
Algemene Uitgavenbegroting van de
Agglomeratie Brussel voor
het begrotingsjaar 2008**
(Stuk nr. A-516/1 – 2008/2009)

**PARLEMENT DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2008-2009

18 NOVEMBRE 2008

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant l'ajustement du
Budget général des Voies et Moyens de
la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 2008**
(Doc. n° A-513/1 – 2008/2009)

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant le deuxième ajustement du
Budget général des Dépenses
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 2008**
(Doc. n° A-514/1 et 2 – 2008/2009)

PROJET DE REGLEMENT

**contenant l'ajustement du
Budget des Voies et Moyens de
l'Agglomération de Bruxelles pour
l'année budgétaire 2008**
(Doc. n° A-515/1 – 2008/2009)

PROJET DE REGLEMENT

**contenant l'ajustement du
Budget général des Dépenses de
l'Agglomération de Bruxelles pour
l'année budgétaire 2008**
(Doc. n° A-516/1 – 2008/2009)

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie voor de
Financiën, Begroting, Openbaar ambt,
Externe betrekkingen en
Algemene zaken

door mevrouw Julie FISZMAN (F) en
de heer Didier GOSUIN (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : mevr. Isabelle Emmerly, mevr. Julie Fiszman, mevr. Anne Sylvie Mouzon, de heren Eric Tomas, Rudi Vervoort, Olivier de Clippele, Serge de Patoul, Mustapha El Karouni, Didier Gosuin, Denis Grimberghs, Joël Riguelle, Christos Doulkeridis, Frédéric Erens, Walter Vandenbossche, mevr. Marie-Paule Quix.

Plaatsvervangers : de heren Stéphane de Lobkowicz, Yaron Pesztat.

Andere leden : mevr. Adelheid Byttebier, de heer René Coppens, mevr. Céline Delforge, de heer Hervé Doyen, mevr. Marion Lemesre, de heer Dominiek Lootens-Stael, mevr. Fatima Moussaoui.

Zie :

Stukken van het Parlement :

A-514/1 – 2008/2009 : Ontwerp van ordonnantie.
A-514/2 – 2008/2009 : Bijlage.

RAPPORT

fait au nom de la commission des Finances,
du Budget, de la Fonction publique,
des Relations extérieures et
des Affaires générales

par Mme Julie FISZMAN (F) et
M. Didier GOSUIN (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : Mmes Isabelle Emmerly, Julie Fiszman, Anne-Sylvie Mouzon, MM. Eric Tomas, Rudi Vervoort, Olivier de Clippele, Serge de Patoul, Mustapha El Karouni, Didier Gosuin, Denis Grimberghs, Joël Riguelle, Christos Doulkeridis, Frédéric Erens, Walter Vandenbossche, Mme Marie-Paule Quix.

Membres suppléants : MM. Stéphane de Lobkowicz, Yaron Pesztat.

Autres membres : Mme Adelheid Byttebier, M. René Coppens, Mme Céline Delforge, M. Hervé Doyen, Mme Marion Lemesre, M. Dominiek Lootens-Stael, Mme Fatima Moussaoui.

Voir :

Documents du Parlement :

A-514/1 – 2008/2009 : Projet d'ordonnance.
A-514/2 – 2008/2009 : Annexe.

Inhoudstafel**Table des matières**

I. Verslag van het Rekenhof over de ontwerpen van aanpassing van de begroting 2008 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	5
1. Uiteenzetting van de vertegenwoordigers van het Rekenhof	5
2. Gedachtewisseling	29
II. Uiteenzetting van de minister bevoegd voor de Financiën en de Begroting	30
III. Algemene bespreking.....	35
IV. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen....	45
V. Bijlagen	52

I. Rapport de la Cour des comptes sur les projets d'ajustement du budget de l'année 2008 de la Région de Bruxelles-Capitale	5
1. Exposé des délégués de la Cour des comptes	5
2. Echange de vues	29
II. Exposé du ministre des Finances et du Budget	30
III. Discussion générale.....	35
IV. Discussion des articles et votes	45
V. Annexes.....	52

I. Verslag van het Rekenhof over de ontwerpen van aanpassing van de begroting 2008 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

1. Uiteenzetting van de vertegenwoordigers van het Rekenhof

WOORD VOORAF

In het raam van zijn informatieopdracht in begrotings-aangelegenheden en ter uitvoering van de bepalingen van artikel 30 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle ⁽¹⁾, deelt het Rekenhof aan het Brusselse Hoofdstedelijk Parlement zijn opmerkingen en commentaar mee betreffende het onderzoek van de ontwerpen van aanpassing van de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2008. Het verslag werd opgesteld op basis van de gegevens die tot en met 3 november 2008 werden toegestuurd.

De door de regering opgestelde ontwerpen van aanpassing respecteren de norm die aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is opgelegd inzake het vorderingensaldo.

1. ONTWERP VAN AANPASSING VAN DE MIDDELENBEGROTING

1.1. Algemeen overzicht

Het ontwerp herraamt de totale ontvangsten op 2.460,5 miljoen EUR (exclusief leningopbrengsten), wat neerkomt op een stijging met 2,5 miljoen EUR ten opzichte van de initiële middelenbegroting (+ 0,1 %). De volgende tabel geeft de belangrijkste wijzigingen weer per programma ⁽²⁾.

(1) Voor een vlote leesbaarheid wordt deze ordonnantie in het vervolg van de tekst gewoon « de ordonnantie » genoemd.

(2) Tenzij anders vermeld zijn de cijfers in de tabellen en figuren in dit verslag uitgedrukt in duizend EUR. Door de automatische afrondingen kan er een verschil bestaan tussen het totaal en de som van de elementen waaruit het bestaat.

I. Rapport de la Cour des comptes sur les projets d'ajustement du budget de l'année 2008 de la Région de Bruxelles-Capitale

1. Exposé des délégués de la Cour des comptes

AVANT-PROPOS

Dans le cadre de sa mission d'information en matière budgétaire, fondée sur les dispositions de l'article 30 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle ⁽¹⁾, la Cour transmet au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale ses observations et commentaires relatifs aux projets d'ajustement du budget de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2008. Elle signale que ce rapport a été établi sur la base de données communiquées jusqu'au 3 novembre 2008.

Les projets d'ajustement établis par le Gouvernement respectent la norme imposée en termes de solde de financement à la Région de Bruxelles-Capitale.

1. PROJET D'AJUSTEMENT DU BUDGET DES VOIES ET MOYENS

1.1. Aperçu général

Le projet d'ajustement réestime, abstraction faite des produits d'emprunt, le montant total des prévisions de recettes à 2.460,5 millions EUR, ce qui représente une augmentation de 2,5 millions EUR par rapport au budget des voies et moyens initial (+ 0,1 %). Le tableau suivant présente par programme et par ordre décroissant les principales modifications ⁽²⁾.

(1) Dans un souci de lisibilité, ce texte sera désigné dans la suite de ce rapport par les mots « l'ordonnance ».

(2) Sauf mention contraire, les chiffres figurant dans les tableaux et les figures du présent rapport sont exprimés en milliers EUR. Une différence, due aux arrondis automatiques, pourrait apparaître entre le total et la somme des éléments qui le composent.

Middelenbegroting – Budget des voies et moyens	Initiële begroting 2008 – Budget initial 2008	Ontwerp aanpassing 2008 – Projet d'ajustement 2008	Vershil – Différence	Vershil in % – Différence en %
	(1)	(2)	(2) – (1)	
Bijzondere Financieringswet, toegekend gedeelte van de personenbelasting (Pr. 060)/Loi spéciale de financement, part relative aux impôts sur les personnes physiques (Pr. 060)	869 591	903 602	34 011	3,9 %
Dode handen (Pr. 070)/Mainmortes (Pr. 070)	32 506	61 058	28 552	87,8 %
Sociale huisvesting (Pr.310)/Logement social (Pr. 310)	13 886	39 152	25 266	182,0 %
Financiële ontvangsten (zonder de leningopbrengsten) (Pr. 090, BA 01.090.06.02)/Recettes financières (hors produits d'emprunts)	20 000	25 000	5 000	25,0 %
Stortingen van Brusselse instellingen (Pr. 100)/ (Pr. 090, A.B. 01.090.06.02)/Versements d'organismes bruxellois (Pr. 100)	0	4 900	4 900	–
Diverse ontvangsten (Pr. 110)/Recettes diverses (Pr. 110)	40	4 856	4 816	12 040,0 %
Gewestelijk vastgoedbeheer (Pr. 170)/Gestion immobilière régionale (Pr. 170)	3 389	6 781	3 392	100,1 %
Opbrengst van deelnemingen in overheidsbedrijven (Pr. 130)/Produit de prises de participation dans des entreprises publiques (Pr. 130)	0	1 700	1 700	–
Waterwerken (Pr. 270)/Travaux hydrauliques (Pr. 270)	0	762	762	–
Hulp aan ondernemingen (Pr. 200)/Aide aux entreprises (Pr. 200)	2 326	2 828	502	21,6 %
Openbaar ambt (Pr. 150)/Fonction publique (Pr. 150)	1 229	1 529	300	24,4 %
Voormalige provinciebelastingen (Pr. 030)/Anciennes taxes provinciales (Pr. 030)	2 939	3 081	142	4,8 %
Taxi's (Pr. 040)/Taxis (Pr. 040)	888	931	43	4,8 %
Gewestbelastingen (Pr. 020)/Taxes régionales (Pr. 020)	100 112	100 112	0	0,0 %
Tewerkstelling (Pr. 250)/Emploi (Pr. 250)	43 459	43 459	0	0,0 %
Herwaardering van de kwetsbare wijken (Pr. 290)/Revitalisation des quartiers fragilisés (Pr. 290)	10 472	10 472	0	0,0 %
Groene ruimten, bossen en natuurgebieden (Pr. 340)/Espaces verts, forêts et sites (Pr. 340)	3 272	3 272	0	0,0 %
Energie (Pr. 240)/Énergie (Pr. 240)	5 510	4 038	– 1 472	– 26,7 %
Uitrusting en verplaatsingen (Pr. 260)/Équipement et déplacements (Pr. 260)	6 007	3 096	– 2 911	– 48,5 %
Agglomeratiebevoegdheden (Pr. 080)/Compétences d'agglomération (Pr. 080)	140 886	115 621	– 25 265	– 17,9 %
Gewestelijke belastingen (Pr. 010)/Impôts régionaux (Pr. 010)	1 198 563	1 121 219	– 77 344	– 6,5 %
Andere ontvangsten/Autres recettes	2 886	3 000	114	4,0 %
Totaal zonder leningopbrengsten/Total hors produits d'emprunts	2 457 961	2 460 469	2 508	0,1 %
Leningopbrengsten (BA 01.090.06.01)/Produits d'emprunts (A.B. 01.090.06.01)	153 526	153 526	0	0,0 %
Algemeen totaal ontvangsten/Total général des recettes	2 611 487	2 613 995	2 508	0,1 %

De belangrijkste stijgingen hebben betrekking op het toegekend gedeelte van de personenbelasting (+ 34,0 miljoen EUR) en de dode hand (+ 28,6 miljoen EUR) ⁽³⁾. In vergelijking met de initiële begroting voorziet het ontwerp van aanpassingsblad ook in een bijkomende storting van 25,0 miljoen EUR vanwege de Brusselse Gewestelijke

(3) BA 01.070.01.01 – Overdracht van de federale overheid bedoeld bij artikel 63, derde lid, van de wet van 16 januari 1989 (de dode hand). De raming werd verhoogd omdat in 2008 zowel de ontvangsten van de dode hand voor het jaar 2007 als die voor het jaar 2008 worden verwacht. De nieuwe raming stemt overeen met de gegevens van de federale administratie.

Les principales augmentations concernent la partie attribuée de l'impôt des personnes physiques (+ 34,0 millions EUR) et les mainmortes (+ 28,6 millions EUR) ⁽³⁾. Par comparaison au budget initial, le projet d'ajustement prévoit également un versement supplémentaire de 25,0 millions EUR en provenance de la Société du logement de la Ré-

(3) A.B. 01.070.01.01 – Transfert en provenance du pouvoir fédéral visé par l'article 63, troisième alinéa, de la loi du 16 janvier 1989 (mainmorte). L'estimation a été augmentée, étant donné qu'en 2008, les recettes de la mainmorte devraient porter sur l'année 2007 et sur l'année 2008. La nouvelle estimation correspond aux données de l'administration fédérale.

Huisvestingsmaatschappij (BGHM) ⁽⁴⁾. Verder stijgen onder meer de ramingen voor programma 090 – *Financiële ontvangsten* (+ 5,0 miljoen EUR) ⁽⁵⁾, programma 110 – *Diverse ontvangsten* (+ 4,8 miljoen EUR) ⁽⁶⁾, en programma 170 – *Gewestelijk vastgoedbeheer* (+ 3,4 miljoen EUR) ⁽⁷⁾. Het ontwerp voorziet ook in nieuwe basisallocaties voor de voorziene storting van 4,9 miljoen EUR thesauriesaldi van het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM) ⁽⁸⁾ en voor de 1,7 miljoen EUR dividenden van de Gewestelijke investeringsmaatschappij voor Brussel ⁽⁹⁾.

De belangrijkste dalingen zijn terug te vinden bij de gewestelijke belastingen (– 77,3 miljoen EUR), de overdracht vanwege de agglomeratie (– 25,3 miljoen EUR) ⁽¹⁰⁾ en de ontvangsten van programma 260 – *Uitrusting en verplaatsingen* ⁽¹¹⁾.

gion de Bruxelles (SLRB) ⁽⁴⁾. Par ailleurs, les estimations ont été revues à la hausse notamment en ce qui concerne le programme 090 – *Recettes financières* (+ 5,0 millions EUR) ⁽⁵⁾, le programme 110 – *Recettes diverses* (+ 4,8 millions EUR) ⁽⁶⁾ et le programme 170 – *Gestion immobilière régionale* (+ 3,4 millions EUR) ⁽⁷⁾. Le projet crée aussi des nouvelles allocations de base destinées à l'enregistrement de versements de 4,9 millions EUR de soldes de trésorerie en provenance de l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement (IBGE) ⁽⁸⁾ et de 1,7 million EUR de dividendes provenant de la Société régionale d'investissement de Bruxelles ⁽⁹⁾.

Les principales baisses portent sur les impôts régionaux (– 77,3 millions EUR), le transfert en provenance de l'agglomération (– 25,3 millions EUR) ⁽¹⁰⁾ et les recettes du programme 260 – *Équipements et déplacements* ⁽¹¹⁾.

(4) Programma 310 – *Sociale huisvesting*.

(5) Het gaat om ontvangsten die werden gerealiseerd in het kader van de schuldbeheersverrichtingen van BA 01.090.060.02 (de geraamde uitgaven voor die code 9-verrichtingen werden eveneens met 5,0 miljoen EUR verhoogd).

(6) Deze stijging is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de verhoogde raming van BA 01.110.03.05 – *Verkoop onroerende goederen* ingevolge de in juni 2008 geboekte ontvangst van 4,5 miljoen EUR uit de verkoop van twee collectoren aan de Brusselse Maatschappij voor Waterbeheer (BMWB).

(7) Voornamelijk toe te schrijven aan de stijging met 3,1 miljoen EUR van de raming van BA 02.0170.03.06 – *Opbrengst van de verkoop van terreinen en bestaande gebouwen beheerd door de NV Brussel-Zuid (beheerscontract)*.

(8) BA 01.100.03.11 – *Storting van Leefmilieu Brussel (BIM) van thesauriesaldi*.

(9) Nieuw programma 130 – *Opbrengsten van deelnemingen in overheidsbedrijven*, BA 01.130.03.01 – *Dividenden afkomstig van de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel*.

(10) zie punt 1.2.2.

(11) Deze daling vloeit volledig voort uit de lagere raming voor BA 02.260.06.01 – *Opbrengst van de verkoop van kasseien en bestekken – Opbrengst van de verhuring van reclameborden – Toevallige ontvangsten (toe te wijzen aan het Fonds voor uitrustingen en verplaatsingen)*. Zoals het Rekenhof opmerkte in zijn verslag over het ontwerp van de initiële begroting 2008 was er een vergissing gebeurd bij het maken van de raming.

(4) Programme 310 – *Logement social*.

(5) Il s'agit de recettes réalisées dans le cadre des opérations de gestion de la dette prévues à l'A.B. 01.090.06.02 (les estimations de dépenses liées à ces opérations de code 9 sont également augmentées de 5,0 millions EUR).

(6) Cette hausse est principalement due à l'augmentation des prévisions de l'A.B. 01.110.03.05 – *Vente de biens immobiliers*, résultant de la recette de 4,5 millions EUR, enregistrée en juin 2008 et liée à la vente de deux collecteurs.

(7) Cette hausse est principalement due à l'augmentation des prévisions de 3,1 millions EUR de l'A.B. 02.170.03.05 – *Produit de la vente de terrains et de bâtiments existant gérés par la sa Bruxelles-Midi (contrat de gestion)*.

(8) A.B. 01.100.03.11 – *Versement par Bruxelles Environnement (IBGE) de soldes de trésorerie*.

(9) Nouveau programme 130 – *Produit de prises de participation dans des entreprises publiques*, A.B. 01.130.03.01 – *Dividendes provenant de la Société régionale d'investissement de Bruxelles*.

(10) Cf. point 1.2.2.

(11) Cette diminution résulte de celle des crédits de l'A.B. 02.260.06.01 – *Produit de la vente de pavés et de cahiers des charges – Produit de la location d'espaces publicitaires – Recettes fortuites (à affecter au Fonds pour l'équipement et les déplacements)*. Comme la Cour des comptes l'a fait observer dans son rapport relatif au projet de budget initial 2008, une erreur avait été commise dans le calcul de l'estimation.

1.2. Overzicht per programma

1.2.1. Gewestelijke belastingen (Programma 010)

Op basis van de realisaties tot en met augustus herraamt het ontwerp de totale opbrengsten van de gewestelijke belastingen op 1.121,2 miljoen EUR. Dit komt neer op een daling met 77,3 miljoen EUR (– 6,5 %). Zoals blijkt uit onderstaande tabel werden vooral de ramingen van de registratierechten verlaagd.

1.2. Aperçu par programme

1.2.1. Impôts régionaux (Programme 010)

Le produit des impôts régionaux a été réestimé à 1.121,2 millions EUR sur la base des réalisations effectuées jusqu'au mois d'août, ce qui représente une réduction de 77,3 millions EUR (– 6,5 %). Comme il ressort du tableau ci-dessous, la réduction concerne surtout les estimations des droits d'enregistrement.

	Initiële begroting 2008 – Budget initial 2008 (1)	Ontwerp aanpassing 2008 – Projet d'ajustement 2008 (2)	Vershil – Différence (3)=(2)-(1)	Vershil in % – Différence en % (4)	Extrapolatie realisaties eind oktober – Extrapolation sur la base des réalisations fin octobre (5)	Vershil Ontwerp en extrapolatie – Différence projet d'ajustement et extrapolation (6)=(2)-(5)	Vershil ontwerp en extrapolatie – Différence en % projet d'ajustement et extrapolation (7)
Registratierechten op de verkopen van onroerende goederen/Droits d'enregistrement sur les ventes de biens immeubles	540 715	493 910	– 46 805	– 8,7 %	468 587	25 323	5,4 %
Registratierechten op de vestiging van een hypotheek op een onroerend goed/Droits d'enregistrement sur la constitution d'une hypothèque sur un bien immeuble	38 214	30 870	– 7 344	– 19,2 %	29 661	1 209	4,1 %
Registratierechten op de verdelingen van onroerende goederen/Droits d'enregistrement sur les partages de biens immeubles	6 267	6 389	122	1,9 %	6 286	103	1,6 %
Schenkingsrechten/Droits de donation	48 891	45 407	– 3 484	– 7,1 %	41 735	3 672	8,8 %
Successierechten/Droits de succession	333 822	319 706	– 14 116	– 4,2 %	314 427	5 279	1,7 %
Onroerende voorheffing/Précompte immobilier	17 939	17 939	0	0,0 %	16 093	1 846	11,5 %
Verkeersbelasting op de autovoertuigen/Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	128 869	124 365	– 4 504	– 3,5 %	124 721	– 356	– 0,3 %
Belasting op de inverterstelling/Taxe de mise en circulation	50 193	47 586	– 2 607	– 5,2 %	46 548	1 038	2,2 %
Eurovignet/Eurovignette	4 638	4 943	305	6,6 %	4 737	206	4,3 %
Belasting op de spelen en weddenschappen/Taxe sur les jeux et paris	21 388	22 973	1 585	7,4 %	22 271	702	3,2 %
Belasting op de automatische ontspanningstoestellen/Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	7 627	7 116	– 511	– 6,7 %	8 476	– 1 360	– 16,1 %
Openingsbelasting op de slijterijen van gegiste dranken/Taxe d'ouverture de débits de boissons fermentées	0	15	15		71	– 56	– 78,8 %
Totaal/Total	1 198 563	1 121 219	– 77 344	– 6,5 %	1 083 613	37 606	3,5 %

De tabel vergelijkt de nieuwe ramingen ook met een extrapolatie van de ontvangsten tot en met oktober 2008 ⁽¹²⁾. Globaal liggen de ramingen in voorliggend ontwerp 37,6 miljoen EUR of 3,5 % boven het bedrag van de ex-

(12) In principe verlopen de ontvangsten van de gewestelijke belastingen gelijkmatig over het jaar, met uitzondering van de belasting op de automatische ontspanningstoestellen en de onroerende voorheffing. Wat deze laatste betreft, liggen de ontvangsten normaalgezien hoger op het einde van het jaar. Daar staat tegenover dat in de realisaties van deze belasting ook de ontvangsten zijn verrekend die normaalgezien zijn bestemd voor basisallocatie 01.070.02.01 – *Ontvangst in toepassing van de ordonnantie van 22 december 1994 betreffende de onroerende voorheffing* (de federale administratie maakt bij het doorstorten geen onderscheid tussen beide soorten onroerende voorheffingen).

Le tableau met en parallèle les nouvelles estimations et des extrapolations des recettes basées sur les réalisations effectuées jusqu'en octobre 2008 ⁽¹²⁾. Globalement, les estimations figurant dans le présent projet excèdent le montant

(12) En principe, les recettes des impôts régionaux sont perçues de manière égale tout au long de l'année, à l'exception de la taxe sur les appareils automatique de divertissement et du précompte immobilier. En ce qui concerne ce dernier, les recettes sont normalement plus élevées en fin d'année. Par ailleurs, les réalisations de cet impôt comprennent également les recettes normalement destinées à l'A.B. 01.070.02.01 – *Recettes en application de l'ordonnance du 22 décembre 1994 relative au précompte immobilier* (lors du versement, l'administration fédérale n'opère pas de distinction entre les différentes catégories de précompte immobilier).

trapolatie. Hierbij wordt opgemerkt dat de extrapolatie geen rekening houdt met de gevolgen van de financiële crisis ⁽¹³⁾.

1.2.2. *Bijzondere Financieringswet, toegekend gedeelte van de personenbelasting (Programma 060)*

De drie basisallocaties van dit programma (01.060.01.01 – *Toegekend gedeelte van de personenbelasting*, 01.060.01.02 – *Storting van de federale overheid met het oog op de uitvoering van artikel 46bis van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen* ⁽¹⁴⁾, en 01.060.1.03 – *Storting van de federale overheid met betrekking tot de nieuwe overgeheveldde bevoegdheden*) worden jaarlijks onder meer aangepast aan de procentuele verandering van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen en aan de economische groei.

Het ontwerp raamt de globale ontvangsten voor het programma op 903,6 miljoen EUR. Dit stemt overeen met wat op federaal niveau is voorzien. In vergelijking met de initiële begroting betekent dit een stijging met 34,0 miljoen EUR. Dit is voornamelijk het gevolg van de beslissing van de federale overheid om – anders dan gebruikelijk – de vermoedelijke afrekening 2008 (25,3 miljoen EUR) niet in het toegewezen bedrag voor 2009 op te nemen maar nog in 2008 aan het Gewest door te storten ⁽¹⁵⁾. Deze vervroegde storting komt dus neer op een meerontvangst in 2008 (en een minderontvangst voor de initiële begroting 2009) van 25,3 miljoen EUR ⁽¹⁶⁾.

Voor het bepalen van de vermoedelijke afrekening voor 2008 is voorlopig uitgegaan van een inflatie van 4,70 % en een groei van het bruto binnenlands product van 1,60 % ⁽¹⁷⁾ (voor de initiële begroting 2008 was uitgegaan van een groei van 2,10 % en een inflatie van 2,20 %). Voor het toegekende gedeelte van de personenbelasting (BA 01.060.01.01) werd daarnaast ook rekening gehouden met het aandeel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het totaal van de personenbelasting van 8,41 % (initieel : 8,44 %) en met

(13) De gewestelijke belastingen worden geïnd door de federale belastingdiensten. Aangezien deze diensten de belastingen pas op het einde van de maand volgend op die van de inning doorstorten, hebben de realisaties van de extrapolatie eigenlijk betrekking op wat de federale diensten hebben geïnd in de periode december 2007 tot en met september 2008.

(14) Artikel 46bis bepaalt dat voor het begrotingsjaar 2002 en volgende jaren bijzondere middelen ten laste van de federale overheid worden verdeeld onder de gemeenten waarvan het college van burgemeester en schepenen is samengesteld in overeenstemming met artikel 279 van de nieuwe gemeentewet of waarvan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn wordt voorgezeten in overeenstemming met het voornoemde artikel. De regering verdeelt de bijzondere dotatie en keert het aandeel van de betrokken gemeenten uit.

(15) Beslissing federaal begrotingsconclaf van 23 oktober 2008.

(16) Daarom werd beslist om de overdracht vanwege de agglomeratie voor 2008 met hetzelfde bedrag van 25,3 miljoen EUR te verminderen en door te schuiven naar 2009.

(17) Economische begroting van 12 september 2008 van het Federaal Planbureau.

de l'extrapolation de 37,6 millions EUR (+ 3,5 %). On notera que cette extrapolation ne tient pas compte des conséquences de la crise financière ⁽¹³⁾.

1.2.2. *Loi spéciale de financement, part relative à l'impôt des personnes physiques (Programme 060)*

Les recettes des trois allocations de base relevant de ce programme (01.060.01.01 – *Partie attribuée de l'impôt des personnes physiques*, 01.060.01.02 – *Versement du Pouvoir fédéral en exécution de l'article 46bis de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises* ⁽¹⁴⁾ et 01.060.1.03 – *Versement du Pouvoir fédéral relatif aux nouvelles compétences transférées*) sont adaptées chaque année au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation ainsi qu'à la croissance économique.

Le projet estime les recettes globales pour le programme à 903,6 millions EUR. Ce montant correspond à celui qui est prévu au budget de l'État. Par rapport au budget initial, ce montant représente une augmentation de 34,0 millions EUR. Celle-ci résulte principalement de la décision de l'État de ne pas reprendre – contrairement à l'accoutumée – le décompte probable de l'exercice 2008 (25,3 millions EUR) dans le montant attribué pour 2009, mais de le verser à la Région en 2008 ⁽¹⁵⁾. Ce versement anticipé représente donc une recette supplémentaire en 2008 (et une recette en moins pour le budget 2009) de 25,3 millions EUR ⁽¹⁶⁾.

Le décompte présumé 2008 se fonde sur un taux d'inflation de 4,70 % et une croissance du produit intérieur brut de 1,60 % ⁽¹⁷⁾ (le budget initial 2008 avait été établi sur la base d'une croissance économique de 2,10 % et d'un taux d'inflation de 2,20 %). Pour la partie attribuée de l'impôt des personnes physiques (A.B. 01.060.01.01), il a également été tenu compte de la part de la Région de Bruxelles-Capitale dans le montant total de l'impôt des personnes physiques, à savoir 8,41 % (8,44 % au budget initial) et de

(13) Les impôts régionaux sont perçus par les services fiscaux fédéraux. Étant donné que ceux-ci ne reversent les impôts qu'à la fin du mois suivant celui de la perception, les réalisations résultant de l'extrapolation se rapportent en réalité aux perceptions des services fédéraux au cours de la période allant de décembre 2007 à septembre 2008.

(14) L'article 46bis dispose que, pour les années budgétaires 2002 et suivantes, des moyens spéciaux à la charge de l'autorité fédérale sont répartis entre les communes dont le collège des bourgmestre et échevins est composé conformément à l'article 279 de la nouvelle loi communale ou dont le centre public d'aide sociale est présidé conformément au même article. Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale répartit cette dotation spéciale entre les communes concernées.

(15) Décision du conclave budgétaire fédéral de 23 octobre 2008.

(16) C'est pourquoi, le Gouvernement a décidé de diminuer le transfert de l'année 2008 de l'agglomération à hauteur du même montant de 25,3 millions EUR et de le reporter à 2009.

(17) Chiffres tirés du budget économique du 12 septembre 2008 du Bureau fédéral du plan.

de nationale solidariteitstussenkomst ⁽¹⁸⁾. Wat deze laatste betreft, werd uitgegaan van 1.031.125 inwoners (initieel : 1.018.804) en een negatieve afwijking ten opzichte van de gemiddelde opbrengst van de personenbelasting van – 13,719 % (initieel : – 12,940 %).

1.2.3. Gewestbelastingen (Programma 020)

De ramingen voor de forfaitaire gewestbelasting ⁽¹⁹⁾ (34,7 miljoen EUR) en de eigenaarsbelasting ⁽²⁰⁾ (65,4 miljoen EUR) wijzigen niet. Eind oktober werden in het boekhoudsysteem SAP voor deze belastingen reeds 58,4 miljoen EUR (168,3 % van de raming) en 74,0 miljoen EUR (113,1 % van de raming) ontvangsten geboekt. Deze bedragen zijn evenwel overschat. Tot nu toe worden in het systeem immers alleen de inkohieringen geboekt en wordt geen rekening gehouden met vrijstellingen, onwaarden en ontheffingen. Er is, met andere woorden, voor de gewestbelastingen nog niet voorzien in een systematische invoer van de annulering van vastgestelde rechten (vooral door het hoge aantal vrijstellingen voor de forfaitaire belasting kan het bedrag van deze annuleringen vrij hoog oplopen).

1.2.4. Tewerkstelling (Programma 250)

Het ontwerp behoudt de initiële raming van 42,5 miljoen EUR voor basisallocatie 02.250.01.01 – *Wedertewerkstelling van werklozen* : dotatie van de federale overheid ⁽²¹⁾. Zoals het Rekenhof reeds opmerkte in zijn verslag over de initiële begroting, is op federaal niveau voor de trekkingsrechten dit jaar slechts 39,0 miljoen EUR voorzien.

1.2.5. Sociale huisvesting (Programma 310)

De initieel voorziene ontvangst van 5 miljoen EUR van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij

(18) De nationale solidariteitstussenkomst wordt toegekend aan de gewesten waarvan de gemiddelde opbrengst van de personenbelasting per inwoner lager ligt dan die voor het Rijk. Het bedrag van die tussenkomst wordt berekend door het product van het geïndexeerde basisbedrag (hetzij 468 Belgische frank of 11,60 EUR te indexeren vanaf het begrotingsjaar 1989), het aantal inwoners van het betrokken gewest en het aantal procentpunten dat de gemiddelde opbrengst van de personenbelasting in het betrokken gewest lager ligt dan het nationale gemiddelde.

(19) Basisallocatie 01.020.02.01 – *Forfaitaire gewestbelasting ten laste van gezinshoofden, bedrijven en zelfstandigen*.

(20) Basisallocatie 01.020.02.02 – *Gewestbelasting ten laste van eigenaars van bebouwde eigendommen*.

(21) Deze zogeheten « trekkingsrechten » zijn een tegemoetkoming van de Staat krachtens artikel 35 van de bijzondere financieringswet van 16 januari 1989.

l'intervention de solidarité nationale ⁽¹⁸⁾. En ce qui concerne cette dernière, les chiffres se basent sur un nombre de 1.031.125 habitants (1.018.804 habitants au budget initial) et sur une différence par rapport au produit moyen de l'impôt des personnes physiques de – 13,719 % (– 12,940 % au budget initial).

1.2.3. Les taxes régionales (programme 020)

Les estimations de la taxe régionale forfaitaire ⁽¹⁹⁾ (34,7 millions EUR) et de la taxe régionale à la charge des propriétaires ⁽²⁰⁾ (65,4 millions EUR) demeurent inchangées. Fin octobre, des montants de 58,4 millions EUR (168,3 % de l'estimation) et 74,0 millions EUR (113,1 % de l'estimation) avaient déjà été imputés pour ces taxes dans le système comptable SAP. Ces montants sont, toutefois, surestimés. En effet, jusqu'à présent, seuls les montants des enrôlements sont imputés dans le système et il n'est pas tenu compte des exemptions, des non-valeurs et des dégrèvements. En d'autres termes, l'administration n'a pas encore prévu, pour les taxes régionales, l'introduction systématique des annulations opérées sur les droits constatés (le montant de ces annulations peut s'avérer très élevé en raison du nombre d'exonérations accordées pour la taxe forfaitaire).

1.2.4. Emploi (Programme 250)

Le projet maintient, en regard de l'A.B. 02.250.01.01 – *Remise au travail des chômeurs* : dotation du Pouvoir fédéral ⁽²¹⁾, l'estimation initiale de 42,5 millions EUR. Comme la Cour l'a déjà fait observer dans son rapport relatif au budget initial, le budget de l'État ne prévoit en 2008 qu'un montant de 39,0 millions EUR.

1.2.5. Logement social (Programme 310)

La recette, prévue à l'A.B. 02.310.03.01 – *Recettes provenant de la Société du logement de la Région de Bruxelles-*

(18) L'intervention de solidarité nationale est attribuée aux régions dont le produit moyen de l'impôt des personnes physiques par habitant est inférieur à celui du Royaume. Le montant de cette intervention s'obtient en multipliant le montant de base indexé (soit 468 francs belges, ou 11,60 EUR, à indexer dès l'année budgétaire 1989), par le nombre d'habitants de la région concernée et par le nombre de points de pourcentage de différence en moins que présente le produit moyen de l'impôt des personnes physiques dans la région concernée par rapport à la moyenne nationale.

(19) Allocation de base 01.020.02.01 – *Taxe régionale forfaitaire à la charge des chefs de ménage, des entreprises et des indépendants*.

(20) Allocation de base 01.020.02.02 – *Taxe régionale à la charge des propriétaires d'immeubles*.

(21) Ces « droits de tirage » constituent une intervention de l'État, effectuée en vertu de l'article 35 de la loi spéciale de financement du 16 janvier 1989.

(BGHM) ⁽²²⁾ wordt met 25,0 miljoen EUR (code 8 ontvangsten) verhoogd tot 30,0 miljoen EUR. Volgens de verantwoording heeft de BGHM er zich toe verbonden haar vroegere schulden ten aanzien van het gewest af te lossen door vanaf 2008 vier jaar lang 25,0 miljoen EUR te storten, als tegenprestatie voor de lening van 100 miljoen EUR (50,0 miljoen EUR in 2008 en 50,0 miljoen EUR in 2009) die aan de BGHM wordt toegekend om het huisvestingsplan te versnellen. Er wordt opgemerkt dat het ontwerp van aanpassing van de begroting van de BGHM dat aan het Rekenhof werd toegestuurd die uitgave van 25,0 miljoen EUR niet bevat.

Capitale (SLRB), passe de 5,0 millions EUR ⁽²²⁾ (code 8 recettes) à 30,0 millions EUR. Selon la justification, la SLRB s'est engagée à apurer ses dettes antérieures vis-à-vis de la Région en versant durant quatre années 25,0 millions EUR à partir de 2008, et ce en contrepartie des 100,0 millions EUR qui lui sont octroyés sous la forme de prêts (50,0 millions EUR en 2008 et 50,0 millions EUR en 2009) pour accélérer la mise en œuvre du plan logements (voir *infra*). La Cour fait observer que la SLRB n'a pas prévu cette dépense de 25,0 millions EUR dans son projet d'ajustement du budget 2008, tel qu'il est joint aux documents budgétaires qui lui ont été fournis.

(22) Basisallocatie 02.310.03.01 – *Ontvangsten afkomstig van de Brusselsese Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij*. Het gaat om de laatste schijf van 5,0 miljoen EUR die was voorzien in het akkoord dat werd afgesloten in het kader van de ALESH-operatie.

(22) Il s'agit de la dernière tranche de 5,0 millions EUR qui était prévue dans l'accord conclu dans le cadre de l'opération FADELS.

2. ONTWERP VAN AANPASSING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

2.1. Algemeen overzicht

Het ontwerp van aanpassing verhoogt de beleidskredieten (vastleggingskredieten) globaal met 105,2 miljoen EUR en de betaalkredieten (vereffeningskredieten) met 85,2 miljoen EUR. De onderstaande tabel geeft de kredieten volgens hun aard weer.

2008	Budget initial – Initiële begroting	Ajustement – Aanpassing	Budget ajusté – Aangepaste begroting	2008
Beleidskredieten (vastleggingen)				Moyens d'action (engagements)
Vastleggingskredieten	2 886 946	104 519	2 991 465	Crédits d'engagement
Variabele kredieten	195 555	692	196 247	Crédits variables
Totaal	3 082 501	105 211	3 187 712	Total
Betaalkredieten (vereffeningen)				Moyens de paiement (liquidations)
Vereffeningkredieten	2 851 303	83 916	2 935 219	Crédits de liquidation
Variabele kredieten	199 379	1 237	200 616	Crédits variables
Totaal	3 050 682	85 153	3 135 835	Total

Er wordt opgemerkt dat de regering heeft beslist in voorliggend ontwerp (tweede aanpassing genoemd) de nog niet goedgekeurde ontwerpordonnantie houdende de eerste aanpassing van diezelfde begroting op te nemen die werd ingediend na begrotingsberaadslaging nr. 01 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 oktober 2008 tot machtiging van de vastlegging, vereffening en betaling van uitgaven van 150 miljoen EUR ten laste van een bijkrediet, boven de initiële kredieten 2008. Dit nieuw krediet ⁽²³⁾ is bestemd voor de financiering van de deelneming van het Gewest in de kapitaalverhoging van DEXIA NV.

Het Rekenhof heeft de voorzitter van het Brusselse Parlement via een brief van 8 oktober 2008 meegedeeld dat deze beraadslaging beantwoordde aan de voorwaarden van artikel 26 van de ordonnantie.

2.2. Beleidskredieten

Het ontwerp verhoogt de beleidskredieten van de initiële begroting tot 3.187,7 miljoen EUR (+ 3,4 %). Deze stijging vloeit hoofdzakelijk voort uit de toename van de vastleggingskredieten (+ 104,5 miljoen EUR). Als de tussenkomst in het kapitaal van DEXIA (+ 150,0 miljoen EUR) buiten beschouwing wordt gelaten, vermindert de ontwerp-aan-

(23) Basisallocatie 06.005.41.01.81.52 – *Deelneming in privé kredietinstellingen.*

2. PROJET D'AJUSTEMENT DU BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES

2.1. Aperçu général

Globalement, le projet d'ajustement augmente les moyens d'action (crédits d'engagement) de 105,2 millions EUR et les moyens de paiement (crédits de liquidation) de 85,2 millions EUR. Le tableau ci-après détaille ces montants selon le type des crédits.

Il y a lieu de noter que le Gouvernement a décidé de reprendre dans le présent projet d'ajustement (intitulé deuxième ajustement), le projet d'ordonnance, non encore voté, contenant le premier ajustement de ce même budget, déposé suite à la délibération budgétaire n° 01 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 octobre 2008 autorisant l'engagement, la liquidation et le paiement de dépenses à hauteur de 150,0 millions EUR, à la charge d'un crédit supplémentaire, au-delà des crédits initiaux prévus au budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2008. Ce nouveau crédit ⁽²³⁾ est destiné à financer la participation de la Région dans l'augmentation de capital de DEXIA SA.

Par une lettre du 8 octobre 2008, la Cour a informé le Président du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale que cette délibération satisfaisait aux conditions prévues par l'article 26 de l'ordonnance.

2.2. Les moyens d'action

Le présent projet augmente les moyens d'action du budget initial (+ 3,4 %) pour les fixer à 3.187,7 millions EUR. Cette hausse est majoritairement due à celle des crédits d'engagement (+ 104,5 millions EUR). Si on exclut l'intervention dans le capital de DEXIA (+ 150,0 millions EUR), le projet d'ajustement réduit les crédits d'engagement de

(23) Basisallocatie 06.005.41.01.81.52 – *Deelneming in privé kredietinstellingen.*

passing de vastleggingskredieten met 45,5 miljoen EUR (– 1,6 %). Deze daling is het resultaat van verschillende bewegingen in tegengestelde zin binnen de verschillende opdrachten.

Binnen de volgende opdrachten doen zich de belangrijkste kredietverminderingen voor :

- Opdracht 04 — *Beheer van de human resources en de materiële middelen van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest* : – 5,6 miljoen EUR. De helft van de kredietvermindering betreft de bezoldigingen van het personeel, ingevolge de opschorting van de aanwervingen. De andere helft betreft verschillende uitgaven inzake pensioenen en de werking.
- Opdracht 06 – *Financieel en budgettair beheer en controle* : – 40,8 miljoen EUR. Deze vermindering wordt vastgesteld binnen programma 002 – *Uitvoering van het beleid inzake overheidsschuld*. Ze vloeit hoofdzakelijk voort uit de schrapping van de initiële kredieten bestemd voor de financiering van de lasten van de schuld van de MIVB (aflossingen : – 22,9 miljoen EUR; interesten : – 6,0 miljoen EUR). Na het afstappen van de financiële constructie met de vennootschap Citeo (cf. punt 4) worden die kredieten opnieuw ingeschreven in de begroting van de MIVB zelf. Er wordt eveneens een daling van de debetintrest op de lopende rekening (– 3,2 miljoen EUR) vastgesteld als gevolg van de aanwending van het thesauriebewijzenprogramma, alsmede van de intresten van de regionale schuld (– 8,2 miljoen EUR) wegens de daling van de intrestvoeten.
- Opdracht 10 – *Ondersteuning en begeleiding van de plaatselijke besturen* : – 18,6 miljoen EUR. Deze vermindering geldt hoofdzakelijk voor de programma's 006 – *Financiering van de investeringen van openbaar nut* (– 14,1 miljoen EUR) en 004 – *Algemene financiering van de gemeenten* (– 2,3 miljoen EUR) en 007 – *Veiligheid* (– 1,7 miljoen EUR). Voor het eerst vermelde programma worden alle kredieten in verband met de programma's voor driejaarlijkse werken verlaagd op basis van de vóór het einde van het jaar af te sluiten projecten. Zoals in de aangepaste begroting 2007 worden hoofdzakelijk de investerings- en ontwikkelingstoelagen aan de gemeenten in verband met de driejarige periode 2007-2009 verminderd (– 6,8 miljoen EUR).
- Opdracht 14 — *Ondersteuning van het wetenschappelijk onderzoek* : – 4,3 miljoen EUR waarvan 3,2 miljoen EUR minder diverse dotaties aan het IWOIB binnen programma 002 – *Aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek met economische finaliteit*. Deze verminderingen worden uitgevoerd in het raam van de in 2008 geleverde begrotingsinspanning of zijn bedoeld om de kredieten aan te passen aan de werkelijke behoeften die de ondernemingen te kennen hebben gegeven bij de oproepen tot het indienen van projecten in 2008.

45,5 millions EUR (– 1,6 %). Cette diminution est la résultante de plusieurs mouvements en sens opposés au sein des différentes missions.

Les principales réductions de crédits concernent les missions suivantes :

- Mission 04 – *Gestion des ressources humaines et matérielles du Ministère de la Région de Bruxelles-Capital* : – 5,6 millions EUR. Les réductions de crédits touchent, pour moitié, les rémunérations du personnel, suite à la suspension du recrutement, et, pour moitié, diverses dépenses en matière de pensions et de fonctionnement.
- Mission 06 – *Gestion et contrôle financier et budgétaire* : – 40,8 millions EUR. Cette diminution est observée au sein du programme 002 – *Exécution de la politique en matière de dette publique*. Elle provient principalement de la suppression des crédits initiaux destinés au financement des charges de la dette de la STIB (amortissements : – 22,9 millions EUR; intérêts : – 6,0 millions EUR), ceux-ci étant réinscrits au budget de cette société, en raison de l'abandon du montage financier avec la société Citeo (cf. point 4). On notera également une baisse des intérêts débiteurs du compte-courant (– 3,2 millions EUR), consécutive à l'utilisation du programme de billets de trésorerie, ainsi que celle des intérêts de la dette régionale (– 8,2 millions EUR), en raison de la baisse des taux.
- Mission 10 – *Soutien et accompagnement des pouvoirs locaux* : – 18,6 millions EUR. Cette réduction porte essentiellement sur les programmes 006 – *Financement des investissements d'intérêt public* (– 14,1 millions EUR) et 004 – *Financement général des communes* (– 2,3 millions EUR) et 007 – *Sécurité* (– 1,7 million EUR). En ce qui concerne le premier programme cité, l'ensemble des crédits relatifs aux programmes de travaux triennaux est réestimé à la baisse en fonction des projets à clôturer avant la fin de l'année. Comme au budget ajusté 2007, ce sont principalement les subsides d'investissements et de développement aux communes, relatifs au triennat 2007-2009, qui sont réduits (– 6,8 millions EUR).
- Mission 14 – *Soutien à la recherche scientifique* : – 4,3 millions EUR dont 3,2 millions EUR de dotations diverses en moins à l'IRSIB au sein du programme 002 – *Encouragement de la recherche scientifique à finalité économique*. Ces réductions sont opérées dans le cadre de l'effort budgétaire consenti en 2008 ou visent à adapter les crédits aux besoins réels exprimés par les entreprises lors des appels à projets en 2008.

- Opdracht 16 – *Ondersteuning en bemiddeling bij arbeidsaanbod en -vraag* : – 13,0 miljoen EUR, van toepassing op de kredieten bestemd voor Actiris voor de financiering van haar verschillende opdrachten inzake tewerkstellingsbeleid, verdeeld over de programma's 004 ⁽²⁴⁾ (– 0,5 miljoen EUR), 005 ⁽²⁵⁾ (– 2,7 miljoen EUR) en 006 ⁽²⁶⁾ (– 9,8 miljoen EUR).
- Opdracht 27 – *Stadsbeleid* : – 15,7 miljoen EUR. Die daling vloeit voort uit een globale vermindering (– 22,2 miljoen EUR) van de kredieten van programma 002 – *Europese programma's* als gevolg van een actualisering van de planning en een stijging van de kredieten (+ 5,0 miljoen EUR) van basisallocatie 27.010.17.01.85.14 – *Kredietverlening aan de GOMB voor het dekken van haar investeringen inzake stadsvernieuwing*. De voornoemde daling is toe te schrijven aan de schrapping van de kredieten (33,5 miljoen EUR) van basisallocatie 27.002.99.01.01.00 – *Investeringssubsidies aan onderwijsinstellingen van gemeenschappen in het kader van het programma EFRO 2007-2013 – As 1 : ondersteunen van het territoriale concurrentievermogen*, wat gecompenseerd werd door ze in de loop van het begrotingsjaar gedeeltelijk te herverdelen over andere basisallocaties van hetzelfde programma die verband houden met de subsidies betreffende het programma 2007-2013 van EFRO.

De kredieten voor de volgende twee opdrachten werden verhoogd :

- Opdracht 18 – *Uitbouw en beheer van het openbaar vervoernetwerk* : + 17,7 miljoen EUR. Die stijging heeft betrekking op de kredieten van basisallocatie 18.003.16.01.61.40 – *Investeringsdotatie aan de MIVB* (+ 18,2 miljoen EUR). Het beheerscontract van de MIVB bepaalde voor het jaar 2008 dat de dotatie met 17,2 miljoen EUR zou worden verminderd als het gewest de schuld op 1 januari 2008 overnam. De initiële gewestkredieten werden in die zin aangepast. Aangezien de schuld niet werd overgenomen werden de initiële kredieten verhoogd. Deze verhoging omvat ook een bedrag van 1,0 miljoen EUR dat overeenstemt met de correctiefactor van de betere of slechtere reïssnelheid, overeenkomstig het beheerscontract.
- Opdracht 25 – *Huisvesting en woonomgeving* : + 42,5 miljoen EUR, een bedrag dat voornamelijk betrekking heeft op programma 005 – *Ondersteuning van de instellingen belast met de uitvoering van het sociale huisvestingsbeleid*, als gevolg van de inschrijving van bijkomende kredieten ten belope van 50,0 miljoen EUR voor basisallocatie 25.005.21.01.81.21 – *Kredietverleningen aan de Brusselse Gewestelijke Huisvestings-*

(24) Ondersteuning van het partnershipbeleid via Actiris in verband met de socio-professionele inschakeling en het actief zoeken naar werk.

(25) Algemene financiering van Actiris.

(26) Ondersteuning van Actiris voor de uitvoering van haar opdracht tot plaatsing en wedertewerking van werkzoekenden.

- Mission 16 – *Assistance et médiation dans l'offre et la demande d'emplois* : – 13,0 millions EUR, touchant les crédits destinés à Actiris pour le financement de ses différentes missions en matière de politique de l'emploi, répartis au sein des programme 004 ⁽²⁴⁾ (– 0,5 million EUR), 005 ⁽²⁵⁾ (– 2,7 millions EUR) et 006 ⁽²⁶⁾ (– 9,8 millions EUR).
- Mission 27 – *Politique de la ville* : – 15,7 millions EUR. Cette diminution découle d'une réduction globale (– 22,2 millions EUR) des crédits du programme 002 – *Programmes européens* en raison d'une actualisation du planning, et d'une augmentation des crédits (+ 5,0 millions EUR) de l'A.B. de base 27.010.17.01.85.14 – *Octroi de crédits à la S.D.R.B. en vue de couvrir les investissements en matière de rénovation urbaine*. La diminution précitée s'explique par la suppression des crédits (33,5 millions EUR), inscrits à l'A.B. 27.002.99.01.01.00 – *Subventions d'investissements aux établissements d'enseignement des communautés dans le cadre du programme FEDER 2007-2013 – axe 1 : soutenir la compétitivité territoriale, compensée par leur redistribution partielle en cours d'exercice vers d'autres allocations de base du même programme, afférentes à des subventions liées au programme 2007-2013 du FEDER*.

Les crédits attachés aux deux missions suivantes sont revus à la hausse :

- Mission 18 – *Construction et gestion du réseau des transports en commun* : + 17,7 millions EUR. Cette augmentation porte sur les crédits de l'A.B. 18.003.16.01.61.40 – *Dotation d'investissements à la STIB* (+ 18,2 millions EUR). En effet, pour l'année 2008, le contrat de gestion de la STIB prévoyait qu'en cas de reprise de la dette par la Région au 1^{er} janvier 2008, la dotation serait diminuée de 17,2 millions EUR. Les crédits régionaux initiaux avaient été adaptés en ce sens. La non-reprise de la dette entraîne la majoration par le biais du présent ajustement des crédits inscrits au budget initial, comprenant un montant de 1,0 million EUR, qui correspond au facteur correcteur des gains ou pertes de vitesse commerciale, conformément au contrat de gestion.
- Mission 25 – *Logement et habitat* : + 42,5 millions EUR, touchant principalement le programme 005 – *Soutien aux organismes chargés de l'exécution de la politique du logement social*, par suite de l'inscription d'un montant de crédits supplémentaires de 50,0 millions EUR à l'A.B. 25.005.21.01.81.21 – *Octrois de crédits à la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) pour la construction, la rénovation et la*

(24) Soutien aux politiques de partenariat via Actiris en matière d'insertion socio-professionnelle et de recherche active d'un emploi.

(25) Financement général d'Actiris.

(26) Soutien apporté à Actiris pour l'exécution de sa mission de placement et de remise au travail de demandeurs d'emploi.

maatschappij (BGHM) voor de bouw, de renovatie en het bewoonbaar maken van de sociale woningen. Die kredieten zijn bestemd voor de aankoop van woningen die door het Woningfonds kunnen worden verhuurd aan gezinnen met een gemiddeld inkomen. In het kader van het gewestelijk huisvestingsplan zou het aantal wooneenheden in het gewest aldus met ongeveer 500 eenheden moeten toenemen. Eenzelfde bedrag staat ingeschreven in de begroting 2009. Die verrichting gebeurt door de toekenning van leningen (code 8) en zal globaal worden gecompenseerd via een bedrag van 100,0 miljoen EUR dat de BGHM over een periode van vier jaar zal terugbetalen (vier schijven van 25,0 miljoen EUR vanaf 2008) als aanzuivering van vroegere schulden ten aanzien van het gewest.

Bovendien verhoogt het ontwerp de kredieten van basisallocatie 25.005.19.06.31.22 ⁽²⁷⁾ (+ 2,5 miljoen EUR) bestemd voor de BGHM. Daartegenover staat dat binnen hetzelfde programma een aantal kredieten voor uitgaven aan de BGHM zijn verminderd. De belangrijkste betreffen de basisallocaties 25.005.19.02.31.22 ⁽²⁸⁾ (– 2,0 miljoen EUR), 25.005.20.02.51.11 ⁽²⁹⁾ (– 2,4 miljoen EUR) en 25.005.31.01.34.32 ⁽³⁰⁾ (– 3,1 miljoen EUR). Ingevolge deze kredietverminderingen zullen de terugbetalingen van bepaalde uitgaven die de BGHM heeft gefinancierd, worden uitgesteld.

2.3. Betaalkredieten

2.3.1. Algemene opmerkingen

De aanpassing verhoogt eveneens de betaalkredieten (+ 2,8 %) tot 3.135,8 miljoen EUR. Deze stijging is hoofdzakelijk het resultaat van de toename van de vereffeningskredieten (+ 83,9 miljoen EUR). Wanneer geen rekening wordt gehouden met de tussenkomst in het kapitaal van DEXIA NV, vermindert het ontwerp van aanpassing de vereffeningskredieten met 66,1 miljoen EUR (– 2,3 %). Die vermindering is het gevolg van verschillende bewegingen in tegengestelde zin binnen de verschillende opdrachten.

In de volgende opdrachten doen zich de belangrijkste kredietverminderingen voor.

(27) Werkingssubsidie aan de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) voor de solidariteitstussenkomst in de tekorten van de erkende huisvestingsmaatschappijen.

(28) Werkingsdotatie aan de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM)

(29) Investeringssubsidie aan de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) voor de aankoop, de bouw, de renovatie en het bewoonbaar maken van sociale woningen en hun omgeving. Dat krediet werd bovendien met 2,1 miljoen EUR verminderd ingevolge een herverdeling.

(30) Inkomensoverdracht aan de OVM via de BGHM bij wijze van terugbetaling aan de door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) erkende bouwmaatschappijen van huurverminderingen die zij gehouden zijn toe te staan aan hun huurders, gezinshoofden.

réhabilitation des logements sociaux. Ces crédits sont plus précisément destinés à un programme d'achats de logements devant permettre au Fonds du Logement de les louer à des familles disposant de revenus moyens. Dans le cadre du Plan régional du logement, le parc public de logements de la Région devrait ainsi augmenter d'environ 500 unités. Le même montant est prévu au budget 2009. Cette opération sous forme d'octroi de prêts (code 8) sera globalement compensée par le remboursement par la SLRB d'un montant de 100,0 millions EUR sur 4 ans (quatre tranches de 25,0 millions EUR à partir de 2008), en apurement de dettes antérieures vis-à-vis de la Région.

En outre, le projet augmente (+ 2,5 millions EUR) les crédits de l'A.B. 25.005.19.06.31.22 ⁽²⁷⁾ destinés à la SLRB. En contrepartie, plusieurs crédits de dotation à la SLRB ont été réduits au sein du même programme. Les diminutions les plus importantes concernent les A.B. 25.005.19.02.31.22 ⁽²⁸⁾ (– 2,0 millions EUR), 25.005.20.02.51.11 ⁽²⁹⁾ (– 2,4 millions EUR) et 25.005.31.01.34.32 ⁽³⁰⁾ (– 3,1 millions EUR). En raison de ces réductions de crédits, les remboursements de certaines dépenses préfinancées par la SLRB seront reportés.

2.3. Les moyens de paiement

2.3.1. Généralités

L'ajustement augmente également les moyens de paiement (+ 2,8 %) pour les fixer à 3 135,8 millions EUR. Cette hausse résulte essentiellement de la progression des crédits de liquidations (+ 83,9 millions EUR). Abstraction faite de l'intervention dans le capital de DEXIA SA, le projet d'ajustement réduit les crédits de liquidation de 66,1 millions EUR (– 2,3 %). Cette diminution est la résultante de plusieurs mouvements en sens opposés au sein des différentes missions.

Les principales réductions de crédits concernent les missions suivantes.

(27) Subvention de fonctionnement à la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) pour l'intervention de solidarité dans les déficits des sociétés du logement agréées.

(28) Dotation de fonctionnement à la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB).

(29) Subvention d'investissements à la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) pour l'acquisition, la construction, la rénovation et la réhabilitation de logements sociaux et de leurs abords. Ce crédit a en outre été réduit de 2,1 millions EUR suite à une redistribution.

(30) Transfert de revenus aux SISF par la SLRB, en guise de remboursement aux sociétés de construction agréées par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) des remises de loyer qu'elles sont tenues d'accorder à leurs locataires, chefs de famille.

- Opdracht 03 – *Gemeenschappelijke initiatieven van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest* : – 20,9 miljoen EUR. Deze vermindering geldt hoofdzakelijk voor de kredieten van basisallocatie 03.002.22.01.81.41 – *Deelneming in het kader van het contract « Economie-Tewerkstelling »* die van 31,5 miljoen EUR dalen naar 12,0 miljoen EUR. Dit bedrag is bestemd voor het vrijmaken van een bijkomende schijf van het kapitaal (100,0 miljoen EUR) ⁽³¹⁾ waarop het Gewest bij de Maatschappij voor de Verwerving van Vastgoed heeft ingeschreven, terwijl het saldo in 2009 moet worden gestort.
- Opdracht 06 – *Financieel en budgettair beheer en controle* : – 3,9 miljoen EUR. Het verschil (36,9 miljoen EUR in absolute waarde) tussen de vermindering van de vastleggingskredieten en die van de vereffeningskredieten kan worden verklaard door de inschrijving van een nieuw vereffeningskrediet van 40,0 miljoen EUR op basisallocatie 06.002.14.95.91.10 – *Provisie voor schuldafbouw (PM)*. Volgens door het Rekenhof ingewonnen inlichtingen moet er voor de financieringsbehoeften die samenhangen met de aflossing van de schuld in 2008 geen provisie worden aangelegd. Hoe dan ook, omdat er geen overeenstemmende vastleggingskredieten zijn, zou het niet mogelijk zijn die provisie te gebruiken voor de financiering van de lasten van de aflossing van de schuld. Daaruit volgt dat de toewijzing van een code 9 aan het bovenvermelde krediet kan worden betwist. Het zou gepaster geweest zijn een code 00 « Niet-uitgesplitst » of 01 « Uitgaven uit te splitsen tussen de hoofdgroepen 1 tot 9 » te gebruiken. Het gaat bovendien meer om een algemene provisie van het conjuncturele type dan om een provisie om het hoofd te bieden aan aflossingslasten.
- Opdracht 19 – *Bouw, beheer en onderhoud van de gewestwegen, wegeninfrastructuur en -uitrusting* : – 10,8 miljoen EUR. Terwijl de vastleggingskredieten voor deze opdracht zijn toegenomen (+ 3,8 miljoen EUR), zijn de vereffeningskredieten verbonden aan het geheel van de basisallocaties van programma 002 – *Ontwikkeling en beheer van de infrastructuur van het wegvervoer, evenals het aanbrengen van kunstwerken* verminderd om deze aan te passen aan de vereffeningsplannen en de waarschijnlijke facturatie. Er wordt een uitzondering vastgesteld voor de kredieten van basisallocatie 19.002.11.05.73.11 – *Investeringsuitgaven met het oog op de verbetering van de veiligheid in de wegtunnels*, die met 2,0 miljoen EUR worden verhoogd.
- Opdracht 26 – *Bescherming, conservering, restauratie en promotie van Monumenten en Landschappen* : – 5,5 miljoen EUR. Deze vermindering van de vereffeningskredieten binnen programma 002 – *Restauratie van het beschermde erfgoed* betreft de toekenning van toelagen voor overheden en voor particulieren die tussenkomen bij
- Mission 03 – *Initiatives communes du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale* : – 20,9 millions EUR. Cette diminution concerne majoritairement les crédits de l'A.B. 03.002.22.01.81.41 – *Prises de participation dans le cadre du contrat Économie-Emploi* qui passent de 31,5 millions EUR à 12,0 millions EUR. Ce montant est destiné à libérer une tranche supplémentaire du capital souscrit (100,0 millions EUR) ⁽³¹⁾ par la Région auprès de la Société d'acquisition foncière, le solde devant être libéré en 2009.
- Mission 06 – *Gestion et contrôle financier et budgétaire* : – 3,9 millions EUR. L'écart (36,9 millions EUR en valeur absolue) entre la réduction des crédits d'engagement et celle des crédits de liquidation s'explique notamment par l'inscription d'un nouveau crédit de liquidation de 40,0 millions EUR à l'A.B. 06.002.14.95.91.10 – *Provision pour l'amortissement de la dette (PM)*. Selon les informations recueillies par la Cour, les besoins de financement liés à l'amortissement de la dette en 2008 ne nécessitent pas la création d'une provision. En tout état de cause, en l'absence de crédits d'engagement correspondants, il ne serait pas possible d'utiliser cette provision pour financer des charges d'amortissement de la dette. Il en résulte que l'affectation d'un code 9 au crédit susmentionné est contestable. L'utilisation d'un code 00 « Non ventilé » ou 01 « Dépenses à ventiler entre les groupes principaux 1 à 9 » aurait été plus appropriée. Il s'agit en effet plus d'une provision générale, de type conjoncturel, que d'une provision destinée à faire face à des charges d'amortissement.
- Mission 19 – *Construction, gestion et entretien des voiries régionales et des infrastructures et équipements routiers* : – 10,8 millions EUR. Alors que les crédits d'engagement au sein de cette mission ont augmenté (+ 3,8 millions EUR), les crédits de liquidation attachés à l'ensemble des allocations de base du programme 002 – *Développement et gestion de l'infrastructure des transports routiers, ainsi que l'insertion d'œuvres d'art* ont été diminués, en vue de les adapter aux plans de liquidation et à la facturation probable. Une exception est relevée en ce qui concerne les crédits de l'A.B. 19.002.11.05.73.11 – *Dépenses d'investissements visant à l'amélioration de la sécurité dans les tunnels routiers* qui sont augmentés de 2,0 millions EUR.
- Mission 26 – *Protection, conservation, restauration et promotion des Monuments et Sites* : – 5,5 millions EUR. Cette diminution des crédits de liquidation au sein du programme 002 – *Restauration du patrimoine classé* touche l'octroi des subventions aux pouvoirs publics et aux particuliers intervenant sur des biens et sites clas-

(31) Het ging om een kapitaalverhoging.

(31) Il s'agissait d'une augmentation de capital.

beschermde goederen en landschappen. De vastleggingskredieten blijven onveranderd. Volgens de verantwoordingsnota's van de regering betekent deze vermindering een aanpassing van de kredieten aan de budgettaire middelen die het Gewest ter beschikking heeft.

- De verminderingen die werden vastgesteld binnen de opdrachten 10 (– 13,1 miljoen EUR), 14 (– 4,2 miljoen EUR), 16 (– 13,0 miljoen EUR) en 27 (– 13,1 miljoen EUR) zijn het gevolg van de daling van de overeenstemmende vastleggingskredieten.

Tot slot ligt in bovenvermelde opdracht 25 de stijging (36,0 miljoen EUR) van de vereffeningskredieten 6,5 miljoen EUR lager dan die van de vastleggingskredieten. Dit verschil vloeit voort uit de schrapping van de kredieten (6,7 miljoen EUR) van basisallocatie 25.005.20.01.51.11 – *Investeringssubsidie aan de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) voor de bouw van sociale en middelgrote woningen vervat in de regeringsverklaring.*

2.3.2. Vaststellingen met betrekking tot de ingeschreven kredieten voor bepaalde opdrachten

2.3.2.1. Opdracht 12 – Ondersteuning van economie en landbouw

Zoals het Rekenhof al aankondigde in zijn verslag over de analyse van het ontwerp van initiële begroting 2008, stelt het vast dat bepaalde kredieten inzake economische-expansiehulp (Programma 002 – *Logistieke, financiële en fiscale steun aan ondernemingen* van de voornoemde opdracht 12) ontoereikend zullen blijken om alle dossiers te financieren die tegen het einde van het jaar afgehandeld zouden moeten zijn. Vastleggingen en vereffeningen die in 2008 hadden moeten gebeuren, worden bijgevolg uitgesteld tot 2009. Het Bestuur Economie en Werkgelegenheid heeft die geplande verschuivingen becijferd voor de volgende basisallocaties :

Basisallocatie 12.002.38.02.31.32 – *Rentesubsidies aan privéondernemingen in het kader van de ordonnantie van 1 april 2004 (RB van 20 oktober 2005) en in het kader van de wet van 04 augustus 1978*

Basisallocatie 12.002.39.01.51.12 – *Investeringssubsidies toegekend aan privéondernemingen in het kader van de ordonnantie van 1 april 2004 (RB van 20 oktober 2005) en in het kader van de wet van 4 augustus 1978*

Basisallocatie 12.002.39.02.51.12 – *Kapitaalpremies aan privéondernemingen in het kader van de ordonnantie van 1 juli 1993 (bijzondere investeringen)*

De onderstaande tabel geeft de toestand weer van de initiële en aangepaste kredieten 2008, alsook de bedragen die bij gebrek aan voldoende kredieten in de begroting 2008 niet vastgelegd noch vereffend zullen kunnen worden.

sés. Les crédits d'engagement sont inchangés. Selon les notes justificatives du Gouvernement, cette réduction constitue une adaptation des crédits aux disponibilités budgétaires de la Région.

- Les diminutions constatées au sein des missions précitées 10 (– 13,1 millions EUR), 14 (– 4,2 millions EUR), 16 (– 13,0 millions EUR) et 27 (– 13,1 millions EUR) sont la conséquence de la baisse des crédits d'engagement correspondants.

Enfin, l'augmentation (36,0 millions EUR) des crédits de liquidation prévus à la mission 25 précitée est inférieure de 6,5 millions EUR à celle des crédits d'engagement. Cette différence provient de la suppression des crédits (6,7 millions EUR) de l'A.B. 25.005.20.01.51.11 – *Subvention d'investissements à la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) pour la construction de logements sociaux et moyens contenus dans la déclaration gouvernementale.*

2.3.2. Observations relatives aux crédits inscrits en regard de certaines missions

2.3.2.1. Mission 12 – Soutien à l'Économie et à l'Agriculture

La Cour constate, comme elle l'avait annoncé dans son rapport relatif à l'analyse du projet de budget initial 2008, que certains crédits relatifs aux aides à l'expansion économique (Programme 002 – *Aides logistiques, financières et fiscales aux entreprises* de la mission 12 précitée) s'avèreront insuffisants pour financer l'ensemble des dossiers qui devraient être finalisés d'ici la fin de l'année. Par conséquent, des engagements et des liquidations, qui auraient dû intervenir en 2008, seront postposés à 2009. L'Administration de l'économie et de l'emploi a chiffré ces reports prévisibles en ce qui concerne les allocations de base suivantes :

A.B. 12.002.38.02.31.32 – *Subventions-intérêts accordées aux entreprises privées dans le cadre de l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 (AG du 20 octobre 2005) et dans le cadre de la loi du 4 août 1978*

A.B. 12.002.39.01.51.12 – *Subventions d'investissement accordées aux entreprises privées dans le cadre de l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 (AG du 20 octobre 2005) et dans le cadre de la loi du 4 août 1978*

A.B. 12.002.39.02.51.12 – *Primes en capital aux entreprises privées dans le cadre de l'ordonnance du 1^{er} juillet 1993 (investissements spécifiques)*

Le tableau ci-dessous présente la situation des crédits initiaux et ajustés 2008 ainsi que les montants qui ne pourront être ni engagés ni liquidés, faute de crédits suffisants dans le budget 2008.

	Basisallocatie – <i>Allocation de base</i>	Initiële begroting – <i>Budget initial</i>	Herver- delingen – <i>Redistri- butions</i>	Aan- passing – <i>Ajustement</i>	Aangepaste begroting – <i>Budget ajusté</i>	Geplande verschuivin- gen naar 2009 – <i>Reports prévisibles à 2009</i>
Vastleggingskredieten/ <i>Crédits d'engagements</i>	12.002.38.02.31.32 12.002.39.01.51.12 12.002.39.02.51.12	8 000 7 500 5 000	0 1 000 – 3 000	0 0 0	8 000 11 000 2 000	10 000 12 000 3 500
Vereffeningskredieten/ <i>Crédits de liquidation</i>	12.002.38.02.31.32 12.002.39.01.51.12 12.002.39.02.51.12	6 500 6 500 3 151	0 500 0	– 150 – 155 – 150	6 350 6 845 3 001	5 000 6 000 2 000

2.3.2.2. Opdracht 17 – Ontwikkeling en promotie van het mobiliteitsbeleid

PROGRAMMA 001 – ONDERSTEUNING VAN HET ALGEMEEN BELEID

Basisallocatie 17.001.08.01.12.11 – *Juridische uitgaven*

Basisallocatie 17.001.08.02.12.11 – *Uitgaven in verband met mobiliteitsstudies en coördinatie*

Basisallocatie 17.001.44.01.34.41 – *Schadevergoedingen aan particulieren voortvloeiend uit het opnemen door het gewest van haar verantwoordelijkheid ten overstaan van door haar organen en door haar bedienden gepleegde daden*

De onderstaande tabel geeft de door de aanpassing aangebrachte variaties weer op het vlak van de beleids- en betaalmiddelen van die drie basisallocaties.

2.3.2.2. Mission 17 – Développement et promotion de la politique de mobilité

PROGRAMME 001 — SUPPORT DE LA POLITIQUE GÉNÉRALE

A.B. 17.001.08.01.12.11 – *Dépenses juridiques*

A.B. 17.001.08.02.12.11 – *Dépenses relatives aux études de mobilité et à la coordination*

A.B. 17.001.44.01.34.41 – *Indemnités à des particuliers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés*

Le tableau suivant présente les modifications, opérées par l'ajustement, des moyens d'action et de paiement de ces trois allocations de base.

	Basisallocatie – <i>Allocation de base</i>	Initiële begroting – <i>Budget initial</i>	Herver- delingen – <i>Redistri- butions</i>	Aan- passing – <i>Ajustement</i>	Aangepaste begroting – <i>Budget ajusté</i>
Vastleggingskredieten/ <i>Crédits d'engagements</i>	17.001.08.01.12.11 17.001.08.02.12.11 17.001.44.01.34.41	500 3 809 495		– 100 287 – 100	400 4 096 395
Vereffeningskredieten/ <i>Crédits de liquidation</i>	17.001.08.01.12.11 17.001.08.02.12.11 17.001.44.01.34.41	500 4 109 497	– 70	– 200 – 627 – 200	300 3 482 227

Bij de basisallocaties 17.001.08.01.12.11 en 17.001.44.01.34.41 is de daling van de vereffeningskredieten volgens de verantwoordingen bij de algemene uitgavenbegroting te verklaren door het feit dat ze werden afgestemd op de werkelijke noden. Volgens de inlichtingen die het Rekenhof heeft verzameld, dreigt de omvang van de dalingen te leiden tot de niet-betaling van de afgehandelde dossiers.

De afname van de vereffeningskredieten van basisallocatie 17.001.08.02.12.11 zou, in combinatie met de toename van de vastleggingskredieten, geen onmiddellijk effect mogen hebben op de te betalen facturen, maar ze zal het encours wel verzwaren.

2.4. Encours van de vastleggingen

Het verschil van 51,9 miljoen EUR tussen de beleidskredieten en de betaalkredieten geeft de mogelijke aangroei weer van het encours van de vastleggingen in de loop van het begrotingsjaar 2008. Zoals reeds gepreciseerd in zijn recent verslag over de voorafbeelding van de resultaten van de uitvoering van de begroting 2007, kan het Rekenhof het bedrag van het encours van de vastleggingen niet meer becijferen omdat de gewestelijke administratie het Rekenhof daarover geen gegevens bezorgt, wat een miskenning inhoudt van de bepalingen van de ordonnantie.

2.5. Ontwerpbegrotingen van de autonome bestuursinstellingen

Het Rekenhof stelt vast dat alle begrotingen van de autonome bestuursinstellingen van eerste en tweede categorie bij het ontwerp van ordonnantie houdende deze aanpassing werden gevoegd.

2.5.1. Beschikkend gedeelte van het ontwerp van ordonnantie houdende tweede aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2008

De artikelen 9, 11 en 12 van het beoogde beschikkend gedeelte keuren de ramingen goed met betrekking tot de aangepaste begrotingen van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, het Gewestelijk Agentschap voor Netheid – Net Brussel en van het Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel. Voor die drie instellingen werden de ramingen van de vastleggings- en vereffeningskredieten omgewisseld ten opzichte van de bedragen in hun aangepaste ontwerpbegroting, die bij de ordonnantie is gevoegd. Bij het Agentschap voor Netheid belopen de begrotingsontvangsten 186.469 duizend EUR in plaats van 183.469 duizend EUR, zoals vermeld in het beschikkend gedeelte.

Pour ce qui concerne les A.B. 17.001.08.01.12.11 et 17.001.44.01.34.41, la réduction des crédits de liquidation s'explique, selon les justifications du budget général des dépenses, par leur adaptation aux besoins réels. Selon les informations recueillies par la Cour, l'ampleur de ces diminutions risque de provoquer le non-paiement de dossiers finalisés.

Quant à la réduction des crédits de liquidation de l'A.B. 17.001.08.02.12.11, conjuguée avec l'augmentation des crédits d'engagement, elle ne devrait pas avoir d'effet immédiat sur les factures à payer mais elle aggravera l'encours.

2.4. L'encours des engagements

L'écart de 51,9 millions EUR entre les moyens d'action et les moyens de paiement représente l'accroissement potentiel de l'encours des engagements au cours de l'exercice 2008. Comme elle l'a précisé dans son récent rapport relatif à la préfiguration des résultats de l'exécution du budget 2007, la Cour n'est plus en mesure de chiffrer le montant de l'encours des engagements, étant donné qu'en méconnaissance des dispositions de l'ordonnance, l'administration régionale ne lui fournit plus aucune donnée à ce sujet.

2.5. Projets de budget des organismes administratifs autonomes

À titre liminaire, la Cour note que tous les budgets des organismes administratifs autonomes de première et de deuxième catégorie ont été annexés au projet d'ordonnance contenant le présent ajustement.

2.5.1. Dispositif du projet d'ordonnance contenant le deuxième ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2008

Les articles 9, 11 et 12 du dispositif susvisé approuvent les prévisions relatives aux budgets ajustés du Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, de l'Agence régionale pour la Propreté – Bruxelles-Propreté et de l'Institut pour l'encouragement de la Recherche scientifique et de l'Innovation de Bruxelles. Pour ces trois organismes, les prévisions relatives aux crédits d'engagement et de liquidation ont été inversées par rapport aux montants figurant dans leur projet de budget ajusté, annexé à l'ordonnance. En ce qui concerne l'Agence pour la Propreté, le montant des recettes budgétaires s'élève à 186.469 milliers EUR au lieu de 183.469 milliers EUR, comme mentionné dans le dispositif.

Artikel 18 van het beschikkend gedeelte bepaalt dat de regering gemachtigd is de gewestwaarborg te verlenen aan de overdrachten van het Aquiris-contract om de vastleggingen van de Brusselse Maatschappij voor Waterbeheer ten aanzien van Aquiris te waarborgen in het kader van de overdracht van de concessie van het zuiveringsstation Noord van het gewest naar de Brusselse Maatschappij voor Waterbeheer.

Artikel 20 van het beschikkend gedeelte bepaalt dat de regering gemachtigd is de gewestwaarborg te verlenen aan de operatie die betrekking heeft op de vervreemding van een zakelijk recht op het administratief gebouw van de MIVB. Het Rekenhof stelt zich vragen bij het nut om in een dergelijke waarborg te voorzien voor dat soort operaties.

2.5.2. *Begroting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH)*

De werkingsdotatie van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp ⁽³²⁾ zakt van 78,0 miljoen EUR naar 76,9 miljoen EUR, wat een daling betekent van 1,45 %.

De uitgavenbegroting van die instelling omvat enerzijds de schrapping van het vereffeningskrediet (1.475.000,00 EUR in de initiële begroting) onder basisallocatie 03.002.11.02.72.10 – *Bouw van een voorpost* en anderzijds een stijging van de kredieten van basisallocatie 01.003.08.03.12.11 – *Onderhoud van persoonlijke beschermuitrusting op interventie* (+ 450.000,00 EUR aan vastleggingen en + 135.000,00 EUR aan vereffeningen).

2.5.3. *Begroting van het Instituut ter Bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel (IWOIB)*

Het ontwerp van middelenbegroting van die instelling vermindert zowel de werkingsdotatie (– 100.000,00 EUR) als de dotaties bestemd voor de financiering van de steun voor onderzoek (– 3,9 miljoen EUR) die worden toegekend hetzij als aandeel van het instituut in de globale begrotingsinspanning voor het dienstjaar 2008 hetzij wegens de overschatting van sommige dotaties.

Het Rekenhof merkt een anomalie in deze aanpassing op, die reeds in de initiële begroting 2008 aanwezig was ⁽³³⁾. In de uitgavenbegroting van de instelling worden de kredie-

L'article 18 du dispositif prévoit que le Gouvernement est autorisé à apporter la garantie régionale aux transferts du contrat Aquiris. Il s'agit de garantir les engagements de la Société bruxelloise de la Gestion de l'Eau (SBGE) envers Aquiris dans le cadre du transfert de la concession de la station d'épuration Nord de la Région vers la SBGE

L'article 20 du dispositif autorise le Gouvernement à octroyer la garantie de la Région pour l'opération portant sur l'aliénation d'un droit réel sur le bâtiment administratif de la STIB. La Cour s'interroge sur l'intérêt de prévoir une quelconque garantie pour ce type d'opération.

2.5.2. *Budget du Service d'Incendie et d'Aide Médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale (SIAMU)*

La dotation de fonctionnement au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale ⁽³²⁾ passe de 78,0 millions EUR à 76,9 millions EUR, ce qui représente une diminution de 1,45 %.

Dans le budget des dépenses de cet organisme, on observe, d'une part, la suppression du crédit de liquidation (1.475.000,00 EUR au budget initial) prévu à l'A.B. 03.002.11.02.72.10 – *Construction d'un poste avancé* et, d'autre part, l'accroissement des crédits de l'A.B. 01.003.08.03.12.11 – *Entretien de l'équipement de protection individuelle d'intervention* (+ 450.000,00 EUR en termes d'engagement et + 135.000,00 EUR en termes de liquidation).

2.5.3. *Budget de l'Institut pour l'encouragement de la Recherche Scientifique et de l'Innovation de Bruxelles (IRSIB)*

Le projet de budget des voies et moyens de cet organisme revoit à la baisse aussi bien la dotation de fonctionnement (– 100 000,00 EUR) que les dotations destinées à financer l'octroi d'aides à la recherche (– 3,9 millions EUR), soit au titre de participation de l'Institut à l'effort budgétaire global pour l'exercice 2008, soit en raison de la surévaluation de certaines dotations.

La Cour relève une anomalie dans le présent ajustement, déjà présente au budget initial 2008 ⁽³³⁾. Dans le budget des dépenses de l'organisme, les crédits destinés au finance-

(32) Basisallocatie 09.002.15.01.41.40 van de algemene uitgavenbegroting van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

(33) Dit is ook het geval in het ontwerp van de initiële begroting 2009.

(32) A.B. 09.002.15.01.41.40 du budget général des dépenses du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

(33) Elle se retrouve au budget initial 2009.

ten bestemd voor de financiering van terugvorderbare voorschotten ⁽³⁴⁾ voor een totaalbedrag van 2.665.000,00 EUR ingeschreven bij een artikel van code 8, terwijl het ontvangstartikel van de middelenbegroting van het IWOIB dat de financiering van deze uitgaven ⁽³⁵⁾ mogelijk maakt, code 9 draagt. De tekst van dit artikel stemt niet overeen met die van de overeenstemmende uitgave en de aangewezen economische code – 96.30 « Opbrengsten van leningen binnen de openbare sector » lijkt niet aangepast.

2.5.4. Begroting van Actiris

De ontvangsten en uitgaven (vereffeningskredieten) van de aangepaste ontwerp-begroting van Actiris dalen met 3,3 % (– 7,9 miljoen EUR) in vergelijking met de initiële begroting 2008, van 247,9 miljoen EUR naar 240,0 miljoen EUR.

Voor opdracht 01 van de begroting van de instelling, die de ontvangsten en algemene uitgaven vermeldt die haar in staat stellen haar opdrachten uit te voeren, merkt het Rekenhof op dat de uitgaven voor bezoldigingen met meer dan 10,0 % (31,3 miljoen EUR in de aangepaste ontwerp-begroting 2008 en 28,4 miljoen EUR in dezelfde initiële begroting) stijgen, terwijl de dotatie voor de algemene financiering langs de ontvangstenzijde met slechts 100.000,00 EUR stijgt.

Er worden eveneens een toename van de kredieten voor het onderhoud en de uitrustingen van gebouwen (+ 2,2 miljoen EUR) en een stijging van de kredieten voor de aankoop van duurzame goederen (+ 0,5 miljoen EUR) vastgesteld.

Deze evoluties vloeien voornamelijk voort uit de decentralisatie van de diensten van Actiris.

Voor de verschillende opdrachten in verband met de werkstellingsprogramma's wordt vastgesteld dat de uitgavenkredieten in het algemeen dalen, meer in het bijzonder voor de opdrachten 07 – *Tewerkstelling van werkzoekenden via gesubsidieerde werkposten* (– 9,8 miljoen EUR in termen van vastleggingen en – 10,0 miljoen EUR in termen van vereffeningen) en 13 – *Samenwerkingsakkoord met de Staat in verband met de opvolging van de langdurige werklozen* (– 2,1 miljoen EUR).

Deze evoluties worden verantwoord in de tabel van de aangepaste algemene uitgavenbegroting van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

(34) Basisallocatie 02.001.40.01.81.12 – *Terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes, voor onderzoek inzake geavanceerde technologie en voor de ontwikkeling van het regionaal toegepast onderzoek en de pre concurrentiële ontwikkeling (artikel 7 van de ordonnantie van 21 februari 2002).*

(35) Basisallocatie 01.001.04.04.96.30 – *Krediet verleend aan het IWOIB met het oog op de toekenning van de steun voorzien door de ordonnantie betreffende de aanmoediging en de financiering van het wetenschappelijk onderzoek en de technologische innovatie.*

ment d'avances récupérables ⁽³⁴⁾, d'un montant global de 2.665.000,00 EUR, sont inscrits en regard d'un article du code 8 alors que l'article de recette du budget des voies et moyens de l'IRSIB permettant le financement de ces dépenses ⁽³⁵⁾ est, quant à lui, doté d'un code 9. Le libellé de cet article manque de concordance par rapport à celui de la dépense correspondante et le code économique utilisé – 96.30 « Produits des emprunts à l'intérieur du secteur public » – paraît inapproprié.

2.5.4. Budget d'Actiris

Les recettes et les dépenses (crédits de liquidation) du projet de budget ajusté d'Actiris affichent une baisse de 3,3 % (– 7,9 millions EUR) par rapport au budget 2008 initial ; elles passent en effet de 247,9 millions EUR à 240,0 millions EUR.

Au sein de la mission 01 du budget de l'organisme, qui reprend les recettes et les dépenses générales propres à lui permettre de réaliser ses missions, la Cour relève que les dépenses de rémunérations croissent de plus de 10,0 % (31,3 millions EUR au projet de budget ajusté 2008 et 28,4 millions EUR au même budget initial), alors qu'en recettes, l'augmentation de la dotation relative au financement général n'est que de 100 000,00 EUR.

Une croissance des crédits liés à l'entretien et aux équipements des bâtiments (+ 2,2 millions EUR) ainsi que de ceux consacrés à l'achat de biens durables (+ 0,5 million EUR) est également observée.

Ces évolutions sont notamment induites par la décentralisation des services d'Actiris.

Pour les différentes missions relatives aux programmes d'emploi, on constate une diminution générale des crédits de dépenses, plus spécialement aux missions 07 – *Mise à l'emploi des demandeurs d'emploi via des postes de travail subventionnés* (– 9,8 millions EUR en termes d'engagement et – 10,0 millions EUR en termes de liquidation) et 13 – *Accord de coopération avec l'État concernant le suivi des demandeurs de longue durée* (– 2,1 millions EUR).

Ces évolutions sont justifiées dans le tableau du budget général ajusté des dépenses du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

(34) A.B. 02.001.40.01.81.12 – *Avances récupérables pour la fabrication de prototypes, pour les recherches de technologie avancée et pour développer les travaux de recherche appliquée régionale et le développement pré concurrentiel (article 7 de l'ordonnance du 21 février 2002).*

(35) 01.001.04.04.96.30 – *Crédit octroyé à l'IRSIB en vue de l'octroi des aides prévues par l'ordonnance relative à l'encouragement et au financement de la recherche scientifique et de l'innovation technologique.*

2.5.5. Begroting van de MIVB

Volgens de bij de MIVB ingewonnen inlichtingen voorziet basisallocatie 01.001.20.01.61.42 – *Andere kapitaaltransferten* van het ontwerp van aanpassing van de uitgavenbegroting van de MIVB in de storting door deze maatschappij van een bedrag van 75,0 miljoen EUR aan de vennootschap Citeo. Basisallocatie 01.004.03.08.66.42 – *Kapitaaltransferten* van het ontwerp van aanpassing van middelenbegroting van de MIVB voorziet in een ontvangst van een gelijkwaardig bedrag.

In werkelijkheid vertegenwoordigt dat bedrag de ontvangst van 75,0 miljoen EUR die bestemd zijn voor Citeo. Het is in de begroting van de MIVB opgenomen omdat de begroting van deze laatste ⁽³⁶⁾ geconsolideerd is met de begroting van de vennootschap Citeo. Andere uitgaven en ontvangsten met betrekking tot Citeo zijn eveneens in de begroting van de MIVB opgenomen. Aangezien beide maatschappijen juridisch onafhankelijk zijn, moeten ze elk een eigen begroting hebben : de consolidatie kan dus enkel worden uitgevoerd voor financiële staten of voor begrotingsresultaten. Het is bijgevolg uitgesloten dat de MIVB een ontvangst van Citeo als een eigen ontvangst zou boeken.

Derhalve dient enerzijds de begroting van de MIVB te worden gecorrigeerd, en aangezien Citeo deel uitmaakt van de gewestelijke perimenter en zijn rekeningen dus deel zullen dienen uit te maken van de geconsolideerde rekening van het gewest, zal zowel voor 2008 als voor 2009 voor Citeo een begroting moeten opgesteld.

Bovendien is het belangrijk erop te wijzen dat de vastgestelde fout geen impact heeft op het niveau van het vorderingsaldo van de gewestelijke entiteit. De wijziging van het begrotingsresultaat van de MIVB zal immers equivalent zijn van die voor Citeo ⁽³⁷⁾.

3. EFFECTEN VAN DE AANPASSING OP DE BEGROTINGSSALDI

Het onderhavige ontwerp van aanpassing leidt tot de volgende begrotingssaldi.

(36) Aanpassing van de begroting 2008 en initiële begroting 2009.

(37) Doch in omgekeerde zin.

2.5.5. Budget de la STIB

L'A.B. 01.001.20.01.61.42 – *Autres transferts en capital* du projet d'ajustement du budget des dépenses de la STIB prévoit, d'après les informations recueillies auprès de la STIB, le versement par cette société d'un montant de 75,0 millions EUR à la société Citeo. Par ailleurs, l'A.B. 01.004.03.08.66.42 – *Transferts en capital* du projet d'ajustement du budget des voies et moyens de la STIB prévoit une recette d'un montant équivalent.

En réalité, ce montant représente la recette de 75,0 millions EUR dévolue à Citeo en vertu de l'article susmentionné. Il est repris dans le budget de la STIB parce que le budget de cette dernière ⁽³⁶⁾ est consolidé avec celui de la société Citeo. D'autres dépenses et recettes afférentes à Citeo sont également reprises dans le budget de la STIB. Ces deux sociétés étant juridiquement indépendantes, elles doivent avoir chacune un budget : la consolidation ne pouvant porter que sur des états financiers ou des résultats budgétaires. Il est donc exclu qu'une recette de Citeo puisse être enregistrée par la STIB comme une recette propre.

Il convient dès lors, d'une part, de corriger le budget de la STIB et, d'autre part, puisque Citeo appartient au périmètre de la Région et que ses comptes devront donc être intégrés dans le compte consolidé de l'entité régionale, d'établir un budget pour Citeo tant pour 2008 que pour 2009.

Il est par ailleurs important de souligner que l'erreur constatée n'a aucun impact sur le solde de financement de l'entité régionale. En effet, la modification du résultat budgétaire de la STIB sera équivalente ⁽³⁷⁾ à celle de Citeo.

3. EFFETS DE L'AJUSTEMENT SUR LES SOLDES BUDGÉTAIRES

Le présent projet d'ajustement aboutit aux soldes budgétaires suivants.

(36) Ajustement du budget 2008 et budget initial 2009.

(37) Mais de signe contraire.

2008 – 2008	Initiële begroting – <i>Budget initial</i>	Aanpassing – <i>Ajustement</i>	Aangepaste begroting – <i>Budget ajusté</i>
Ontvangsten (1)/ <i>Recettes (1)</i>	2 611 487	2 508	2 613 995
Uitgaven (2)/ <i>Dépenses (2)</i>	3 050 682	85 153	3 135 835
Begrotingssaldo (3) = (1) – (2)/<i>Solde budgétaire (3) = (1) – (2)</i>	– 439 195	– 82 645	– 521 840
Aflossingen van de gewestschuld (4)/ <i>Amortissements de la dette régionale (4)</i>	136 540	17 100	153 640
Netto begrotingssaldo (5) = (3) + (4)/<i>Solde budgétaire net (5) = (3) + (4)</i>	– 302 655	– 65 545	– 368 200

Het aangepast brutobegrotingssaldo *ex ante* (– 521,8 miljoen EUR) gaat achteruit ten opzichte van het begrotingssaldo van de initiële begroting (– 439,2 miljoen EUR).

4. NALEVING VAN DE AAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST OPGELEGDE BEGROTINGSDOELSTELLINGEN

Overeenkomstig het akkoord van 21 maart 2002 tussen de Staat, de gemeenschappen en de gewesten, tot aanvulling van de overeenkomst van 15 december 2000⁽³⁸⁾, is het referentiekader inzake begroting voortaan de ESR-methode.

Daaruit volgt dat de naleving van de begrotingsdoelstellingen opgelegd aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voortaan moet worden beoordeeld in vergelijking met het vorderingensaldo en niet meer in vergelijking met het netobegrotingssaldo.

Het globaal begrotingskader van de gemeenschappen en de gewesten voor de jaren 2005 tot 2009 werd vastgelegd in de Interministeriële Conferentie van Financiën en Begroting van 1 juni 2005 en werd bevestigd door het Overlegcomité van 8 juni 2005.

De begrotingsdoelstelling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor 2008 bestond erin te komen tot een overschot (financieringscapaciteit) van 7,2 miljoen EUR. Het Overlegcomité had in zijn vergadering van 26 oktober 2005 akte genomen van het feit dat de drie gewesten akkoord gingen om in termen van de norm een aanvullende inspanning van 244,3 miljoen EUR te leveren voor 2006, waarvan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 13,2 miljoen EUR voor zijn rekening zou nemen. Het akkoord bepaalde dat de doelstellingen van het gewest voor de dienstjaren 2008 en 2009 in ruil zouden worden verminderd met 6,6 miljoen EUR.

(38) Overeenkomst van 15 december 2000 tussen de Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende de begrotingsdoelstellingen voor de periode 2000-2005.

Établi *ex ante*, le solde budgétaire brut ajusté (– 521,8 millions EUR) se détériore par rapport à celui dégagé (– 439,2 millions EUR) par le budget initial.

4. RESPECT DES OBJECTIFS BUDGETAIRES ASSIGNÉS A LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Conformément à l'accord du 21 mars 2002, conclu entre l'État, les communautés et les régions, complétant la convention du 15 décembre 2000⁽³⁸⁾, le cadre de référence en matière budgétaire procède désormais de la méthodologie SEC.

Il s'ensuit que le respect des objectifs budgétaires imposés à la Région de Bruxelles-Capitale doit s'apprécier par rapport au solde de financement et non plus par rapport au solde budgétaire net.

Le cadre budgétaire global des communautés et des régions pour les années 2005 à 2009 a été fixé lors de la Conférence interministérielle des Finances et du Budget du 1^{er} juin 2005 et confirmé par le Comité de concertation du 8 juin 2005.

L'objectif budgétaire de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 2008 consistait en un surplus (capacité de financement) de 7,2 millions EUR. Lors de sa réunion du 26 octobre 2005, le Comité de concertation avait acté l'accord des trois régions pour réaliser, en termes de norme, un effort complémentaire pour l'année 2006 de 244,3 millions EUR, dont 13,2 millions EUR à la charge de la Région de Bruxelles-Capitale. L'accord stipulait qu'en contrepartie, les objectifs de la Région pour les exercices 2008 et 2009 seraient diminués de 6,6 millions EUR.

(38) Convention du 15 décembre 2000 entre l'État, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale portant les objectifs budgétaires pour la période 2000-2005.

De federale regering en de regeringen van de gedefedereerde entiteiten zijn op 19 februari 2008 overeengekomen dat alle gemeenschappen en gewesten voor het begrotingsjaar 2008 een globaal financieringsoverschot zouden realiseren van 0,2 % van het BBP (+ 530,3 miljoen EUR). Dat akkoord werd echter niet in een aanhangsel bij het samenwerkingsakkoord opgenomen. Dat ontbreken van een vaste verbintenis werd bevestigd door de sectie « Financieringsbehoeften van de overheid » van de Hoge Raad van Financiën in zijn verslag van juni 2008 ⁽³⁹⁾. De Brusselse regering heeft dan ook beslist zich te houden aan de voorgaande beslissing waarbij de begrotingsdoelstelling van het gewest voor 2008 werd vastgelegd op 0,6 miljoen EUR ⁽⁴⁰⁾.

Overeenkomstig de ESR-methodologie worden op het begrotingssaldo dat uit dit ontwerp voortvloeit, verschillende correcties toegepast om het vorderingensaldo van de entiteit te bekomen.

In het raam van zijn onderzoek van voorliggende ontwerpen van aanpassing heeft het Rekenhof een tabel opgesteld. Hierin wordt berekend in hoeverre de voor het jaar 2008 aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest opgelegde norm werd nageleefd.

Deze tabel is gebaseerd op de gegevens die worden vermeld in die ontwerpen en op de informatie die door het kabinet van de minister van Begroting werd bezorgd.

En date du 19 février 2008, le Gouvernement fédéral et les Gouvernements des entités fédérées ont convenu que l'ensemble des communautés et des régions réaliseraient un surplus de financement global pour l'année budgétaire 2008 s'élevant à 0,2 % du PIB (530,3 millions EUR). Cet accord n'a toutefois pas fait l'objet d'un avenant à l'accord de coopération. Cette absence d'engagement ferme a été confirmée par la section « Besoins de financement des pouvoirs publics » du Conseil supérieur des Finances dans son rapport de juin 2008 ⁽³⁹⁾. Aussi, le Gouvernement bruxellois a-t-il décidé de s'en tenir à la précédente décision, fixant l'objectif budgétaire de la Région pour l'année 2008 au montant de 0,6 million EUR ⁽⁴⁰⁾.

Conformément à la méthodologie SEC, le solde budgétaire qui se dégage du présent projet doit être soumis à diverses corrections afin d'obtenir le solde de financement de l'entité.

Dans le cadre de son examen des présents projets d'ajustement, la Cour a dressé un tableau détaillant le calcul du respect de la norme imposée pour l'année 2008 à la Région de Bruxelles-Capitale.

Ce tableau est fondé sur les données figurant dans lesdits projets et sur des informations qui lui ont été transmises par le Cabinet du ministre du Budget.

(39) Evaluatie van de begrotingen 2007 en 2008 en het nieuwe Stabiliteitsprogramma 2008-2011.

(40) Meer bepaald 580 duizend EUR.

(39) Évaluation des budgets 2007 et 2008 et du nouveau Programme de stabilité 2008-2011.

(40) Plus exactement, 580 milliers EUR.

2008 – 2008	Initiële begroting – <i>Budget initial</i>	Aanpassing – <i>Ajustement</i>	Aangepaste begroting – <i>Budget ajusté</i>
Ontvangsten van het MBHG/ <i>Recettes du MRBC</i>	2 611 487	2 508	2 613 995
Uitgaven van het MBHG (vereffeningskredieten)/ <i>Dépenses du MRBC (crédits de liquidation)</i>	3 050 682	85 153	3 135 835
Brutobegrotingssaldo van het MBHG (a)/ <i>Solde budgétaire brut du MRBC (a)</i>	– 439 195	– 82 645	– 521 840
Ontvangsten van de geconsolideerde instellingen/ <i>Recettes des institutions consolidées</i>	2 272 398	171 034	2 443 432
Uitgaven van de geconsolideerde instellingen (vereffeningskredieten)/ <i>Dépenses des institutions consolidées (crédits de liquidation)</i>	2 262 208	99 163	2 361 371
Brutobegrotingssaldo van de geconsolideerde instellingen (b)/ <i>Solde budgétaire brut des institutions consolidées (b)</i>	10 190	71 871	82 061
Brutobegrotingssaldo van de consolidatieperimeter (c)=(a)+(b)/ <i>Solde budgétaire brut du périmètre de consolidation (c)=(a)+(b)</i>	– 429 005	– 10 774	– 439 779
Nettoaflossingen van de schuld van het MBHG/ <i>Amortissements nets de la dette du MRBC</i>	136 540	17 100	153 640
Nettoaflossingen van de schuld van de geconsolideerde instellingen/ <i>Amortissements nets de la dette des institutions consolidées</i>	– 17 779	30 193	12 414
Nettoaflossingen van de consolidatieperimeter (d)/ <i>Amortissements nets du périmètre de consolidation (d)</i>	118 761	47 293	166 054
Saldo van de KVD van het MBHG/ <i>Solde des OCPP du MRBC</i>	52 421	155 702	208 123
Saldo van de KVD van de geconsolideerde instellingen/ <i>Solde des OCPP des institutions consolidées</i>	28 315	7 867	36 182
Saldo KVD van de consolidatieperimeter (e)/ <i>Solde OCPP du périmètre de consolidation (e)</i>	80 736	163 569	244 305
Vorderingensaldo ESR (f)=(c)+(d)+(e)/ <i>Solde de financement SEC (f)=(c)+(d)+(e)</i>	– 229 508	200 088	– 29 420
Begrotingsverrichtingen MBHG/ <i>Opérations budgétaires MRBC</i>	126 124	– 96 124	30 000
Begrotingsverrichtingen van de geconsolideerde instellingen/ <i>Opérations budgétaires des institutions consolidées</i>	90 171	– 90 171	0
Begrotingsverrichtingen van de consolidatieperimeter (g)/ <i>Opérations budgétaires du périmètre de consolidation (g)</i>	216 295	– 186 295	30 000
Vorderingensaldo ESR na begrotingsverrichtingen (h)=(f)+(g)/ <i>Solde de financement SEC après opérations budgétaires (h)=(f)+(g)</i>	– 13 213	13 793	580
Begrotingsdoelstelling/<i>Objectif budgétaire</i>	580	0	580

Bij deze tabel dient de volgende commentaar te worden geformuleerd, in het bijzonder met betrekking tot de positieve correcties die de regering heeft uitgevoerd.

Nettoaflossingen van de schuld van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Deze stijgen met 17,1 miljoen EUR in vergelijking met de initiële begroting, als gevolg van de inschrijving van een nieuw krediet ⁽⁴¹⁾ van 40,0 miljoen EUR bij wijze van provisie voor de aflossing van de schuld en de schrapping van de initiële raming van 22,9 miljoen EUR in verband met de

Ce tableau appelle les commentaires suivants, relatifs essentiellement aux corrections positives effectuées par le Gouvernement.

Amortissements nets de la dette du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Ceux-ci augmentent de 17,1 millions EUR par rapport au budget initial. Cette hausse est le résultat de l'inscription d'un nouveau crédit ⁽⁴¹⁾ de 40,0 millions EUR à titre de provision pour l'amortissement de la dette et de la suppression de la prévision initiale de 22,9 millions EUR relative aux

(41) Basisallocatie 06.002.14.95.91.10.

(41) A.B. 06.002.14.95.91.10.

aflossing van de van de MIVB overgenomen schuld ⁽⁴²⁾ (cf. *supra* punt 2.2). Het Rekenhof herinnert aan het voorbeeld dat het heeft geformuleerd in verband met de economische code van het bovenvermelde krediet van 40,0 miljoen EUR.

Nettoaflossingen van de schuld van de geconsolideerde instellingen

Deze aflossingen stijgen met 30,2 miljoen EUR, voornamelijk wegens de inschrijving van extra kredieten (+ 30,9 miljoen EUR) in de begroting van de MIVB met het oog op de terugbetaling van haar schuld die niet door het gewest is overgenomen.

Kredietverleningen en deelnemingen (KVD)

Door deze aanpassing worden de nettokredietverleningen en -deelnemingen (uitgaven-ontvangsten) van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest opgetrokken met 155,7 miljoen EUR (+ 180,7 miljoen EUR uitgaven en + 25,0 miljoen EUR ontvangsten).

Op het vlak van de uitgaven zijn de belangrijkste wijzigingen :

- + 150,0 miljoen EUR op basisallocatie 06.005.41.01.81.52 – *Deelneming in privé-kredietinstellingen* (bijdrage van het gewest in de kapitaalverhoging van DEXIA NV).
- + 50,0 miljoen EUR op basisallocatie 25.005.21.01.81.21 – *Kredietverleningen aan de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) voor de bouw, de renovatie en het bewoonbaar maken van de sociale woningen*. Zoals in punt 2.2 werd gepreciseerd, wordt deze stijging van de uitgavenkredieten ten voordele van de BGHM, die in de begroting 2009 wordt overgedaan, volledig gecompenseerd door een terugbetaling van 100,0 miljoen EUR, gespreid over 4 jaar en met ingang op 2008 (dus 25,0 miljoen EUR in 2008) bepaald in basisallocatie 02.310.03.01.86.20 – *Ontvangsten afkomstig van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) van de middelenbegroting*.
- – 19,5 miljoen EUR op basisallocatie 03.002.22.01.81.41 – *Werkingsuitgaven in verband met het contract « Economie-Tewerkstelling »*. Het aangepaste krediet (12,0 miljoen EUR) stemt volgens de verantwoordingen van het ontwerp van aanpassing van de algemene uitgavenbegroting overeen met het bedrag dat in 2008 zal worden volstort in verband met de aandelen van de Maatschappij voor de Verwerving van Vastgoed waarop het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft ingetekend bij de kapitaalverhoging van 22 maart 2007.

(42) Basisallocatie 06.002.14.03.91.10.

amortissements de la dette reprise de la STIB ⁽⁴²⁾ (cf. *supra* point 2.2.). La Cour rappelle les réserves qu'elle a soulevées à propos du code économique du crédit susmentionné de 40,0 millions EUR.

Amortissements nets de la dette des institutions consolidées

Ces amortissements augmentent de 30,2 millions EUR, essentiellement en raison de l'inscription de crédits supplémentaires (+ 30,9 millions EUR) au budget de la STIB en vue du remboursement de sa dette, non reprise par la Région.

Les octrois de crédits et prises de participations (OCPP)

Le présent ajustement augmente les octrois de crédits et prises de participations nets (dépenses-recettes) du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale de 155,7 millions EUR (+ 180,7 millions EUR en dépenses et + 25,0 millions EUR en recettes).

En dépenses, les principales variations sont les suivantes.

- + 150,0 millions EUR à l'A.B. 06.005.41.01.81.52 — *Participation dans des institutions privées de crédit* (contribution de la Région dans l'augmentation de capital de DEXIA SA).
- + 50,0 millions EUR à l'A.B. 25.005.21.01.81.21 – *Octrois de crédits à la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) pour la construction, la rénovation et la réhabilitation des logements sociaux*. Comme précisé au point 2.2, cette augmentation des crédits de dépenses au profit de la SRLB, rééditée au budget 2009, est totalement compensée par un remboursement de 100,0 millions EUR, réparti sur 4 ans et prenant cours en 2008, prévu, à hauteur de 25,0 millions EUR en 2008, à l'A.B. 02.310.03.01.86.20 – *Recettes provenant de la Société régionale du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) du budget des voies et moyens*.
- – 19,5 millions EUR à l'A.B. 03.002.22.01.81.41 – *Prises de participation dans le cadre du contrat « Economie-Emploi »*. Le crédit ajusté (12,0 millions EUR) correspond, selon les justifications du projet d'ajustement du budget général des dépenses, au montant qui sera libéré en 2008, relativement aux parts de la Société d'acquisition foncière souscrites par la Région de Bruxelles-Capitale lors de l'augmentation de capital du 22 mars 2007.

(42) A.B. 06.002.14.03.91.10.

– Het Rekenhof merkt op dat de gewestregering rekening heeft gehouden met de opmerking die het Rekenhof in zijn verslag over het ontwerp van initiële begroting 2008 had geformuleerd. Daarin stelde het Rekenhof dat het van oordeel was dat de vereffeningskredieten in basisallocatie 27.010.17.01.85.14 – *Kredietverlening voor het dekken van de investeringen inzake stadsvernieuwing van de GOMB* niet in aanmerking konden worden genomen voor de berekening van de KVD-correctie, aangezien de GOMB deel uitmaakt van de consolidatieperimeter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De aangepaste kredieten van deze basisallocatie (11,7 miljoen EUR) blijken immers niet te zijn geboekt in het saldo van de KVD van de aangepaste begroting van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Wat de geconsolideerde instellingen betreft, stijgt de correctie in verband met de KVD van 28,3 miljoen EUR naar 36,2 miljoen EUR. Deze stijging ten belope van 5,3 miljoen EUR kan worden verklaard door de toename van het krediet van basisallocatie 01.001.22.01.81.41 – *Deelnemingen in de overheidsbedrijven in het raam van de economische expansie van de uitgavenbegroting van de GOMB*, die kan worden toegelaten als correctie ESR, aangezien het gaat om overdrachten naar instellingen die geen deel uitmaken van de consolidatieperimeter.

Begrotingssaldo van de geconsolideerde instellingen

Dit saldo is gestegen van 10,2 miljoen EUR (initiële begroting) naar 82,1 miljoen EUR (aangepaste begroting). Deze verandering is hoofdzakelijk het gevolg van de stijging van de begrotingssaldi van de MIVB (+ 72,3 miljoen EUR), van het Gewestelijk Agentschap voor Nethheid (+ 6,5 miljoen EUR) en van de daling (– 6,9 miljoen EUR) van het begrotingssaldo van de GOMB.

Begrotingsverrichtingen

De regering heeft het bedrag van de positieve correctie, uitgevoerd bij wijze van « begrotingsverrichtingen », teruggebracht van 216,3 miljoen EUR tot 30,0 miljoen EUR. Enkel de correctie van 30,0 miljoen EUR ter compensatie van de kredieten ingeschreven onder basisallocatie 10.005.27.01.43.21 – *Dotatie aan de gemeenten met het oog op de verbetering van hun budgettaire toestand* ⁽⁴³⁾ blijft over.

Ter herinnering : de initiële correctie was opgesplitst in een bedrag van 90,2 miljoen EUR dat overeenstemde met het begrotingsoverschot in ESR-termen dat voortvloeide uit de overdracht van de schuld van de MIVB naar de publiek-

– La Cour relève que le Gouvernement a tenu compte de la remarque émise par la Cour dans son rapport sur le projet de budget initial 2008 selon laquelle elle considèrerait que les crédits de liquidation figurant à l'A.B. 27.010.17.01.85.14 – *Octroi de crédits à la SDRB en vue de couvrir les investissements en matière de rénovation urbaine* ne pouvaient pas être pris en considération pour le calcul relatif à la correction OCPP, étant donné que la SDRB fait partie du périmètre de consolidation de la Région de Bruxelles-Capitale. Il apparaît en effet que les crédits ajustés de cette allocation de base (11,7 millions EUR) ne sont pas comptabilisés dans le solde des OCPP du budget ajusté du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

S'agissant des institutions consolidées, la correction relative aux OCPP passe de 28,3 millions EUR à 36,2 millions EUR. Cette augmentation s'explique, à hauteur de 5,3 millions EUR, par celle du crédit de l'A.B. 01.001.22.01.81.41 – *Participations dans les entreprises publiques dans le cadre de l'Expansion économique du budget des dépenses de la SDRB*, qui peut, quant à lui, être admis au titre de correction SEC puisqu'il concerne des transferts vers des organismes qui ne font pas partie du périmètre de consolidation.

Solde budgétaire des institutions consolidées

Ce solde est passé de 10,2 millions EUR (budget initial) à 82,1 millions EUR (budget ajusté). Cette variation résulte essentiellement de l'augmentation des soldes budgétaires de la STIB (+ 72,3 millions EUR), de l'Agence régionale pour la propreté (+ 6,5 millions EUR) et de la diminution (– 6,9 millions EUR) du solde budgétaire de la SDRB.

Opérations budgétaires

Le Gouvernement a ramené de 216,3 millions EUR à 30,0 millions EUR le montant de la correction positive, effectuée au titre d'« opérations budgétaires ». Seule subsiste la correction de 30,0 millions EUR compensant les crédits inscrits en regard de l'A.B. 10.005.27.01.43.21 – *Dotation aux communes visant à améliorer leur situation budgétaire* ⁽⁴³⁾.

Pour rappel, la correction initiale se répartissait en un montant de 90,2 millions EUR, correspondant au surplus budgétaire en termes SEC découlant du transfert de la dette de la STIB vers la société anonyme de droit public Citeo, et

(43) Die som moet inderdaad toelaten het begrotingssaldo van de gemeenten van het Gewest te verbeteren en bijgevolg ook het begrotingssaldo van de Entiteit II waartoe het Gewest behoort.

(43) Cette somme devrait en effet permettre d'améliorer le solde budgétaire des communes de la Région et donc de l'Entité II à laquelle appartient celle-ci.

rechtelijke naamloze vennootschap Citeo en een bedrag van 126,1 miljoen EUR van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Het eerste bedrag is geschrapt als gevolg van de classificatie van de voornoemde vennootschap in de sector van de openbare besturen door Eurostat in maart 2008 en omdat de beoogde financiële constructie er niet kwam. Het bedrag stemde overeen met het begrotingsoverschot in ESR-termen dat de MIVB in 2008 moest realiseren als gevolg van de overdracht van een deel van haar schuld (samen met een deel van haar activa) naar de vennootschap Citeo. Dat resultaat kon immers alleen worden bereikt als de voornoemde maatschappij buiten de sector van de openbare besturen werd geënclassificeerd.

De schrapping van dat bedrag wordt gecompenseerd door het overschot van 123,2 miljoen EUR ⁽⁴⁴⁾ op de aangepaste begroting van de MIVB in ESR-termen. De initiële begroting 2008 van de MIVB vertoonde in ESR-termen een saldo van 20,0 miljoen EUR. Daar kwam nog het overschot bij van 90,2 miljoen EUR, afkomstig uit de overdracht van de MIVB-schuld, wat het totale overschot op 110,1 miljoen EUR brengt.

Het initiële bedrag van 126,1 miljoen EUR voor correcties aan de eigen begroting van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is enerzijds verminderd met de 76,1 miljoen EUR van de geraamde onderbestedingsgraad van de kredieten in 2008 en anderzijds met de 20,0 miljoen EUR die de Staat zou storten met het oog op de financiering van investeringen in het openbaar vervoer. Volgens de inlichtingen van het Rekenhof zouden de betalingsmodaliteiten van die investeringen momenteel nog ter discussie staan.

Ten slotte blijft het vorderingensaldo (+ 580 duizend EUR), afkomstig uit de consolidatie van de aangepaste begrotingen van de gewestelijke entiteit, binnen de begrotingsdoelstelling voor het jaar 2008, met name een financieringscapaciteit van hetzelfde bedrag.

en un montant de 126,1 millions EUR, relevant du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le premier montant a été supprimé, suite à la classification de ladite société au sein du secteur des administrations publiques par Eurostat en mars 2008 et à la non-réalisation du montage financier envisagé. Il correspondait à l'excédent budgétaire en termes SEC que la STIB devait réaliser en 2008, à la suite du transfert d'une partie de sa dette (en même temps qu'une partie de ses actifs) à la société Citeo. Pareil résultat ne pouvait être atteint que si ladite société était classée en dehors du secteur des administrations publiques.

La suppression de ce montant est plus que compensée par l'excédent de 123,2 millions EUR ⁽⁴⁴⁾ que dégage le budget ajusté de la STIB en termes SEC. Le budget 2008 initial de la STIB dégageait un solde en termes SEC de 20,0 millions EUR, auquel il fallait ajouter le surplus de 90,2 millions EUR résultant du transfert de la dette de la STIB, soit un surplus total de 110,1 millions EUR.

Du montant initial de 126,1 millions EUR relatif aux corrections propres au budget du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, ont été retirés, d'une part, les 76,1 millions EUR correspondant au taux de sous-utilisation estimée des crédits en 2008 et, d'autre part, les 20,0 millions EUR attendus de l'État en vue du financement d'investissements dans les transports publics. D'après les informations de la Cour, les modalités de paiement de ces derniers feraient encore l'objet de discussions.

En définitive, le solde de financement (+ 580 milliers EUR), dégagé par la consolidation des budgets ajustés de l'entité régionale respecte l'objectif budgétaire pour l'année 2008, à savoir une capacité de financement du même montant.

(44) Begrotingssaldo : 91,4 miljoen EUR; correctie « codes 9 » : 31,8 miljoen EUR.

(44) Solde budgétaire : 91,4 millions EUR; correction « codes 9 » : 31,8 millions EUR.

2. Gedachtewisseling

De heer Joël Riguelle verwijst naar het verslag (blz. 16 *supra*), waar het Rekenhof voor opdracht 6 erop wijst dat « het gepaster zou zijn geweest een code 00 « Niet uitgesplitst » of 01 « Uitgaven uit te splitsen tussen de hoofdgroepen 1 tot 9 » te gebruiken. Het gaat bovendien meer om een algemene provisie van het conjuncturele type dan om een provisie om het hoofd te bieden aan aflossingslasten. ».

Mevrouw Gisèle Buchsenschmidt antwoordt dat die verrichting betwistbaar is, omdat het niet echt gaat om aflossingslasten van de schuld die men wil betalen door dat krediet in te schrijven. Men kan er dus geen code 9 aan geven, want die is voorbehouden voor aflossingen of terugbetalingen van schulden. Men had beter een andere code gebruikt. Het gaat in feite om een conjuncturele provisie. Die provisie kan in ieder geval niet worden gebruikt, aangezien er geen vastleggingskrediet gekoppeld is aan het vereffeningskrediet. Of dat bedrag nu ingeschreven is of niet verandert niets aan de evenwichten.

De heer Didier Gosuin stelt vast dat de Citeo-operatie ondoorzichtig blijft voor het Rekenhof. Welke documenten heeft het Rekenhof ontvangen ? Heeft het Rekenhof kunnen reconstrueren hoe het evenwicht kon worden bereikt ? Er is sprake van verkoop, overdracht en batige saldi. Hoe kan men verklaren dat een maatschappij geherkapitaliseerd wordt, terwijl men niet weet wat er met die 75 miljoen EUR herkapitalisatie zal gebeuren ? Welke operaties werden uitgevoerd ?

Mevrouw Gisèle Buchsenschmidt bevestigt wat de heer Gosuin zegt. Het Rekenhof beschikt enkel over de inlichtingen waarnaar het in zijn verslag verwijst. Mevrouw Buchsenschmidt verwijst naar het verslag (blz. 28 *supra*). De 75 miljoen herkapitalisatie zijn ingeschreven bij de ontvangsten op de begroting van de MIVB. Niets is verloren.

De heer Didier Gosuin is het daarmee eens. Het gaat er wel degelijk om een maatschappij te herkapitaliseren waarvan men het nut niet meer inziet. De spreker begrijpt dat men 150 miljoen EUR in Dexia pompt. Waarom wordt de helft van dat bedrag gepompt in een maatschappij die zich binnen de consolidatieperimeter bevindt ? Het Rekenhof had toegang moeten hebben tot alle documenten.

Mevrouw Gisèle Buchsenschmidt heeft er voldoende op aangedrongen om over de begroting van Citeo te kunnen beschikken.

De heer Didier Gosuin besluit dat het Rekenhof evenzeer in het duister tast als de commissieleden.

Mevrouw Julie Fiszman verwijst naar het verslag (blz. 12 *supra*) : « het Rekenhof heeft de voorzitter van het Brusselse Parlement via een brief van 8 oktober 2008 meegedeeld dat deze beraadslaging beantwoordde aan de

2. Echange de vues

M. Joël Riguelle renvoie au rapport (p. 16 *supra*) où, pour la mission 6, la Cour indique que : « l'utilisation d'un code 00 « non ventilé » ou 01 « dépenses à ventiler entre les groupes principaux 1 à 9 » aurait été plus appropriée. Il s'agit en effet plus d'une provision générale, de type conjoncturel que d'une provision destinée à faire face à des charges d'amortissement. ».

Mme Gisèle Buchsenschmidt répond que cette opération est contestable parce que ce ne sont pas réellement des charges d'amortissement de la dette que l'on veut payer en inscrivant ce crédit-là. On ne peut donc pas y affecter un code 9 qui est réservé aux amortissements ou remboursements de dettes. Un autre code aurait été plus approprié. Il s'agit en fait d'une provision conjoncturelle. De toute manière, cette provision est inutilisable puisqu'il n'y a pas de crédit d'engagement attaché au crédit de liquidation. Que l'on ait mis ou non cette somme ne change rien aux équilibres.

M. Didier Gosuin constate que pour la Cour l'opération Citeo reste nébuleuse. Quels documents la Cour a-t-elle reçus ? La Cour a-t-elle pu retracer comment l'équilibre a pu être atteint ? Il est question de vente, de transfert et de boni. Comment expliquer qu'on recapitalise une société alors qu'on ne sait pas ce qui sera fait de ces 75 millions EUR de recapitalisation ? Quelles opérations ont été menées ?

Mme Gisèle Buchsenschmidt confirme le propos de M. Gosuin. La Cour ne dispose pas de plus d'informations que celles qu'elle évoque dans son rapport. Mme Buchsenschmidt renvoie au rapport (p. 28 *supra*). Les 75 millions de recapitalisation se retrouvent en recettes au budget de la STIB. Rien n'est perdu.

M. Didier Gosuin en convient. Il s'agit bel et bien de recapitaliser une société dont on ne voit plus l'utilité. L'orateur comprend qu'on injecte 150 millions EUR dans Dexia. Pourquoi mettre la moitié de cette somme dans une société qui se trouve dans le périmètre de consolidation ? La Cour aurait dû avoir accès à tous les documents.

Mme Gisèle Buchsenschmidt affirme avoir suffisamment insisté pour pouvoir disposer du budget Citeo.

M. Didier Gosuin conclut que la Cour est autant « dans le cirage » que les commissaires.

Mme Julie Fiszman note au rapport (p. 12 *supra*) que « par une lettre du 8 octobre 2008 la Cour a informé le Président du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale que cette délibération satisfait aux conditions prévues par

voorwaarden van artikel 26 van de ordonnantie. » Kan het Rekenhof uitleggen waarvan het de voorzitter van het Parlement op de hoogte heeft gebracht ?

Mevrouw Gisèle Buchsenschmidt legt uit dat dit artikel bepaalt dat, zodra de regering een bedrag dat de kredieten overschrijdt wil vastleggen en vereffenen en dat bedrag groter is dan 5 miljoen EUR, ze onmiddellijk een ontwerp van ordonnantie tot aanpassing van de begroting moet verzenden aan het Parlement én het Rekenhof. Het Rekenhof onderzoekt of de beraadslaging gebaseerd is op voorzienbare en dringende omstandigheden. Het Rekenhof heeft daarmee ingestemd en dat bij brief van 8 oktober aan de voorzitter meegedeeld.

De voorzitter bevestigt dat en preciseert dat het ging om een brief d.d. 9 oktober.

Mevrouw Julie Fiszman stelt vast dat de kredieten voor steun aan de economische expansie ontoereikend zijn om alle dossiers die tegen het einde van het jaar afgewerkt zouden moeten zijn, te financieren. Men stelt vast dat er vastleggingen en vereffeningen verschoven worden naar 2009. Moet men daaruit begrijpen dat de begrotingen 2009 daarvoor beknot worden ? Of worden die bedragen gewoonweg vereffend in 2009 ?

Mevrouw Gisèle Buchsenschmidt antwoordt dat er niet genoeg kredieten waren om in 2008 te vereffenen. Ze zullen vereffend worden ten laste van de kredieten voor 2009. Dat zal aan bod komen tijdens de bespreking van de begroting 2009.

De heer Didier Gosuin wil weten of de solidariteitsbijdrage voor de berekening van de personenbelasting werd verhoogd. Er zijn 13.000 inwoners bijgekomen. Voorts lijkt er een solidariteitsbijdrage bij te komen.

De heer Wim De Baere legt uit dat inderdaad het geval is. Hoe kleiner de gemiddelde opbrengst van de personenbelasting per inwoner is in vergelijking met het nationaal gemiddelde, hoe groter de solidariteitstussenkomst. Aangezien die tussenkomst ook wordt toegekend op basis van het aantal inwoners van het gewest, heeft ook de stijging hiervan een versterkend effect.

II. Uiteenzetting van de minister bevoegd voor de Financiën en de Begroting

De minister heeft voor de commissarissen volgende uiteenzetting gehouden :

« Ik hou eraan de leden van het Rekenhof te danken voor hun duidelijk verslag en heldere bespreking van de voorliggende begrotingsontwerpen.

l'article 26 de l'ordonnance relative aux droits budgétaires et comptables ». La Cour peut-elle expliquer ce sur quoi elle a informé le Président du Parlement ?

Mme Gisèle Buchsenschmidt explique que cet article prévoit que dès que le gouvernement veut engager et liquider une somme au-delà des crédits et que cette somme dépasse 5 millions EUR, elle doit immédiatement transmettre un projet d'ordonnance qui ajuste le budget au Parlement et à la Cour en même temps. La Cour examine si la délibération est fondée en matière de circonstances prévisibles et urgentes. La Cour a marqué son accord et l'a transmis par lettre du 8 octobre au Président.

Le Président confirme le propos et précise qu'il s'agissait d'une lettre du 9 octobre.

Mme Julie Fiszman constate que les crédits relatifs aux aides à l'expansion économique s'avèrent insuffisants pour financer l'ensemble des dossiers qui devraient être finalisés d'ici la fin de l'année. On constate que des engagements et des liquidations sont postposés à 2009. Faut-il comprendre que ceci vient amputer les budgets 2009 ? Ou bien ces sommes seront-elles simplement liquidées en 2009 ?

Mme Gisèle Buchsenschmidt répond que les crédits pour liquider en 2008 n'étaient pas suffisants. Ils seront liquidés à charge des crédits de 2009. Il en sera question lors de la discussion du budget 2009.

M. Didier Gosuin souhaite savoir si l'effet de solidarité pour le calcul de l'IPP s'est amplifié. 13.000 habitants se sont ajoutés. Par ailleurs, un effet de solidarité semble s'y ajouter.

M. Wim De Baere explique que c'est effectivement le cas. Plus la recette moyenne de l'IPP par habitant est inférieure à la moyenne nationale, plus grande est l'intervention de solidarité budgétaire. Comme l'octroi de cette intervention dépend aussi du nombre d'habitants de la Région, l'augmentation de ce nombre a aussi un effet amplificateur.

II. Exposé du ministre des Finances et du Budget

Le ministre a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« Je tiens tout d'abord à remercier les membres de la Cour des Comptes pour leur rapport et leur discussion clairs des présents projets de budget.

De ontwerpen vertonen, net als bij de initiële begroting 2008, een evenwicht. Deze traditie, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft immers tijdens deze zittingsperiode steeds het begrotingsevenwicht gerespecteerd, is een illustratie van de nauwkeurigheid waarmee de begrotingen worden opgemaakt en de uitvoering ervan wordt opgevolgd.

Gezien de effecten van de financiële crisis op de Brusselse begroting in 2008, is dit meer dan ooit noodzakelijk gebleken om het evenwicht en gezonde openbare financiën te vrijwaren.

De laatste maanden wordt onze economie getroffen door de financiële crisis. Het wegvallen van de liquiditeiten op de interbancaire markt, dat het financieel systeem in gevaar dreigde te brengen, kon enkel via een gecoördineerde overheidsinterventie worden aangepakt. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest neemt aan deze gecoördineerde actie deel via de voorliggende ordonnantie van financiën. Deze voorziet in de kredieten die een kapitaalinjectie van 150 miljoen EUR in Dexia, nv, hebben mogelijk gemaakt. Zoals vermeld in het verslag van het rekenhof werd deze uitgave, net als de andere initiatieven in het kader van de kredietcrisis, integraal overgenomen in het ontwerp van aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting 2008.

Meer dan elders in het land, en zoals gebruikelijk is voor steden met een internationaal karakter, laten de economische effecten van deze crisis, zich in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voelen. Langs de ontvangstenzijde staan voornamelijk de fiscale ontvangsten die gepaard gaan met consumptieve bestedingen onder druk. Burgers, bedrijven en organisaties zijn terughoudend om in economische onzekerheid over te gaan tot nieuwe uitgaven. Voornamelijk investeringsbeslissingen, zoals de aankoop van een huis, een kantoorruimte of wagen, worden in een dergelijk kader uitgesteld.

De voorliggende begroting voorziet dan ook in een aantal beleidsinitiatieven die specifiek deze problematiek trachten op te vangen.

Zo werd ter ondersteuning van de immobiliënmarkt overgegaan tot een versnelde uitvoering van het Gewestelijk huisvestingsplan voor een bedrag van 200 miljoen EUR. Dit gebeurt enerzijds via de toekenning van een schuldwaarborg van 150 miljoen EUR aan de GIMB en anderzijds door een versnelde kredietverlening van 50 miljoen EUR aan de Sociale Huisvestingsmaatschappij in 2008.

Daarnaast werd, met het oog op de ondersteuning van de koopmarkt, de leningsmachtiging van het Woningfonds opgetrokken met 18 miljoen EUR.

Tot slot werd voorzien in de mogelijkheid om via het waarborgfonds leningen van bedrijven en zelfstandigen vlotter toe te kennen en wordt de interventie opgetrokken tot 80 % van de lopende kredieten (nu 65 %).

Les projets présentent un équilibre, tout comme lors du budget initial 2008. Cette tradition – la Région de Bruxelles-Capitale a en effet toujours respecté cette équilibre budgétaire au cours de cette législature – est une illustration de la précision avec laquelle les budgets sont confectionnés, et avec laquelle la réalisation de ceux-ci a été assurée.

Plus que jamais, vu les effets de la crise financière sur le budget bruxellois en 2008, il a semblé nécessaire de garantir l'équilibre et d'assurer des finances publiques saines.

Au cours de ces derniers mois, notre économie a été touchée par la crise financière. La perte des liquidités sur le marché inter-bancaire, lequel risquait de mettre en péril le système financier, ne pouvait être solutionnée qu'au moyen d'une intervention coordonnée de l'État. La Région de Bruxelles-Capitale participe à cette action coordonnée via la présente ordonnance des Finances. Celle-ci prévoit des crédits qui ont permis une injection en capital de 150 millions EUR dans la s.a. Dexia. Tel que mentionné dans le rapport de la Cour des comptes, cette dépense, tout comme les autres initiatives dans le cadre de la crise de crédit, a été intégralement reprise dans le projet d'ajustement du Budget général des Dépenses 2008.

Plus qu'ailleurs dans le pays, et comme il est d'usage pour les villes ayant un caractère international, les effets économiques de cette crise se font sentir en Région bruxelloise. Du côté des recettes, ce sont principalement les recettes fiscales liées aux usages propres à la consommation qui sont touchées. Les citoyens, les entreprises et les organisations sont réticents pour procéder à de nouvelles dépenses dans ces temps d'insécurité économique. Ce sont principalement les décisions d'investissement, telles que l'achat d'une maison, d'un espace de bureau ou de voitures, qui sont reportées dans un tel cadre.

Le présent budget prévoit dès lors un nombre d'initiatives politiques, lesquelles essayent de compenser cette problématique.

Ainsi, à titre de soutien du marché de l'immobilier, on a procédé à une réalisation accélérée du Plan régional de Logement pour un montant de 200 millions EUR. Cela se fait d'une part via l'octroi d'une garantie de dette de 150 millions EUR à la SRIB et d'autre part, via un octroi de crédit accéléré de 50 millions EUR à la Société de logement social en 2008.

De plus, en vue de soutenir le marché acquisitif, le pouvoir d'emprunt du Fonds du Logement a été augmentée de 18 millions EUR.

Enfin, la possibilité a été prévue d'octroyer plus rapidement, via le Fonds de Garantie, des emprunts aux entreprises et aux indépendants et l'intervention a été augmenté jusqu'à 80 % des crédits en cours (actuellement à 65 %).

Ondanks deze nieuwe initiatieven in antwoord op de financiële crisis enerzijds en de druk op onze ontvangsten anderzijds, kon de begrotingsdoestelling van de Hoge Raad van Financiën voor 2008, namelijk een positief saldo van 580.000 EUR, worden gerespecteerd.

Gaan we over tot een analyse van de ontvangsten :

De totale ontvangsten 2008 werden oorspronkelijk geraamd op iets meer dan twee miljard zeshonderdelf miljoen EUR (2.611.487.000 EUR om precies te zijn). De totale aangepaste ontvangsten 2008 bedragen net geen twee miljard zeshonderdveertien miljoen EUR (2.613.995.000 EUR). Dit is een stijging van 2,5 miljoen EUR.

Meer in detail kan men zeggen dat de gewestelijke belastingen in globa dalen met 77 miljoen EUR tegenover de initiële raming.

De dalende registratierechten (min 50 miljoen EUR) vallen vooreerst te verklaren door een daling van het aantal transacties. Verder remt de dalende vraag ook de stijging in de verkoopprijzen aanzienlijk af. Prijs en aantal transacties zijn, zoals iedereen weet, de twee bepalende factoren terzake.

Net als de registratierechten lijken ook de successierechten (min 14 miljoen EUR) zich dit jaar te zullen handhaven op het niveau van 2007.

Ook de overdracht van de agglomeratie daalt met 25 miljoen EUR.

Daar staat tegenover dat inzake het toegekend gedeelte personenbelasting, de federale regering, tijdens haar begrotingsconclaf van 24 oktober jl., besliste om het vermoedelijk afrekeningsaldo 2008, dat 25 miljoen EUR bedraagt, nog dit jaar door te storten. Deze anticipatieve storting wijkt af van het gebruik om zulke afrekeningssaldi telkens samen met de nieuwe doorstortingen vanaf januari door te storten. Met andere woorden, in 2009 werd geen rekening meer gehouden met dit afrekeningssaldo 2008.

Hoe het ook zij, dit betreft slechts de doorstortingsmodaliteiten. Het verandert niets aan het feit dat het aandeel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de totale opbrengst van de personenbelasting is blijven dalen in 2008, ook al is het slechts in zeer beperkte mate deze keer : van 8,44 procent in 2007, daalde dit aandeel naar 8,41 procent in 2008.

Sedert 1997 valt de personenbelasting per inwoner in Brussel onder het nationale gemiddelde. De negatieve afwijking ten opzichte van het nationale gemiddelde evolueerde de voorbije 10 jaar van min 3,3 procent naar min 13,7 procent.

Naast de dotatie personenbelasting, stijgt ook de dotatie dode hand (plus 28,5 miljoen EUR). De dode hand voor het jaar 2007 bedroeg 28,4 miljoen EUR en werd reeds eerder

Malgré ces nouvelles initiatives, en réponse à la crise financière, d'une part et la pression sur nos recettes d'autre part, l'objectif budgétaire du Conseil supérieur des Finances pour 2008 a pu être respecté, à savoir un solde positif de 580.000 EUR.

Abordons à présent l'analyse des recettes :

Les recettes totales 2008 étaient initialement estimées à un peu plus de deux milliards six cents et onze millions EUR (2.611.487.000 EUR pour être précis). Les recettes totales ajustées 2008 s'élèvent pratiquement à deux milliards six cents et quatorze millions EUR (2.613.995.000 EUR), soit une augmentation de 2,5 millions EUR.

Plus en détails, on constate que les impôts régionaux diminuent dans l'ensemble de quelque 77 millions EUR par rapport à l'estimation initiale.

La diminution des droits d'enregistrement (moins 50 millions EUR) s'explique en premier lieu par la diminution du nombre de transactions. La moindre demande a également comme effet de freiner la hausse des prix. Comme chacun sait, le nombre de transactions et le prix sont les deux facteurs déterminants en la matière.

Tout comme les droits d'enregistrement, les droits de succession (moins 14 millions EUR) semblent également se stabiliser au niveau de l'année 2007.

Le transfert provenant de l'agglomération diminue également de 25 millions EUR.

En contrepartie, en ce qui concerne la part attribuée de l'IPP, le Gouvernement fédéral a décidé, lors de son conclave budgétaire du 24 octobre dernier, de verser le solde probable de décompte 2008 encore cette année. Ce solde s'élève à 25 millions EUR. Un tel versement anticipatif déroge à la pratique qui consistait à verser de tels soldes de décomptes conjointement avec les nouveaux versements de janvier. En d'autres termes, en 2009, nous n'avons plus pris en compte ce solde de décompte 2008.

Quoi qu'il en soit, il ne s'agit que des modalités de versement qui ne modifient en rien le fait que la quote-part de la Région de Bruxelles-Capitale dans le produit total de l'IPP continue à diminuer, même si cette année ce n'est que tout légèrement : de 8,44 % en 2007, cette quote-part est passée à 8,41 % en 2008.

Depuis 1997, l'IPP par habitant bruxellois se situe en dessous de la moyenne nationale. Au cours de ces 10 dernières années, la divergence négative par rapport à la moyenne nationale a évolué de moins 3,3 % à moins 13,7 %.

Hormis la dotation IPP, la dotation mainmorte augmente également (plus 28,5 millions EUR). Le montant 2007 s'élevait à 28,4 millions EUR et fût versé en début d'année,

dit jaar gestort, terwijl de federale overheid er zich toe engageerde het bedrag 2008 (29,2 miljoen EUR) uiterlijk eind dit jaar door te storten.

Ten slotte stijgen een aantal andere ontvangsten en dit voor 46 miljoen EUR in totaal. Het gaat om een aantal financiële operaties in het kader van het schuldbeheer (plus 5 miljoen EUR), de storting van thesauriesaldi afkomstig van Leefmilieu Brussel (plus 4,9 miljoen EUR), de verkoop van een aantal onroerende goederen die eigendom zijn van het gewest, waaronder twee watercollectoren (plus 7,5 miljoen EUR), en ten slotte de verbintenis van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij om haar vroegere schulden ten aanzien van het gewest af te lossen (plus 25 miljoen EUR en dit gedurende vier jaar); gelijktijdig wordt in 2008 (en in 2009) 50 miljoen EUR gestort aan de BGHM, bij wijze van een toekenning van een lening (code 8), om de uitvoering van het Huisvestingsplan te versnellen.

U vindt in de verantwoordingen meer toelichtingen over de ontvangsten alsook in het rapport van het Rekenhof.

De uitgaven

Wat de uitgaven betreft werden de vastleggingskredieten verhoogd met 105,2 miljoen EUR en de betaalkredieten met 85,2 miljoen EUR.

alors que le gouvernement fédéral s'est engagé à verser le montant 2008 (29,2 millions EUR) avant la fin de cette année.

Enfin, un nombre de recettes augmentent pour un montant total de 46 millions EUR. Les plus importantes sont des opérations financières dans le cadre de la gestion de la dette (plus 5 millions EUR), le versement de soldes de trésorerie provenant de Bruxelles Environnement (plus 4,9 millions EUR), la vente de plusieurs biens immeubles de la région, dont deux collecteurs d'eau (plus 7,5 millions EUR) et l'engagement de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale de s'acquitter de ses dettes antérieures vis-à-vis de la Région (plus 25 millions EUR, recette récurrente durant quatre ans). Conjointement, 50 millions EUR sont versés en 2008 (et en 2009) à la SLRB, sous forme de prêt (code 8) afin d'accélérer la mise en oeuvre du plan logement.

Pour plus de détails sur les recettes, je renvoie aux justifications et au rapport de la Cour des Comptes.

Les dépenses

En ce qui concerne les dépenses, les crédits d'engagement ont été augmentés de 105,2 millions EUR et les crédits de paiement de 85,2 millions EUR.

Type de crédit — Kredietsoort	2008 initial — 2008 initieel	Ajusté — Aanpassing	2008 Ajusté — 2008 Aanpassing
b	2,851,303	+ 83.916	2.935.219
c	2,886,946	+ 104.519	2.991.465
e	199.379	+ 1.237	200.616
f	195.555	+ 692	196.247
Totaal vereffeningen/ Total liquidations	3.050.682	+ 85.153	3.135.835
Totaal vastleggingen/ Total engagements	3.082.501	+ 105.211	3.187.712

De stijging van de vastleggingen met in totaal 105,2 miljoen EUR is volledig toe te schrijven aan de kapitaalsdeelname van DEXIA ten belope van 150 miljoen EUR.

De impact van een falen van DEXIA zou zo groot geweest zijn voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest dat de Regering moest ingrijpen en ze heeft het dan ook gedaan. Indien men deze operatie zou neutraliseren, dan dalen de vastleggingen met 45,5 miljoen EUR of 1,6 %.

Deze daling is grotendeels toe te schrijven aan een daling met 40,8 miljoen EUR in de opdracht 06 – *financieel*

L'augmentation des engagements de 105,2 millions EUR au total est entièrement attribuée à la participation au capital de DEXIA à concurrence de 150 millions EUR.

L'impact d'un échec de DEXIA aurait été d'une telle importance pour la Région de Bruxelles-Capitale que le Gouvernement se devait d'intervenir et c'est donc ce qu'il a fait. Si l'on neutralise cette opération, les engagements diminuent de 45,5 millions EUR soit 1,6 %.

Cette diminution peut en grande partie être attribuée à une diminution de 40,8 millions EUR dans la mission 06 –

en budgettair beheer en controle. Wegens het negatief advies van Eurostat en het afstappen van de constructie Citeo is er geen overname van de schuld van de MIVB door het Gewest. De nodige kredieten werden bijgevolg ingeschreven op de begroting van de MIVB.

Evenwel wens ik u opmerkzaam te maken op het feit dat de Regering, ondanks het moeilijk economisch klimaat, toch belangrijke keuzes gemaakt heeft. Zo werden de beleidskredieten voor de uitbouw en het beheer van het openbaar vervoer (opdracht 18) aanzienlijk verhoogd. Bovendien verhoogde de regering in opdracht 25 de beleidskredieten met 42,5 miljoen EUR, teneinde meer woningen ter beschikking te kunnen stellen van gezinnen met een gemiddeld inkomen.

Inzake betaalkredieten zien we ook een effect van de DEXIA-operatie. Inderdaad, deze nemen toe met 83,9 miljoen EUR tot 3.135,8 miljoen EUR, zijnde 2,8 %. Als we evenwel geen rekening houden met de kapitaalsdeelname DEXIA, dan dalen de betaalkredieten met 66,1 miljoen EUR.

Het Rekenhof maakt in zijn verslag een opmerking over het gebruik van een code 9 voor een provisie voor schuldafbouw en stelt dat het gepaster zou zijn om een code 00 « niet -uitgesplitst » of code 01 « uitgaven te splitsen tussen hoofdgroepen 1 tot 9 » te gebruiken. Deze opmerking is terecht maar begrotingstechnisch is het wenselijk een code 9 te gebruiken omdat dit krediet geneutraliseerd wordt in ESR-termen. De redenering hierachter is uiteraard dat dit provisioneel krediet slechts zal worden aangewend naar rato van een eventuele ESR-bonus ten opzichte van onze norm.

Het probleem van de informatieverstrekking inzake het encours van de vastleggingen dat opgeworpen wordt door het Rekenhof, is bekend en is te wijten aan informatica-technische problemen. Inderdaad, wegens een update van het SAP-programma zijn de systemen gecrasht maar volgens de laatste informatie waarover ik beschik, zal men nog circa 60 dagen nodig hebben om deze problemen uit de wereld te helpen.

Het Rekenhof stelt ten slotte vragen bij het nut om een gewestwaarborg te verlenen inzake de vervreemding van een zakelijk recht op het administratief gebouw van de MIVB. Ik begrijp de bekommernis van het Rekenhof maar deze waarborg wordt verleend om de hele operatie te vergemakkelijken. Inderdaad, zelfs tot op heden is deze operatie nog niet helemaal afgerond.

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering werkt ook door in moeilijke economische tijden en kan ze het hoofd bieden aan de problemen van deze tijd. Want enkel hij die de storm doorstaat, kent de kracht van het anker.

gestion et contrôle financiers et budgétaires. Suite à l'avis négatif d'Eurostat et le renoncement de la construction Citeo, il n'est pas question de reprise de la dette de la STIB par la Région. Les crédits nécessaires ont, par conséquent, été inscrits dans le budget de la STIB.

J'aimerais cependant attirer votre attention sur le fait que le Gouvernement, malgré un climat économique difficile, a tout de même fait des choix importants. Ainsi, les crédits de gestion pour le développement et la gestion des transports en commun (mission 18) ont considérablement été augmentés. En outre, le Gouvernement a également augmenté, à la mission 25, les crédits de gestion de 42,5 millions EUR afin de mettre davantage de logements à disposition des moins nantis de cette Région.

En matière de crédits de paiement, nous constatons également l'effet de l'opération Dexia. En effet, ceux-ci augmentent de 83,9 millions EUR jusqu'à 3.135,8 millions EUR, soit 2,8 %. En tenant également compte de la participation au capital Dexia, ces crédits de paiement diminuent de 66,1 millions EUR.

Dans son rapport, la Cour des comptes fait une remarque concernant l'utilisation d'un code 9 pour une provision pour le désendettement et affirme qu'il serait plus opportun d'utiliser un code 00 « non dissocié » ou un code 01 « dépenses à dissocier entre groupes principaux 1 à 9 ». Cette remarque est justifiée, mais d'un point de vue technico-budgétaire, il est plus souhaitable d'utiliser un code 9 puisque ce crédit est neutralisé en termes SEC. Le raisonnement qui justifie cela est bien entendu que ce crédit provisionnel ne peut être qu'utilisé au prorata d'un éventuel bonus SEC par rapport à notre norme.

Le problème des informations concernant l'encours des engagements qui est soulevé par la Cours des comptes est connu et est dû aux problèmes informatiques et techniques. En effet, une mise à jour du programme SAP a provoqué une immobilisation temporaire des systèmes, mais d'après les dernières informations dont je dispose, il faudra encore à peu près 60 jours pour solutionner ces problèmes.

La Cour de comptes se pose enfin des questions quant à l'utilité d'accorder une garantie régionale en ce qui concerne l'aliénation d'un droit réel sur le bâtiment administratif de la STIB. Je comprends la préoccupation de la Cour des comptes, mais cette garantie est accordée en vue de faciliter l'ensemble de l'opération. En effet, même jusqu'à aujourd'hui, cette opération n'est pas encore entièrement clôturée.

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale continue d'avancer même en des temps économiquement difficiles et il parvient à faire face aux problèmes de son époque. Ce n'est que dans l'adversité que l'on connaît ses forces.

Bijgevolg wil ik de commissie oproepen deze aanpassing van de begroting 2008 goed te keuren en samen met de Regering het ingeslagen pad van de financiële gezondmaking van het Gewest en zijn entiteiten verder te bewandelen. ».

III. Algemene bespreking

De heer Didier Gosuin vraagt een nota van de regering met een overzicht van de hele operatie omtrent Citeo. Om de inspanningen van de MIVB beter in te schatten, vraagt de spreker om de operaties onder de loep te nemen die het mogelijk gemaakt hebben om de Citeo-operatie neutraal te maken. Destijds heeft de minister bevestigd dat, in geval van mislukking van de operatie, de inspanningen intern zouden geleverd worden. Hoe verlopen de inspanningen? Hoe kan de kapitaaloverdracht naar Citeo verantwoord worden? Waarom de overdracht niet uitvoeren naar de MVV of een ander gewestorgaan om dat bedrag binnen de gewestelijke sfeer te houden? Wordt dat bedrag slapend kapitaal? De herkapitalisering is een belangrijke politieke daad.

De minister stelt voor om een overzicht bij te voegen met alle financiële operaties.

De heer Yaron Pesztat wenst enkele punctuele vragen te stellen.

De spreker wil weten welk gebouw door de nv Brussel-Zuid verkocht is. Er wordt hiernaar verwezen in opdracht 27.

De minister zal de inventaris van de verkopen bezorgen.

De heer Yaron Pesztat vraagt in verband met de toegewezen niet-fiscale ontvangst voor de opbrengst van de verkoop van kasseien aan wie de kasseien verkocht zijn. De aannemers hebben de gewoonte om de Brusselse kasseien te vervangen door Chinese bakstenen.

De minister kan het bedrag van de ontvangsten geven, maar zou niet weten aan wie de kasseien verkocht zijn. De aannemers recupereren de kasseien en zijn verplicht om de winst van de verkoop van de kasseien aan het Gewest terug te betalen.

De heer Yaron Pesztat suggereert om een voorraad van de kasseien aan te leggen.

De minister stelt voor om iedere volksvertegenwoordiger een kassei te schenken.

De heer Yaron Pesztat vraagt in verband met BA 28.006.03.89 (de administratieve dadingen met toepassing van de ordonnantie houdende organisatie van de

Par conséquent, j'aimerais demander à la commission d'approuver cet ajustement du budget 2008 et de continuer sur la voie réussie de l'assainissement financier de la Région et de ses entités. ».

III. Discussion générale

M. Didier Gosuin souhaite disposer d'une note du Gouvernement qui retrace toute l'opération Citeo. Afin de mieux comprendre les efforts consentis par la STIB, l'orateur souhaite examiner les opérations qui ont permis de neutraliser l'opération Citeo. À l'époque, le ministre avait affirmé qu'en cas d'échec de l'opération, les efforts seraient faits en interne. Comment s'articulent ces efforts? Comment peut-on motiver le transfert de capital vers Citeo? Pourquoi ne pas faire ce transfert vers la SAF ou vers un autre organisme régional partant du souhait de maintenir cette somme à l'intérieur de la sphère régionale? Cette somme deviendra-t-elle un capital dormant? Cette recapitalisation constitue un acte politique important.

Le ministre propose de fournir un tableau qui reprend toutes les opérations financières.

M. Yaron Pesztat souhaite poser quelques questions ponctuelles :

L'orateur souhaite identifier le bâtiment vendu par la S.A. Bruxelles-Midi. Il est question de cette vente à la mission 27.

Le ministre fournira l'inventaire des ventes.

M. Yaron Pesztat évoque ensuite les recettes non fiscales affectées au produit de la vente de pavés. L'orateur souhaite savoir à qui les pavés ont été vendus. Les entrepreneurs ont coutume de remplacer les pavés bruxellois par des briques chinoises.

Le ministre est en mesure d'indiquer la somme des recettes, mais il n'est pas possible d'indiquer à qui les pavés ont été vendus. Les entrepreneurs récupèrent les pavés et ont l'obligation de rétrocéder le bénéfice de la vente de ces pavés à la Région.

M. Yaron Pesztat suggère de garder ces pavés en stock.

Le ministre suggère d'offrir un pavé à chaque député.

M. Yaron Pesztat évoque ensuite l'A.B. 28.006.03.89 (les transactions administratives en application de l'ordonnance organique de la planification de l'urbanisme). Cette

planning en de stedenbouw) of deze BA verband houdt met een artikel betreffende de vergoeding van de meerwaarden. Over welk project gaat het ?

In verband met de sociale huisvesting, heeft de spreker het over de operatie « 500 woningen », een aankoop door staatssecretaris Françoise Dupuis via het Woningfonds. De operatie lijkt geslaagd. Ter compensatie van de 50 miljoen EUR die werd toegekend in de vorm van een lening voor de versnelling van de uitvoering van het huisvestingsplan, wordt de BGHM verzocht om die operatie neutraal te houden door haar schulden bij het Gewest aan te zuiveren door gedurende vier jaar 25 miljoen EUR te betalen. Men leent 50 EUR en zij betalen 100 EUR terug ? De spreker wenst die operatie te begrijpen, in het bijzonder het bedrag van de intresten. Het Woningfonds fungeert als operator, terwijl er sprake is van de BGHM. Is het juist dat de regering leent aan de BGHM, die leent aan het Woningfonds, dat terugbetaalt aan de BGHM, die terugbetaalt aan de regering ?

De minister zal de regeling met een tabel illustreren (Bijlage 1).

Mevr. Marie-Paule Quix noteert dat er een tegenprestatie komt vanwege de BGHM : gedurende vier jaar 25 miljoen EUR. Het rapport van het Rekenhof stelt dat het ontwerp van aanpassing van het begroting van de BGHM deze uitgave van 25 miljoen EUR niet vermeldt.

De minister antwoordt dat dit komt doordat de documenten niet altijd op hetzelfde ogenblik voorhanden zijn. De documenten waar het Rekenhof over beschikte bij het opmaken van zijn rapport, waren niet up-to-date. Pas nadat de Regering een beslissing heeft genomen, wordt dit door de pararegionalen geïmplementeerd in hun eigen begrotingswijziging.

Mevr. Marie-Paule Quix verwacht derhalve een bijkomende begrotingswijziging voor de BGHM.

De minister legt uit dat begrotingswijzigingen bij pararegionalen minder formaliteiten vergen. Een beslissing van de Raad van Bestuur volstaat.

De heer Denis Grimberghs wijst erop dat de aanpassingen van de ION's, bijvoorbeeld van de BGHM, thans bij de regeringsaanpassing gevoegd worden. De bijlage zal dus gewijzigd moeten worden.

De minister legt uit dat de begrotingen van de semi-overheidsinstellingen wel bij hem terecht komen, maar dat hij niet het vereiste gezag heeft om die op te eisen. Er is geen sanctie mogelijk.

De heer Denis Grimberghs maakt een vergelijking met de verplichting van de minister om zijn begroting bij het Parlement in te dienen.

A.B. est en lien avec un article relatif à l'indemnisation des plus-values. De quel projet s'agit-il ?

À propos du logement social, l'orateur évoque l'opération « 500 logements ». Il s'agit d'un achat opéré par la secrétaire d'Etat Françoise Dupuis par le biais du Fonds du Logement. L'opération semble excellente. En contrepartie des 50 millions EUR octroyés sous forme d'octroi de prêt pour accélérer la mise en oeuvre du plan logement, la SLRB est invitée à rendre neutre cette opération en épurant ses dettes vis-à-vis de la région en versant pendant quatre années 25 millions EUR. On prête 50 EUR et ils en remboursent 100 ? L'orateur souhaite comprendre cette opération, et tout spécialement le montant des intérêts. L'opérateur est le Fonds du Logement, alors qu'il est question de la SLRB. Est-il exact que le gouvernement prête à la SLRB, qui prête au Fonds du Logement, qui rembourse à la SLRB, qui rembourse au gouvernement ?

Le ministre expliquera ce mécanisme sous forme d'un tableau (Annexe1).

Mme Marie-Paule Quix note une contre-performance dans le chef de la SLRB : 25 millions EUR pendant quatre ans. Le rapport de la Cour des comptes indique que le projet d'ajustement du budget de la SLRB ne mentionne pas cette dépense de 25 millions EUR.

Le ministre explique que c'est parce que les documents ne sont pas toujours disponibles en même temps. Les documents dont disposait la Cour des comptes lorsqu'elle a rédigé son rapport n'étaient pas à jour. Ce n'est qu'une fois que le Gouvernement a pris une décision que les pararegionaux la mettent en oeuvre dans leurs propres ajustements budgétaires.

Mme Quix s'attend donc à un ajustement budgétaire supplémentaire pour la SLRB.

Le ministre explique que les ajustements budgétaires des pararegionaux exigent moins de formalités. Une décision du Conseil d'Administration suffit.

M. Denis Grimberghs note que les ajustements des OIP par exemple de la SLRB sont actuellement joints à l'ajustement du Gouvernement. Il faudra donc modifier l'annexe.

Le ministre explique que les budgets des pararegionaux lui parviennent, mais qu'il ne dispose pas de l'autorité nécessaire pour l'exiger. Il n'existe aucune sanction.

M. Denis Grimberghs établit un parallèle avec l'obligation que le ministre a de déposer son budget au Parlement.

De voorzitter bevestigt dat, in geval van vertraging, hij uiting kan geven aan zijn ontevredenheid.

De heer Denis Grimberghs verwijst naar artikel 16 in het bepalende gedeelte en leest het voor. Artikel 16 is in de huidige versie onbegrijpelijk. Hoe kan men begrijpen, dat het woningfonds leningen zal aangaan bij de BGHM. De spreker onderstreept het politieke karakter van de verandering van operator en vraagt dat de uitvoeringswijze gepreciseerd wordt. Men zou de begrotingswijziging vóór het einde van het jaar moeten uitvoeren. Het wordt tijd om uitleg te krijgen over de wijze waarop de gevraagde fondsen aangewezen zullen worden. Het gaat niet op dat tijdens de bespreking van de begroting 2009 iedere uitleg uit de weg gegaan wordt met het argument dat het principe van de operatie verworven was tijdens de bespreking van de aanpassing.

De minister meent dat het debat ten gronde zal moeten plaatshebben met staatssecretaris Françoise Dupuis tijdens de begrotingsbespreking 2009.

De heer Yaron Pesztat wijst er in verband met BA 31.006.03.58 over de toewijzing van de stedenbouwkundige lasten op dat de lasten toegewezen worden aan het fonds voor de investeringen en de terugbetaling van de schuldlasten in de sector van de sociale huisvesting en vraagt zich af of dat wel verenigbaar is met de ordonnantie op de stedenbouwkundige lasten.

De heer Didier Gosuin legt uit hoe men meer manoeuvreerruimte krijgt door de schulden te verminderen. De sociale huisvesting schuldenvrij maken is haar investeringscapaciteit verhogen.

De heer Yaron Pesztat vindt dat niet gezond.

Mevrouw Julie Fiszman vraagt een overzicht met de maandelijkse ontvangsten van de registratierechten 2007/2008. Zo kan men de impact van de financiële crisis beter begrijpen. De website waarnaar de minister verwijst bevat die cijfers niet per maand.

De minister zal de tabel bezorgen (bijlage 2).

Mevrouw Julie Fiszman leest artikel 18 van het bepalende gedeelte betreffende Aquiris voor. Zij wenst ook een overzicht met de operaties van het contract met Aquiris (bijlage 3).

De heer Didier Gosuin wenst, naast een nota over de herkapitalisering van Citeo, een nota met de filosofie van de Regering.

Le Président confirme qu'en cas de retard il peut manifester son mécontentement.

M. Denis Grimberghs évoque l'article 16 du manteau et en donne lecture. L'article 16 tel que rédigé est incompréhensible. Comment comprendre que le Fonds du Logement va contracter des emprunts auprès de la SLRB. L'orateur souligne le caractère politique de ce changement d'opérateur et souhaite voir préciser les modalités de mise en oeuvre. Il faudra mettre en place cette modification budgétaire avant la fin de l'année. Il est temps de recevoir des explications sur la manière dont seront utilisés les fonds sollicités. Il ne s'agira pas lors de la discussion sur le budget 2009 d'esquiver toute explication en affirmant que le principe de l'opération en a été acquis lors de la discussion sur l'ajustement.

Le ministre estime que le débat de fond devra avoir lieu avec la secrétaire d'Etat Françoise Dupuis lors de la discussion du budget 2009.

M. Yaron Pesztat évoque l'A.B. 31.006.03.58 qui concerne l'affectation des charges d'urbanisme. L'orateur découvre que ces charges sont affectées au Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social et l'orateur se demande si ceci est compatible avec l'ordonnance relative aux charges d'urbanisme.

M. Didier Gosuin explique comment diminuer les dettes est une manière de libérer des marges de manoeuvre. Désendetter le logement social, c'est augmenter sa capacité d'investissement.

M. Yaron Pesztat estime que ceci n'est pas sain.

Mme Julie Fiszman souhaite pouvoir disposer d'un tableau avec les recettes mensuelles des droits d'enregistrement 2007/2008. Ceci permettra de mieux comprendre l'impact de la crise financière. Le site internet auquel le ministre a renvoyé ne reprend pas ces chiffres par mois.

Le ministre fournira ce tableau (Annexe 2).

Mme Julie Fiszman donne lecture de l'article 18 du manteau à propos d'Aquiris. L'oratrice souhaite également un tableau sur les opérations du contrat Aquiris (Annexe 3).

M. Didier Gosuin souhaite, en dehors d'une note explicative sur la recapitalisation de Citeo une note qui explique la philosophie suivie par le Gouvernement.

De minister antwoordt dat de operatie nog niet voltooid is en dat hij zeker rekening houdt met de opmerkingen van het Rekenhof.

Het zou interessant zijn om de operaties voor de MIVB te kennen.

De heer Didier Gosuin vraagt dat de balans opgemaakt wordt van het contract dat op het einde van het jaar gesloten zal worden tussen het Gewest, de BMWB en Aquiris. Om de begrotingsdoelstelling te halen was het onontbeerlijk dat de private partner aanvaardt dat de BMWB dat contract ondertekent. De heer Gosuin wenst dat de bepalingen van dat akkoord te kennen alsook de eisen die aan de private partner gesteld worden.

Op de vraag van mevrouw Fiszman antwoordt de minister dat in het kader van de hervorming van de sector van het water, bepaald is dat de BMWB het geheel van de verplichtingen van het Gewest met betrekking tot de contracten van het waterzuiveringsstation Noord overneemt. In dat kader wenst de medecontractant, Aquiris, een identieke betalingszekerheid te krijgen vanwege de BMWB, net zoals het Gewest garandeerde. In dat verband kunnen sommige garanties vanwege het Gewest noodzakelijk blijken. Dat is het voorwerp van de gevraagde machtiging.

In verband met de operatie van de BGHM, wordt de 100 miljoen EUR in kwestie opgesplitst in 50 miljoen EUR voor het jaar 2008 en 50 miljoen EUR voor het jaar 2009. Deze bedragen hebben tot doel een versnelling van het huisvestingsplan. Staatssecretaris mevrouw Dupuis zal meer informatie bezorgen tijdens de bespreking in de gespecialiseerde commissie. Het doel van de maatregel is de aankoop van woningen door het Woningfonds. Dat fonds zal een lening aangaan bij de BGHM die deze lening zal financieren met begrotingsuitgaven van tweemaal 50 miljoen EUR. De begroting van de BGHM, zal daartoe goedgekeurd worden door haar volgende raad van bestuur.

De heer Yaron Pesztat begrijpt dat 100 miljoen EUR uit de begroting van het Gewest gehaald wordt om ze in die van de BGHM op te nemen. De BGHM leent aan het Woningfonds, dat goederen koopt en verhuurt. Wat gebeurt er met de huuropbrengsten ?

De minister antwoordt dat die dienen om de BGHM terug te betalen volgens een terugbetalingsschema. Op die manier wordt de rendabiliteit van de BGHM verhoogd.

De heer Yaron Pesztat vraagt zich af of de huuropbrengsten teruggestort worden aan het Gewest.

De minister antwoordt ontkennend. De BGHM zuivert op deze manier een vroegere schuld aan het Gewest aan. De operatie past in het kader van de consolidatieperimeter.

Le ministre répond que l'opération n'est pas encore clôturée et qu'il tient fort à cœur les remarques formulées par la Cour des comptes sur son rapport.

Il serait intéressant de connaître les opérations mises en place pour la STIB.

M. Didier Gosuin demande que soit fait le point sur le contrat qui sera conclu en fin d'année entre la Région, la SBGE et Aquiris. Pour réaliser les objectifs budgétaires, il était indispensable que le partenaire privé accepte que la SBGE endosse ce contrat. M. Gosuin souhaite connaître les termes de cet accord et quelles sont les exigences du partenaire privé.

A la question posée par Mme Fiszman, le ministre répond que dans le cadre de la réforme du secteur de l'eau, il a été prévu que la SBGE reprenne l'ensemble des obligations de la Région relatives aux contrats de la Station d'épuration Nord. Dans ce cadre, le cocontractant, Aquiris, est soucieux de bénéficier d'une sécurité de paiement identique dans le chef de la SBGE à celle qu'offrait la Région en tant que telle. Dans ce contexte, l'apport de certaines garanties par la Région pourrait donc s'avérer nécessaire. C'est l'objet de l'habilitation demandée.

A propos de l'opération SLRB, les 100 millions EUR en question se décomposent en 50 millions EUR pour l'année 2008 et 50 millions EUR pour l'année 2009. Ils ont pour objet une accélération du plan logement. La secrétaire d'État Mme Dupuis fournira de plus amples informations lors des discussions dans la commission spécialisée. L'objectif de la mesure est l'achat de logements par le Fonds du Logement. Celui-ci fera appel à un emprunt auprès de la SLRB qui financera ce prêt par des dépenses budgétaires de deux fois 50 millions EUR. A cette fin, le budget de la SLRB sera approuvé par son prochain conseil d'administration.

M. Yaron Pesztat comprend que 100 millions EUR sortent du budget de la Région pour rentrer dans celui de la SLRB. La SLRB prête au Fonds du Logement qui achète des biens et les loue. Qu'advient-il des recettes locatives ?

Le ministre répond qu'elles servent à rembourser la SLRB selon un schéma de remboursement. Ceci augmentera la rentabilité de la SLRB.

M. Yaron Pesztat demande si ces recettes locatives sont rétrocédées à la Région.

Le ministre répond par la négative. En se prêtant à cet exercice, la SLRB apure une dette antérieure vis-à-vis de la Région. L'opération cadre dans la problématique du périmètre de consolidation.

De heer Denis Grimberghs wijst erop dat mevrouw Dupuis zal uitleggen waartoe deze fondsen zullen dienen, maar wenst dat de minister ten minste de financiële constructie uitlegt. De heer Grimberghs verneemt pas vandaag dat de BGHM een schuld ten belope van 100 miljoen EUR heeft. Het verbaast hem trouwens dat dit bedrag precies overeenstemt met de 100 miljoen EUR die nodig zijn voor het Woningfonds.

De minister legt uit dat de schuld van de BGHM veel groter is.

De heer Yaron Pesztat verwijst naar de verantwoording die verwijst naar het ALESH. Het gaat dus om een historische schuld van de Sociale Huisvestingsmaatschappijen.

De minister herinnert eraan dat het geheel van deze schuld aan het ALESH door het Gewest aangezuiverd was. Het Gewest heeft geen enkele schuld meer ten aanzien van het ALESH. Dat betekent echter niet de BGHM geen schuld meer zou hebben bij het Gewest.

De heer Yaron Pesztat vraagt wat de impact van de operatie zal zijn op de investeringscapaciteit van de BGHM.

De minister antwoordt dat er geen onmiddellijke impact is. De BGHM beschikt over voldoende thesauriemiddelen. De maatschappij beschikt over het driedubbele van de bedragen die zij jaarlijks uitgeeft voor haar werking.

De voorzitter wijst erop dat de minister van Financiën de gewoonte heeft om hier en daar te putten uit de thesauriën.

De minister voegt er nog aan toe dat de operatie niet neutraal is voor het Gewest. Het Gewest int en geeft uit. Via een mechanisme van cascades zal het mogelijk zijn de huisvesting te financieren.

De heer Didier Gosuin geeft toe dat de voorgestelde constructie uiteindelijk tamelijk eenvoudig is. Er wordt een constructie gemaakt om uit de consolidatieperimeter te treden. De middelen van de BGHM die meer dan voldoende zijn worden verminderd. Op die manier kunnen 500 woningen aangekocht worden. Er zijn geen andere oplossingen, aangezien het Gewest geen middelen heeft. Deze woningen dragen nochtans leninglasten, wat de operatie moeilijker maakt. Deze 500 woningen zullen er niet komen met eigen middelen, maar met leningen met aflossingskosten en leninglasten.

De minister preciseert dat de leninglasten de schatkist van de BGHM stijven.

De heer Didier Gosuin is het daar niet mee eens. De operatie put uit de middelen van de BGHM. Indien het Woningfonds de 100 miljoen EUR volledig zou terugbetalen, zou de operatie neutraal zijn. Heel het bedrag zal voor 180 % terugbetaald worden.

M. Denis Grimberghs note que Mme Dupuis expliquera plus avant à quoi serviront ces fonds, mais il souhaite que le ministre explique à tout le moins le montage financier. Aujourd'hui seulement, M. Grimberghs apprend que la SLRB a une dette à concurrence de 100 millions EUR. Il s'étonne d'ailleurs que cette somme corresponde précisément aux 100 millions EUR nécessaires au Fonds du Logement.

Le ministre explique que la dette de la SLRB est bien supérieure.

M. Yaron Pesztat évoque le justificatif qui renvoie au Fadels. Il s'agit donc de la dette historique des sociétés de logement social.

Le ministre rappelle que l'entière dette envers le Fadels avait été épongée par la Région. La Région n'a plus aucune dette vis-à-vis du Fadels. Ceci n'implique aucunement que la SLRB n'aurait plus de dette vis-à-vis de la Région.

M. Yaron Pesztat souhaite savoir quel sera l'impact de l'opération sur les capacités d'investissement de la SLRB.

Le ministre répond qu'il n'y a aucun impact immédiat. La SLRB dispose d'une trésorerie suffisante. Elle dispose du triple des sommes qu'elle décaisse annuellement pour son propre fonctionnement.

Le Président observe qu'à certains endroits, le ministre des Finances a coutume de se servir dans les trésoreries.

Le ministre ajoute encore que l'opération n'est pas neutre pour la Région. Elle encaisse et elle décaisse. Par un mécanisme de cascades, il sera possible de financer le logement.

M. Didier Gosuin reconnaît que le montage proposé est finalement assez simple. Un montage est mis en place pour sortir du périmètre de consolidation. On diminue les moyens de la SLRB qui sont en abondance. Ceci permettra d'acquérir 500 logements. Il n'y a pas d'autres solutions puisque la Région ne dispose pas des moyens. Ces logements seront pourtant grevés de charges d'emprunt, ce qui rend l'opération plus difficile. Ces 500 logements ne se feront pas par le biais de fonds propres, mais bien par des emprunts avec des charges d'amortissement et des charges d'emprunt.

Le ministre précise que les charges d'emprunt alimentent les caisses de la SLRB.

M. Didier Gosuin n'est pas de cet avis. L'opération grève les moyens de la SLRB. Si le Fonds du Logement remboursait exactement les 100 millions EUR, l'opération serait neutre. Toute la somme sera remboursée à 180 %.

De minister repliceert dat de operatie in ieder geval de banken niet zal verrijken.

De heer Didier Gosuin denkt dat de BGHM noodzakelijkerwijze van de lening gebruik zal maken.

De minister antwoordt dat het Woningfonds bij de BGHM leent.

De heer Didier Gosuin stelt vast dat de operatie de investeringscapaciteit van de BGHM zal verminderen. In geval van thesaurieproblemen zal de maatschappij een beroep doen op de kapitaalmarkt.

De minister zegt dat er een Centrum voor Financiële Coördinatie bestaat (CFC). Het geheel van de reserves van de enen en de anderen dragen bij tot het financiële mechanisme van het Gewest. Er zal dus geen thesaurieprobleem zijn.

De heer Didier Gosuin heeft altijd begrepen dat het Centrum voor Financiële Coördinatie een rol van bankier speelt. Geld lenen heeft ongetwijfeld een kost. Het Woningfonds zal altijd de kost van de lening terugbetalen, ook al is dat percentage lager dan als men een beroep zou moeten doen op de bankwereld.

De minister geeft enkel toe dat de winst die het Centrum voor Financiële Coördinatie in het verleden gemaakt heeft, licht zou kunnen verminderen als gevolg van het gebruik van een deel van zijn thesaurie.

De heer Didier Gosuin gelooft niet dat het Woningfonds 20 jaar twintig maal 5 miljoen EUR zal terugbetalen. In de kost moet het verschil meegerekend worden tussen de vastgoedkost, de kost van de lening en de geïnde huurprijzen die betaalbaar zullen moeten zijn. Dat noemt men het sociaal deficit. Als er geen sociaal deficit is, zullen de huurprijzen wel moeten berekend worden ten belope van de terugbetaling van de leninglasten.

De spreker besluit dat om de operatie beter te begrijpen, meer uitleg moet gevraagd worden aan staatssecretaris Françoise Dupuis.

De heer Denis Grimberghs begrijpt nu de strekking van artikel 16 in het bepalend gedeelte. Dezelfde regeling is anders ingeschreven in het jaar 2009. In 2008 krijgt het Woningfonds de toestemming om schulden aan te gaan voor maximum 50 miljoen EUR bij de BGHM. Gelet op de termijnen, zal deze lening het bedrag in (blz. 16 *supra*) kwestie niet overschrijden. Het zou immers absurd zijn om intresten te doen betalen voor een geleend bedrag dat het Woningfonds niet onmiddellijk kan gebruiken.

De minister legt uit dat de operatie geleidelijk zal gebeuren. Men zal geen intresten moeten betalen voor huizen die nog gekocht moeten worden en dus voordat die huuropbrengsten opbrengen.

Le ministre rétorque que l'opération n'enrichira à tout le moins pas les banques.

M. Didier Gosuin pense que la SLRB recourra nécessairement à l'emprunt.

Le ministre répond que le Fonds du Logement emprunte auprès de la SLRB.

M. Didier Gosuin constate que l'opération diminuera la capacité d'investissement de la SLRB. En cas de difficulté de trésorerie, elle ira sur le marché des capitaux.

Le ministre renvoie à l'existence du Centre de Coordination financière (CCF). L'ensemble des réserves des uns et des autres participe au mécanisme de financement de la Région. Il n'y aura donc pas de problème de trésorerie.

M. Didier Gosuin a toujours compris que Centre de Coordination Financière joue le rôle de banquier. Incontestablement, prêter de l'argent a un coût. Le Fonds du Logement remboursera toujours avec le coût de l'emprunt même si ce taux est moindre que s'il fallait aller sur le marché bancaire.

Le ministre concède seulement que les bénéfices réalisés par le passé par le Centre de Coordination financière pourront diminuer légèrement de par l'utilisation d'une partie de sa trésorerie.

M. Didier Gosuin refuse de croire que le Fonds du Logement remboursera pendant 20 ans vingt fois 5 millions EUR. Il faudra calculer dans le coût le différentiel entre le coût immobilier, le coût de l'emprunt et les loyers perçus qui devront être abordables. C'est ce qu'on appelle le déficit social. S'il n'y a pas de déficit social, il faudra bien que les loyers soient calculés à due concurrence du remboursement des charges de l'emprunt.

L'orateur conclut que pour mieux comprendre l'opération, il faudra demander plus d'explications à la secrétaire d'État, Mme Françoise Dupuis.

M. Denis Grimberghs comprend maintenant la portée de l'article 16 du manteau. Il ajoute que ce même mécanisme est inscrit différemment pour l'année 2009. En 2008, on autorise le Fonds du Logement de contracter des dettes pour maximum 50 millions EUR auprès de la SLRB. Vu les délais, cet emprunt n'excédera pas ladite somme. Il serait en effet absurde de faire payer des intérêts pour une somme prêtée dont le Fonds du logement n'a pas immédiatement l'utilité.

Le ministre explique que l'opération se fera au fur et à mesure. Il ne faudra pas payer des intérêts pour des maisons qu'il faut encore acquérir et donc avant que celles-ci ne rapportent des loyers.

De heer Didier Gosuin begrijpt dat het Gewest 100 miljoen EUR ter beschikking stelt van de BGHM die het bedrag in twee jaar zal terugbetalen. Tegelijk stelt de BGHM dat bedrag ter beschikking van een Woningfonds. Dat betekent 200 miljoen EUR voor de BGHM die 100 EUR ervan terugbetaalt en 100 EUR ervan ter beschikking stelt. Bovendien stelt hij samen met het Rekenhof vast dat dit bedrag nog niet in de begroting van de BGHM opgenomen is. Dat bedrag staat ook niet in de begroting 2009 van de BGHM. Betekent zulks dat de BGHM zich nog niet uitgesproken heeft over deze constructie ?

De minister bevestigt dat de Raad van Bestuur dat zal doen zowel voor 2008 als voor 2009.

In verband met de operatie Citeo legt de minister uit dat de verkoop van het gebouw van de MIVB nog niet volledig afgehandeld is. Hij kan dus de beloofde tabel nog niet bezorgen. Dat zal gebeuren zodra de verkoop afgehandeld zal zijn.

De kapitaalsverhoging werd doorgevoerd in de MIVB-begroting, die niet door de regering wordt goedgekeurd, maar ressorteert onder de bevoegdheid van collega Pascal Smet. Er worden geen middelen uit de gewestbegroting, noch uit de operatie op de zetel, voorzien voor deze operatie.

De heer Didier Gosuin begrijpt dat de minister die in het verleden het dossier Citeo zo bewierookte, zich nu in een moeilijk parket bevindt. De minister vraagt de commissieleden vandaag echter een begroting goed te keuren die vol onzekerheden zit. De minister is daar natuurlijk niet verantwoordelijk voor aangezien zijn begroting er het eerste slachtoffer van geworden is. Om de operatie veilig te stellen moeten de Raad van Bestuur van de MIVB en Citeo nu zeer snel bijeenkomen. Bestuurders zijn dringend bijeengekomen, zelfs in strijd met de regels aangezien de termijnen niet gerespecteerd zijn. Zij weten niets af van de constructie. Men weet dat Dexia een rol zal spelen en dat er een kapitaalsverhoging zal zijn.

Dat is niet ernstig meer. De heer Gosuin betreurt dat hij geen parlementaire controle kan uitoefenen.

De minister vindt deze opmerkingen overdreven. De constructie is wel gekend. Ze moet nog concreet worden en het is nog niet mogelijk dat alle operaties reeds afgewerkt zijn op het moment van de goedkeuring van een begroting.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon wijst erop dat men in dat geval een rekening zou goedkeuren en niet een begroting.

De heer Didier Gosuin blijft erbij dat de financiële constructie van Citeo niet uitgelegd is aan de commissieleden.

M. Didier Gosuin comprend que la Région met 100 millions EUR à la disposition de la SLRB qui les remboursera en deux ans. En même temps, la SLRB met cette somme à la disposition du Fonds du logement. Ceci fait 200 millions EUR pour la SLRB qui en rembourse 100 EUR et en met 100 EUR à disposition. De plus, il note avec la Cour des comptes que cette somme ne figure pas encore dans le budget de la SLRB. Cette somme ne figure pas davantage dans le budget 2009 de la SLRB. Cela signifie-t-il que la SLRB ne s'est pas encore prononcée sur ce montage ?

Le ministre confirme que ce sera fait par le Conseil d'Administration tant pour 2008 que pour 2009.

À propos de l'opération Citeo, le ministre explique que la vente du bâtiment de la STIB n'est pas encore totalement terminée. Il ne lui est donc pas possible de fournir le tableau promis. Ce sera fait dès que la vente sera terminée.

L'augmentation de capital a été réalisée dans le budget de la STIB, qui n'est pas approuvé par le Gouvernement mais relève des compétences du ministre Pascal Smet. Il n'y a pas de moyens en provenance du budget régional ni de l'opération sur le siège qui aient été affectés à cette opération.

M. Didier Gosuin comprend l'embarras du ministre qui par le passé, avait tellement vanté le dossier Citeo. Or, aujourd'hui, le ministre invite les commissaires à voter un budget plein d'incertitudes. Le ministre n'en est certes pas responsable puisque son budget en a été la première victime. Pour cautionner l'opération, le Conseil d'Administration de la STIB et de Citeo doivent maintenant se réunir de toute urgence. Les administrateurs ont été convoqués en urgence et même en violation des règles, puisque des délais n'ont pas été respectés. Ils ignorent tout du montage. On sait que Dexia jouera un rôle, et qu'il y aura une augmentation du capital.

Tout ceci manque de sérieux. M. Gosuin regrette de ne pas pouvoir exercer le contrôle parlementaire.

Le ministre juge ce propos excessif. Le montage est bien connu. Il doit encore se concrétiser et il n'est pas possible que, lors du vote d'un budget, toutes les opérations soient déjà conclues.

Mme Anne Sylvie Mouzon indique que si c'était le cas, on voterait un compte et non pas un budget.

M. Didier Gosuin maintient que le montage financier de Citeo n'est pas expliqué aux commissaires.

Voor de minister is het niet abnormaal dat alle operaties in de begroting nog niet afgehandeld zijn voor de stemming.

De heer Didier Gosuin vraagt niet dat de constructies afgewerkt zouden zijn maar dat ze uitgelegd zouden worden.

De spreker vraagt wie de eigenaar wordt van de zetel en waarom het kapitaal van Citeo verhoogd wordt.

De minister besluit dat hij, gelet op de onderhandelingen, niet meer informatie kan bezorgen. Wenst de heer Gosuin de onderhandelingen bij te wonen? Het gaat niet om de verkoop van een eengezinswoning. De minister weigert het bekrompen spelletje van de heer Gosuin mee te spelen en meer te zeggen.

De heer Didier Gosuin begrijpt dat de minister de stem verheft omdat hij met de zaak verveeld zit. Niets staat eraan in de weg dat hij de gevraagde informatie opvraagt.

De voorzitter besluit dat de minister thans niet in staat is om op de vragen van de volksvertegenwoordigers te antwoorden.

De heer Frédéric Erens herinnert de leden eraan dat de bevoegde minister in april 2008 verklaard had dat er een compromis was over de financiële constructie van Citeo en stelt vast dat in november de minister deze constructie nog steeds niet kent. Hoe moet men begrijpen dat zes maand later er geen duidelijk antwoord voorhanden is?

De minister verduidelijkt dat hij in de maand april verklaard heeft dat er in de schoot van de regering de nodige beslissingen waren genomen om een operatie op te zetten met betrekking tot de nieuwe zetel van de MIVB, in het geval dat de operatie Citeo geherkwalificeerd zou worden door Eurostat. Intussen is deze herkwalificering gebeurd. Meteen werden de beslissingen met betrekking tot de administratieve zetel in uitvoering gebracht om het budgettaire probleem met Citeo op te lossen. Verschillende opties met betrekking tot deze verkoop staan open: een verkoop, een sale-lease-back, enz. Bedoeling is om de aankoop van dit gebouw door de MIVB die cash gebeurde te vervangen door een operatie op langere termijn.

Deze onderhandeling is thans aan de gang en staat op het punt afgesloten te worden. De minister wenst dat deze operatie zo gunstig mogelijk zou verlopen voor de MIVB en voor het Gewest. De operatie dient afgesloten te worden voor het einde van het jaar.

De heer Frédéric Erens stelt vast dat zes maand geleden deze operatie reeds in de laatste fase was.

Mevrouw Julie Fiszman dankt de minister voor zijn tabel met de registratierechten. Men stelt een vermindering vast in de loop van september en oktober 2008. Dat wordt

Pour le ministre il n'est pas anormal que toutes les opérations qui figurent au budget ne soient pas conclues avant le vote.

M. Didier Gosuin ne demande pas que les montages soient conclus, mais qu'ils soient expliqués.

L'orateur souhaite savoir qui sera le propriétaire du siège et pourquoi il y aura une augmentation du capital de Citeo.

Le ministre conclut qu'il ne lui est pas possible – vu les négociations – de donner plus de renseignements. M. Gosuin souhaite-t-il assister aux négociations? Il ne s'agit pas de la vente d'une maison unifamiliale. Le ministre refuse d'entrer dans le jeu mesquin de M. Gosuin qui veut lui faire dire davantage.

M. Didier Gosuin comprend que le ministre hausse le ton parce qu'il est gêné. Rien ne l'empêchera d'obtenir les informations souhaitées.

Le Président conclut que le ministre n'est pas en mesure de répondre pour l'instant aux questions posées par le député.

M. Frédéric Erens rappelle aux membres que le ministre compétent a déclaré en avril 2008 qu'il y avait un compromis sur la construction financière de Citeo. Il constate qu'en novembre, le ministre ne connaît toujours pas cette construction. Comment doit-on comprendre le fait que six mois plus tard, il n'y ait toujours pas de réponse claire?

Le ministre explique qu'il a déclaré au mois d'avril que le gouvernement avait pris les décisions nécessaires à la réalisation d'une opération relative au nouveau siège de la STIB au cas où Eurostat requalifierait l'opération Citeo. Entre-temps, cette requalification a eu lieu. Les décisions concernant le siège administratif ont été exécutées immédiatement afin de résoudre le problème financier créé par Citeo. Pour cette vente, plusieurs options sont possibles: une vente, une cession-bail (sorte de lease back), etc.. L'objectif est de remplacer l'achat cash de ce bâtiment par la STIB par une opération à plus long terme.

Cette négociation est toujours en cours. Elle est sur le point de se conclure. Le ministre souhaite que cette opération soit aussi favorable que possible pour la STIB comme pour la Région. L'opération doit être bouclée pour la fin de l'année.

M. Frédéric Erens constate qu'il y a six mois cette opération était déjà dans sa phase ultime.

Mme Julie Fiszman remercie le ministre pour son tableau sur les droits d'enregistrement. On constate une diminution au cours des mois de septembre et octobre 2008. Ceci s'ex-

wellicht verklaard door de crisis van de subprimes in de Verenigde Staten. Zij onderstreept dat het voor het Gewest van belang is om modellen op te stellen die rekening houden met de variabele elementen en toch een raming kunnen geven van de ontvangsten op een betrouwbare wijze. De ramingen worden nu door de federale overheid gemaakt.

De sprekerster herhaalt haar vraag voor een overzicht om de operatie Aquiris beter te begrijpen. Vanwaar komen de middelen en wie is de eigenaar van wat ?

De sprekerster stelt vast dat 4,9 miljoen EUR in het thesauriesaldo van het BIM gestort wordt. Is dat een nieuwe storting aan het Centrum voor Financiële Coördinatie of was het BIM daar geen lid van in het verleden ? Men stelt vast dat 1,7 miljoen EUR dividenden van de GIMB zijn. Mevrouw Fiszman vraagt om welke participatie het gaat.

De minister antwoordt dat het niet om één enkele deelneming gaat, maar om een geheel van deelnemingen van de GIMB. Het is juist dat de GIMB haar dividenden voortaan aan het Gewest stort.

Mevrouw Julie Fiszman begrijpt dat het niet weer eens om een deelneming van de GIMB gaat. Het gaat om een inspanning van de GIMB om bij te dragen tot algemeen evenwicht, net als het BIM, dat bereid is een inspanning te leveren. Het gaat in zekere zin om een cadeau.

Mevrouw Julie Fiszman heeft een vraag over opdracht 4, programma 2 – Bezoldigingen van het personeel (blz. 84 van de verantwoording). De sprekerster wenst van mevrouw Grouwels te vernemen wat de huidige reële personeelsformatie van het ministerie is (Bijlage 4).

In opdracht 7, programma 2 – CIBG, wordt een verhoging van de bezoldiging van het personeel vastgesteld en een verlaging in de programma's voor specifieke kredieten (blz. 110). De sprekerster wil weten of die sommen aan Iris Team of aan het personeel van het CIBG zullen worden gestort. Mevrouw Julie Fiszman herinnert eraan dat Iris Team werd opgericht, omdat men geen goede resources op de markt kon vinden. Zou het niet beter zijn om Iris Team terug op te nemen in het CIBG ?

De minister wijst als voorbeeld op het probleem om SAP-experts te vinden.

Mevrouw Julie Fiszman herhaalt dat ze in dat verband vrije software verkiest.

De minister repliceert dat het de eerste keer zou zijn dat de boekhouding van het Gewest met vrije software wordt beheerd.

Mevrouw Julie Fiszman wijst erop dat de SAP-software driemaal ingevoerd moest worden en dat die specifiek is voor de privésector. Daarom vindt de minister geen infor-

plique peut-être par la crise des subprimes aux États-Unis. Elle souligne l'intérêt pour la Région de construire des modèles qui, tout en tenant compte d'éléments variables, permettront d'estimer les recettes de manière fiable. Actuellement, les estimations proviennent du Fédéral.

L'oratrice réitère sa demande d'un tableau pour comprendre l'opération Aquiris. Quelle est la provenance des moyens apportés et qui est propriétaire de quoi ?

L'oratrice constate le versement de 4,9 millions EUR dans le solde de trésorerie de l'IBGE. S'agit-il d'un nouveau versement au CCF ou l'IBGE n'était-elle pas membre par le passé ? Comment ces sommes sont-elles versées à l'IBGE ? On constate 1,7 million EUR de dividendes de la SRIB. Mme Fiszman souhaite savoir de quelle participation il s'agit.

Le ministre répond qu'il ne s'agit pas d'une seule participation, mais d'un ensemble de participations de la SRIB. Il est exact que la SRIB verse désormais ses dividendes à la Région.

Mme Julie Fiszman comprend qu'il ne s'agit pas d'une participation en plus prise par la SRIB. Il s'agit d'un effort de la SRIB à l'équilibre général au même titre que l'IBGE qui consent à faire un effort. Il s'agit en quelque sorte d'un cadeau.

Mme Julie Fiszman a une question par rapport à la mission 4, programme 2 Rémunérations du personnel (page 84 du justificatif). L'oratrice souhaite obtenir de Mme Grouwels le cadre effectif actuel du Ministère (Annexe 4).

À la mission 7, programme 2 CIRB, on constate une augmentation de la rémunération du personnel, et une diminution pour les programmes des crédits spécifiques (page 110). L'oratrice souhaite savoir si ces sommes seront versées à Iris Team ou au personnel du CIRB. Mme Julie Fiszman rappelle que la justification de la création d'Iris Team était qu'on ne pouvait trouver de bonnes ressources sur le marché. Ne vaudrait-il pas mieux rapatrier Iris Team dans le CIRB ?

Le ministre cite en exemple la difficulté qu'il a à trouver des experts en matière de SAP

Mme Julie Fiszman rappelle sa préférence pour le logiciel libre en la matière.

Le ministre rétorque qu'il serait sans exemple de voir la comptabilité de la Région gérée en logiciel libre.

Mme Julie Fiszman rappelle que le logiciel SAP a dû être introduit à trois reprises et que celui-ci est spécifique pour le secteur privé. C'est la raison pour laquelle le mi-

matici. De keuze voor vrije software had winst kunnen opleveren.

De minister is daarvan niet overtuigd. Op de vraag van mevrouw Fiszman antwoordt hij dat de fondsen in kwestie voor Iris Team bestemd zijn.

Mevrouw Julie Fiszman kaart vervolgens opdracht 16 (Ministerie van Tewerkstelling) aan. Men stelt vast dat de werkingssubsidie van Actiris voor de bevordering van werkgelegenheid bij de andere overheden vermindert. Het gaat onder meer om de GECO's. Mevrouw Julie Fiszman wijst erop dat het regeerakkoord daarover zeer duidelijk is. Ze vraagt om een tabel met het aantal GECO's in 2008 (bijlage 5).

De heer Didier Gosuin wacht op het antwoord over de verkoop van de zetel van Citeo. Hij herhaalt zijn verzoek om over een tabel te beschikken teneinde de verschillende transacties beter te begrijpen. Het is duidelijk dat Citeo geherconsolideerd werd.

De minister wacht op de concrete uitwerking van de Citeo-operatie. Hij hoopt dat hij de gevraagde tabel volgende week kan bezorgen.

Op de vraag van de heer Yaron Pesztat antwoordt de minister dat de verkoop door Brussel-Zuid betrekking heeft op de verkoop van het Athenor-gebouw voor een bedrag van 3.125.000 EUR. Dat gebouw bevindt zich in het huizenblok C. Alleen het gebouw wordt verkocht, maar niet de terreinen. De minister wacht nog altijd op het antwoord over de administratieve verrichtingen.

De heer Yaron Pesztat herhaalt dat het gebruik van alle stedenbouwkundige lasten voor de terugbetaling van de schulden van de sociale huisvesting hem niet conform de wetgeving lijkt. Hij zal mevrouw Dupuis daarover vragen stellen.

Mevrouw Julie Fiszman stelt vast dat de vereffeningskredieten voor het VICOM-programma fors gedaald zijn. Kan minister Pascal Smet die daling met 64 % uitleggen? Het antwoord kan worden verstrekt tijdens de vergadering van de commissie voor de Infrastructuur.

In verband met de energiepremies stelt men een daling van de kredieten (programma 2) vast. De spreker wenst te beschikken over een tabel om beter te begrijpen welke premies verlaagd worden (privésector/overheidssector) (Bijlage 6).

De minister geeft toe dat de gestelde vragen zeer specifiek zijn. Hij stelt voor om zich voortaan tijdens de commissievergaderingen te laten vergezellen door begrotingsdeskundigen van de andere kabinetten of van zijn collega's in de Regering.

nistre ne trouve pas d'informaticiens. Le choix du logiciel libre aurait permis de faire des profits.

Le ministre n'en est pas persuadé. À la question de Mme Fiszman, il répond que les fonds en question sont destinés à Iris Team.

Mme Julie Fiszman évoque ensuite la mission 16 (Ministère de l'Emploi). On y constate une diminution de la subvention de fonctionnement d'Actiris pour la promotion de l'emploi auprès des autres pouvoirs publics. Il s'agit notamment des ACS. Mme Julie Fiszman rappelle combien l'accord de Gouvernement est précis à ce sujet. Elle demande que soit fourni un tableau du nombre d'ACS en 2008 (Annexe 5).

M. Didier Gosuin se résigne à attendre la réponse pour la vente du siège Citeo. Il réitère sa demande d'un tableau pour mieux comprendre les différentes transactions. Il est clair que Citeo a été reconstitué.

Le ministre attend de son côté la concrétisation de l'opération Citeo. Il espère pouvoir fournir le tableau demandé la semaine prochaine.

À la question de M. Yaron Pesztat, le ministre répond que la vente faite par Bruxelles Midi concerne la vente du bâtiment Athenor pour un montant de 3.125.000 EUR. Ce bâtiment se situe dans l'îlot C. La vente concerne uniquement le bâtiment et non des terrains. Le ministre attend toujours la réponse concernant les transactions administratives.

M. Yaron Pesztat réitère qu'il ne lui semble pas conforme à la législation de verser la totalité des charges d'urbanisme au remboursement des dettes du logement social. Il interrogera Mme Dupuis sur le sujet.

Mme Julie Fiszman constate une forte diminution des crédits de liquidation par rapport au programme VICOM. Le ministre Pascal Smet peut-il expliquer la diminution de 64 %? La réponse peut être fournie en commission de l'Infrastructure.

À propos des primes énergie, on constate une diminution des crédits (programme 2). L'oratrice souhaite recevoir un tableau pour mieux comprendre quelles primes diminuent (secteur privé/public) (annexe 6).

Le ministre reconnaît que les questions posées sont fort pointues. Il suggère de se faire accompagner dorénavant en commission des experts budgétaires des autres cabinets ou de ses collègues du Gouvernement.

De heer Rudi Vervoort vindt het terecht dat men alle vragen kan stellen. Bij een aanpassing worden de vaste commissies niet geraadpleegd.

De heer Frédéric Erens stelt vast dat heel wat aanpassingen gebeuren in functie van de behoeften of in functie van een budgettaire inspanning. Voor de haven van Brussel worden de budgettaire cijfers gewoon overgedragen naar 2009. In de verklaring leest men dat de werken reeds zijn aangevat en dat er geen vertragingen worden opgelopen. Waarom dienen deze sommen budgettair te worden weggehaald uit 2008 ?

De minister verklaart dat de haven een gedeconsolideerde instelling is. Het is dus normaal dat gelden voor werken in jaar X en Y worden overgedragen naar Y. De werken worden trouwens ook uitgevoerd in jaar Y zodanig dat de aannemers niet zullen moeten wachten op gelden van jaar X om betaald te worden. Men betaalt immers na afloop van de werken.

IV. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Ontwerp van ordonnantie houdende de aanpassing van de Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2008, nr. A-513/1 – 2008/2009

Artikel 1

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 2 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 3

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 3 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

M. Rudi Vervoort pense qu'il est légitime de pouvoir poser toutes les questions. Lors d'un ajustement, les commissions permanentes ne sont pas consultées.

M. Frédéric Erens constate que de nombreux ajustements sont fonction des besoins ou d'un effort budgétaire. Pour le Port de Bruxelles, les chiffres budgétaires ont simplement été reportés à 2009. On lit dans la déclaration que les travaux ont déjà commencé et qu'il n'y a pas de retard. Pourquoi ces montants n'ont-ils pas été prélevés sur le budget 2008 ?

Le ministre déclare que le Port est un organisme consolidé. Il est donc normal que des travaux au cours des années X et Y soient reportés à l'année Y. D'ailleurs, les travaux sont aussi réalisés au cours de l'année Y. Dès lors, les entrepreneurs ne devront pas attendre de l'argent de l'année X. En effet, on les paie à l'issue des travaux.

IV. Discussion des articles et votes

Projet d'ordonnance contenant l'ajustement du Budget des Voies et Moyens de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2008, n° A-513/1 – 2008/2009

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 3

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 3 est adopté par 10 voix contre 3.

Stemming sur l'ensemble

Het gehele ontwerp van ordonnantie wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Ontwerp van ordonnantie houdende de tweede aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2008, nrs A-514/1 en 2 – 2008/2009

Artikel 1

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 2 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 3

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 3 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 4

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 4 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 5

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Vote sur l'ensemble

Le projet d'ordonnance dans son ensemble est adopté par 10 voix contre 3.

Projet d'ordonnance contenant le deuxième ajustement du Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2008, n^{os} A-514/1 et 2 – 2008/2009

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 3

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 3 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 4

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 4 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 5

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Stemming

Artikel 5 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 6

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 6 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 7

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 7 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 8

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 8 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 9

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 9 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 10

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 10 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 11

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Vote

L'article 5 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 6

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 6 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 7

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 7 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 8

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 8 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 9

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 9 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 10

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 10 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 11

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Stemming

Artikel 11 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 12

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 12 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 13

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 13 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 14

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 14 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 15

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 15 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 16

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 16 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 17

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Vote

L'article 11 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 12

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 12 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 13

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 13 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 14

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 14 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 15

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 15 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 16

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 16 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 17

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Stemming

Artikel 17 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 18

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 18 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 19

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 19 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 20

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 20 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 21

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 21 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Stemming over het geheel

Het gehele ontwerp van ordonnantie wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Ontwerp van verordening houdende aanpassing van de Middelenbegroting van de Agglomeratie Brussel voor het begrotingsjaar 2008, nr. A-515/1 – 2008/2009

Artikel 1

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Vote

L'article 17 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 18

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 18 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 19

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 19 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 20

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 20 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 21

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 21 est adopté par 10 voix contre 3.

Vote sur l'ensemble

Le projet d'ordonnance dans son ensemble est adopté par 10 voix contre 3.

Projet de règlement contenant l'ajustement du Budget des Voies et Moyens de l'Agglomération de Bruxelles pour l'année budgétaire 2008, n° A-515/1 – 2008/2009

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 2 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Artikel 3

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 3 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Stemming over het geheel

Het ontwerp van verordening wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Ontwerp van verordening houdende de aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van de Agglomeratie Brussel voor het begrotingsjaar 2008, nr. A-516/1 – 2008/2009

Artikel 1

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 2 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 est adopté par 10 voix contre 3.

Article 3

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 3 est adopté par 10 voix contre 3.

Vote sur l'ensemble

Le projet de règlement dans son ensemble est adopté par 10 voix contre 3.

Projet de règlement contenant l'ajustement du Budget général des Dépenses de l'Agglomération de Bruxelles pour l'année budgétaire 2008, n° A-516/1 – 2008/2009

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 est adopté par 10 voix contre 3.

Artikel 3

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 3 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Stemming over het geheel

Het gehele ontwerp van verordening wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

– Vertrouwen wordt geschonken aan de mederapporteurs voor het opstellen van het verslag.

De Mederapporteurs,

Julie FISZMAN,
Didier GOSUIN

De Voorzitter,

Eric TOMAS

Article 3

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 3 est adopté par 10 voix contre 3.

Vote sur l'ensemble

Le projet de règlement dans son ensemble est adopté par 10 voix contre 3.

– Confiance est faite aux corapporteurs pour la rédaction du rapport.

Les Corapporteurs,

Julie FISZMAN,
Didier GOSUIN

Le Président,

Eric TOMAS

V. Bijlagen

Bijlage 1

Deze lening van in totaal 100 mio EUR wordt verstrekt aan de BGHM met het oog op een versnelde financiering van het plan voor de huisvesting dat voorziet in 5.000 nieuwe openbare woningen in deze legislatuur.

De BGHM leent op haar beurt 100 miljoen EUR aan het Woningfonds die 500 woningen zal verwerven. De huuropbrengsten worden aangewend om deze lening van het Woningfonds bij de BGHM af te betalen.

De BGHM verwerft bij toekenning van de lening aan het Woningfonds, conform haar maatschappelijke opdracht, een marge zodat haar rentabiliteit als financiële mediator is gewaarborgd.

Tot zover de financiële constructie die aanleiding geeft tot de versnelde uitvoering van het huisvestingsplan dewelke op zich nader zal toegelicht worden door collega Dupuis bevoegd voor huisvesting.

Ter compensatie van de versnelde financiering van dit plan wordt aan de BGHM gevraagd over te gaan tot de afbetaling van een deel van haar resterende schulden ten opzichte van het Gewest door een terugbetaling van telkens 25 miljoen EUR in 2008, 2009, 2010 en 2011.

V. Annexes

Annexe 1

Ce prêt d'un montant total de 100 millions EUR a été octroyé à la SLRB en vue d'un financement accéléré du plan pour le logement qui prévoit 5.000 nouveaux logements publics au cours de cette législature.

La SLRB prête à son tour 100 millions EUR au Fonds du logement qui va acquérir 500 logements. Les revenus locatifs serviront à rembourser ce prêt du Fonds du Logement à la SLRB.

La SLRB acquiert en cas d'octroi du crédit au Fonds du logement, conformément à sa mission sociale, une marge, de sorte que sa rentabilité en tant qu'intermédiaire financier soit garantie.

Voilà ce que l'on peut dire en ce qui concerne la construction financière donnant lieu à la réalisation accélérée du plan de logement, lequel sera exposé plus en détail par la collègue Dupuis, en charge du Logement.

A titre de compensation du financement accéléré de ce plan, il est demandé à la SLRB de procéder à un remboursement d'une partie de ses dettes restantes à l'égard de la Région par un remboursement de 25 millions EUR en 2008, 2009, 2010 et 2011.

Bijlage 2**Maandelijke stortingen in de registratierechten
op de verkopen van onroerende goederen
(periode 2007-2008)****Annexe 2****Versements mensuels en droits d'enregistrement
sur les ventes de biens immeubles
(période 2007-2008)**

in/en EUR	2007	2008
gestort in /versé en		
januari/janvier	44.243.723,48	41.474.070,41
februari/février	34.089.620,27	35.641.468,30
maart/mars	33.027.997,55	31.000.707,09
april/avril	46.550.263,12	39.364.858,85
mei/mai	36.304.591,59	37.406.676,08
juni/juin	36.438.061,01	34.814.543,29
juli/juillet	39.783.066,04	49.341.608,74
augustus/août	56.768.775,74	55.753.664,13
september/septembre	33.378.073,08	28.430.282,27
oktober/octobre	47.894.771,60	37.261.212,69
november/novembre	47.461.692,00	
december/décembre	42.590.860,79	
Totaal/Total	498.531.496,27	(390.489.091,85)
Begroting 2008 (aangepast Budget 2008 (ajusté))	486.774.000,00	493.910.000,00

Bijlage 3**Balans financiële stromingen tussen
BHG en BIWD tot 31 december 2008****Annexe 3****Bilan des mouvements financiers entre la RBC
et la SBGE jusqu'au 31 décembre 2008**Inbreng van BHG aan BIWD – *Apports de la RBC à la SBGE*

Datum <i>Date</i>	Onderwerp <i>Objet</i>	In contant <i>En espèces</i>	Inbrengen in natura <i>Apports en nature</i>	Opmerkingen <i>Remarques</i>
27/10/2006	Initieel sociaal kapitaal/ <i>Capital social initial</i>	36.093.390,30		+ 3,609,7 € aangebracht door BRINFIN/ + 3,609,7 € apportés par BRINFIN
19/12/2007	Kapitaalverhoging/ <i>Augmentation de capital</i>	54.095.000,00		
22/05/2008	Kapitaalverhoging/ <i>Augmentation de capital</i>		92.002.633,00	Station zuid en diverse verzamelriolen/ <i>Station sud et divers collecteurs</i>
30/11/2008	Subsidie BHG 2008/ <i>Subside RBC 2008</i>	20.410.000,00		Voorzien eind nov-08/ <i>Prévu fin nov-08</i>
		110.598.390,30	92.002.633,00	

Betalingen door BIWD aan BHG – *Paiements de la SBGE à la RBC*

Datum factuur <i>date facture</i>	onderwerp (verkoop) <i>objet (vente)</i>	Bedrag Buiten BTW <i>montant hors TVA</i>	Bedrag BTW inclusief <i>TVAC</i>	Opmerkingen <i>remarques</i>
22/12/2006	Verzamelriool Ukkel/ <i>Collecteur d'Uccle</i>	14.570.234,13	14.570.234,13	Niet onderworpen aan BTW/ <i>Non soumis à TVA</i>
22/12/2006	Stormbekkens van Rodebeek/ <i>Bassin d'orage du Rodebeek</i>	11.943.917,07	11.943.917,07	Niet onderworpen aan BTW/ <i>Non soumis à TVA</i>
22/12/2006	Stormbekkens van Watermaelbeek/ <i>Bassin d'orage du Watermaelbeek</i>	13.308.870,45	13.308.870,45	Niet onderworpen aan BTW/ <i>Non soumis à TVA</i>
22/12/2006	Verzamelriool Noord/ <i>Collecteur Nord</i>	59.033.972,00	71.431.106,12	
18/06/2008	Verzamelriool Tervuren/ <i>Collecteur Tervuren</i>	2.915.707,00	2.915.707,00	Niet onderworpen aan BTW/ <i>Non soumis à TVA</i>
18/06/2008	Verzamelriool Anderlecht/ <i>Collecteur d'Anderlecht</i>	1.550.597,00	1.550.597,00	Niet onderworpen aan BTW/ <i>Non soumis à TVA</i>
20/12/2007	Verzamelriool Broebelaer/ <i>Collecteur Broebelaer</i>	5.902.671,42	5.902.671,42	Niet onderworpen aan BTW/ <i>Non soumis à TVA</i>
20/12/2007	Verzamelriolen stormbekkens Flagey/ <i>Collecteurs bassin d'orage Flagey</i>	4.629.040,81	4.629.040,81	Niet onderworpen aan BTW/ <i>Non soumis à TVA</i>
20/12/2007	Stormbekken Flagey/ <i>Bassin d'orage Flagey</i>	28.326.768,46	34.275.389,83	
			160.527.533,83	

Bijlage 4**Personeelskader van het Ministerie**

Administratie	Aantal
DSG-SSG	360
AATL-BROH	309
AED-BUV	437
AEE-BEW	264
EAf-BFB	167
APL-BPB	105
Total/Totaal	1.642

In VTE : 1458,84

Statutair : 990 personen (60,6 %) – Contractueel : 652 (39,4 %).

Annexe 4**Cadre du personnel du Ministère**

Administration	Nombre
DSG-SSG	360
AATL-BROH	309
AED-BUV	437
AEE-BEW	264
EAf-BFB	167
APL-BPB	105
Total/Totaal	1.642

En ETP : 1458,84

Statutaire : 990 personnes (60,6 %) – Contractuel : 652 (39,4 %)

Bijlage 5

Gesubsidieerde contractuelen in 2008

I. Inleiding

Er bestaan twee stelsels van gesubsidieerde contractuelen binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Beide stelsels betreffen verschillende categorieën werknemers en hebben een fundamenteel verschillende invulling op organisatorisch, administratief en financieel vlak. Er zijn nochtans welbepaalde overeenstemmingen wat betreft de toelatingsvoorwaarden voor werkzoekenden voor een betrekking van gesubsidieerde contractuelen.

Het algemene stelsel, ook wel *geco's programmawet* genoemd, is van toepassing in de openbare diensten, de onderwijssector, de sociale huisvestingsmaatschappijen, de openbare huisvestingsvennootschappen en de verenigingen zonder winstoogmerk.

Het toepassingsgebied van het *geco's*-stelsel binnen de plaatselijke besturen is beperkt tot de gemeentebesturen en de OCMW's.

II. Betrekkingen in het kader van het algemene stelsel van gesubsidieerde contractuelen (*geco's*-programmawet)

1° Aantal gesubsidieerde contractuelen

Op 8 augustus 2008 waren 7.224,92 VTE (voltijdse equivalenten) tewerkgesteld binnen het stelsel *geco's*-programmawet.

2° Onderdeling per activiteitensector

De instellingen zijn onderverdeeld per categorie, als volgt :

De besturen en diensten van de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissies, evenals de hierbijhorende openbare instellingen : 1.282 VTE.

De door de Franse of Vlaamse Gemeenschap opgerichte, erkende of gesubsidieerde onderwijsinstellingen : 442,20 VTE (waarvan 82 VL en 360,20 FR).

De verenigingen zonder winstoogmerk en de instellingen van openbaar nut: 5.500,72 VTE.

3° Aantal *geco's* in kinderdagverblijven of kinderopvangcentra

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest subsidieert 491,05 VTE in het kader van de kinderopvang (cf. De « medisch-sociale sector : kinderopvang en -verblijf » in bijgaande tabel). Men telt bovendien 11,45 VTE binnen de sector van de meerlingen.

III. Betrekkingen in het kader van het *geco*-stelsel binnen de plaatselijke besturen

1° Aantal gesubsidieerde betrekkingen

Het aantal betrekkingen voor gesubsidieerde contractuelen binnen de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bedraagt in totaal 2.229,5 VTE, waarvan 1.752 binnen de gemeentebesturen en 477,5 bij de OCMW's.

Annexe 5

Agents Contractuels Subventionnés en 2008

I. Introduction

Il existe deux régimes de contractuels subventionnés dans la Région de Bruxelles-Capitale. Les deux régimes s'adressent à de différentes catégories d'employeurs et sont fondamentalement différents quant à la mise en oeuvre organisationnelle, administrative et financière. Il existe cependant une certaine concordance en ce qui concerne les conditions d'admission pour les chercheurs d'emploi en vue d'occuper un poste de contractuel subventionné.

Le régime général, également appelé ACS loi-programme, est d'application dans les services publics, le secteur de l'enseignement, les sociétés de logements sociaux, les sociétés immobilières de services publics et les associations sans but lucratif.

Le champ d'application du régime des ACS auprès des pouvoirs locaux est limité aux administrations communales et aux CPAS.

II. Postes dans le cadre du régime général des contractuels subventionnés (ACS-loi-programme)

1° Nombre de contractuels subventionnés

Le 8 août 2008, 7.224,92 ETP (équivalents temps plein) étaient occupés dans le régime ACS-loi-programme.

2° Répartition par secteur d'activité

Les institutions sont réparties par catégories comme suit :

Les administrations et services de la Communauté flamande, la Communauté française, la Région de Bruxelles-Capitale, les Commissions communautaires, ainsi que les établissements publics qui en dépendent : 1.282 ETP.

Les établissements d'enseignement créés, reconnus ou subventionnés par la Communauté française ou flamande : 442,20 ETP (dont 82 FL et 360,20 FR).

Les associations sans but lucratif et les organismes d'intérêt public : 5.500,72 ETP.

3° Nombre d'ACS dans des crèches ou des structures d'accueil pour enfants

La Région de Bruxelles-Capitale subventionne 491,05 ETP dans le cadre de l'accueil pour enfants (cf. le secteur « médicosocial : accueil et séjour d'enfants » dans le tableau ci-joint). On compte par ailleurs 11,45 ETP dans le secteur des naissances multiples.

III. Postes dans le cadre du régime des ACS auprès des pouvoirs locaux

1° Nombre de postes subventionnés

Le nombre total de postes pour les contractuels subventionnés auprès des pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale s'élève à 2.229,5 ETP, dont 1.752 accordés aux administrations communales et 477,5 aux CPAS.

2° *Onderverdeling per activiteitensector*

In het stelsel van de gesubsidieerde contractuelen binnen de plaatselijke besturen bepalen de werkgevers in grote mate zelf welke activiteiten aan de gesubsidieerde contractuelen worden toegewezen.

Wat de gesubsidieerde contractuelen betreft, die aangeworven zijn in het kader van de basisovereenkomst, zijn ze hierin zo goed als volledig vrij. Op voorwaarde dat ze een aantal algemene principes in acht nemen (geen gesubsidieerde contractuelen in sectoren en betrekkingen die op basis van een andere wetgeving gesubsidieerd zijn, tewerkstelling uitsluitend in de non-profitsector), kunnen de plaatselijke besturen zelf de tewerkstellingssector, de taken en opdrachten vastleggen en wijzigen naargelang de plaatselijke behoeften en de politieke prioriteiten.

Wat de gesubsidieerde contractuelen betreft die aangeworven zijn in het kader van een bijzondere overeenkomst, stellen de gemeentebesturen deze werknemers tewerk :

- hetzij binnen de sectoren vastgelegd in de bijzondere overeenkomst voor de overeenkomsten die voor 2005 afgesloten werden;
- hetzij naar keuze in de volgende sectoren: opvang van jonge kinderen (0 tot 3 jaar) en naschoolse opvang; onderhoud en schoonmaak van gemeentewegen, acties ter ondersteuning van het veiligheids- en preventiebeleid.

Opmerking : De betrekkingen die toegekend worden binnen het stelsel van de gesubsidieerde contractuelen zijn niet verloren als ze tijdelijk niet bekleed worden, dit in tegenstelling tot het algemene stelsel waarin de werkgever de betrekkingen die gedurende 6 maanden (of 12 maanden als ACTIRIS een verlenging van de termijn toekent) niet ingevuld zijn, definitief verliest.

3° *Aantal geco's in kinderdagverblijven of kinderopvangcentra*

Men telt in totaal 131 betrekkingen voor gesubsidieerde contractuelen (in VTE) waarvan op 31 augustus 2008 116 (in VTE) ingevuld waren.

2° *Répartition par secteur d'activité*

Dans le régime des contractuels subventionnés auprès des pouvoirs locaux, les employeurs déterminent eux-mêmes dans une large mesure les activités qui sont attribuées aux contractuels subventionnés.

En ce qui concerne les contractuels subventionnés engagés dans le cadre de la convention de base, cette liberté est pratiquement totale. A condition de respecter quelques principes généraux (pas de contractuels subventionnés dans des secteurs et fonctions subventionnés sur la base d'une autre législation, occupation exclusivement dans le secteur non-marchand), les pouvoirs locaux peuvent eux-mêmes fixer et modifier le secteur d'emploi, les fonctions et tâches selon les besoins locaux et les priorités politiques.

En ce qui concerne les contractuels subventionnés engagés dans le cadre d'une convention particulière, les pouvoirs communaux occupent ces travailleurs :

- soit dans les secteurs prévus dans la convention particulière pour les conventions conclues avant 2005;
- soit au choix dans les secteurs suivants : accueil des jeunes enfants (0 à 3 ans) et accueil extrascolaire; entretien et nettoyage des voiries communales; actions de soutien de la politique en matière de sécurité et de prévention.

Remarque : Les postes accordés dans le régime des contractuels subventionnés ne sont pas perdus s'ils sont inoccupés temporairement, ceci contrairement au système général selon lequel l'employeur perd irrémédiablement les postes restant inoccupés pendant 6 mois (ou 12 mois si ACTIRIS accorde une prolongation de délai).

3° *Nombre d'ACS dans des crèches ou des structures d'accueil de la petite enfance*

On compte un total de 131 postes pour contractuels subventionnés (en ETP) dont au 31 août 2008, 116 (en ETP) étaient occupés.

Bijlage 6

Energiepremies

De kredietaanpassingen die voorzien zijn in het programma 2 van de energiebegroting tijdens de aanpassing 2008 hebben geen invloed op de energiepremies. Deze laatste worden namelijk niet betaald vanuit de energiebegroting van het Gewest, maar worden gestort door Sibelga, in de hoedanigheid van zijn opdrachten van openbare dienst zoals voorzien in de gas- en elektriciteitsordonnanties.

De aanpassingen die voorzien zijn in de gewestelijke energiebegroting (Opdracht 15) voor 2008 beogen – in het kader van de begrotingsinspanning die gedaan moet worden op gewestelijk vlak – eveneens rekening te houden met de meest recente voorspellingen inzake vastlegging en vereffening van de lopende projecten, en in het bijzonder:

- met de beraadslagingen van de jury naar aanleiding van de projectoproep « voorbeeldgebouwen 2008 »;
- met de vorderingen van de projecten « voorbeeldgebouwen » die weerhouden werden in 2007;
- met de subsidie aan de gemeenten teneinde hen te ondersteunen bij de toepassing van de EPG-reglementering;
- met de verlenging van één jaar van het programma « PLAGE » van bepaalde gemeenten;
- met de uitstel tot begin 2009 van de vastlegging van de kredieten voor de projectoproep « PLAGE Scholen » die in oktober 2008 opgestart werd;
- met de niet-verwezenlijking van bepaalde ontvangsten (variabele kredieten « f »).

Annexe 6

Primes énergie

Les modifications de crédit prévues dans le programme 2 du budget énergie lors de l'ajustement 2008 n'affectent pas les primes énergie. En effet, ces dernières ne sont pas payées à partir du budget énergie de la Région, mais elles sont versées par Sibelga, au titre de ses missions de service public prévues dans les ordonnances gaz et électricité.

Les ajustements prévus dans le budget régional de l'énergie (Mission 15) pour 2008 ont pour objectif – dans le cadre de l'effort budgétaire à réaliser sur le plan régional – de tenir également compte des prévisions les plus à jour en termes d'engagement et de liquidation des projets en cours, et en particulier :

- des délibérations du jury suite à l'appel à projets « bâtiments exemplaires 2008 »;
- de l'état d'avancement des projets « bâtiments exemplaires » retenus en 2007;
- du subside aux communes en vue de les soutenir dans la mise en œuvre de la réglementation PEB;
- de la prolongation d'un an du programme « PLAGE » de certaines communes;
- du report au début 2009 de l'engagement des crédits pour l'appel à projets « PLAGE Ecoles » lancé en octobre 2008;
- de la non-réalisation de certaines recettes (crédits variables « f »).

